

The word "dreame" is the abbreviation of Dreame Technology Co., Ltd. and its subsidiaries in China. It is the transliteration of the company's Chinese name " 追觅 ", which means striving for excellence in every endeavor and reflects the company's vision of continuous pursuit, exploration and search in technology.



For more information & after-sales support, contact us via
aftersales@dreame.tech or <https://global.dreametech.com>
Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.
Made in China

VRV57F-EU-A00
YY-YY



Dreame

R20 Ultra

Cordless Stick Vacuum

User Manual

DREAME

THANK YOU

FOR PURCHASING THIS DREAME VACUUM CLEANER.

Registration Quick Start

Welcome to register a Dreame account by scanning the QR code.

You are available for the User Manual and Special Offers.



With it you are obtaining a high quality product that is engineered for optimal performance. If you have any questions on the product, please contact us: aftersales@dreame.tech.

EN	User Manual	1
CZ	Uživatelská příručka	11
SK	Používateľská príručka	22
RO	Manual de utilizare	33
HU	Használati útmutató	44
LV	Lietotāja rokasgrāmata	55
SR	Uputstvo za upotrebu	66
SL	Uporabniški priročnik	77
ET	Kasutusjuhend	88
BG	Ръководство за потребителя	99

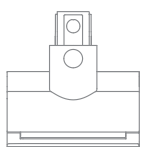


Please scan the QR code
for the User Manual.

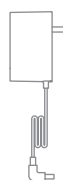
A



1



2



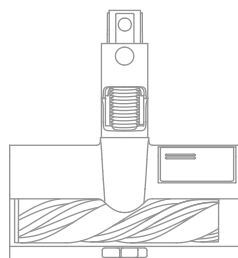
3



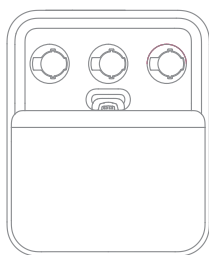
4



5

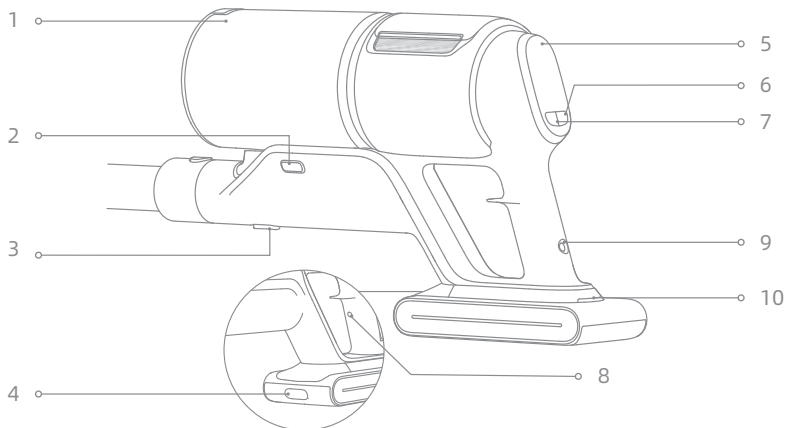


6

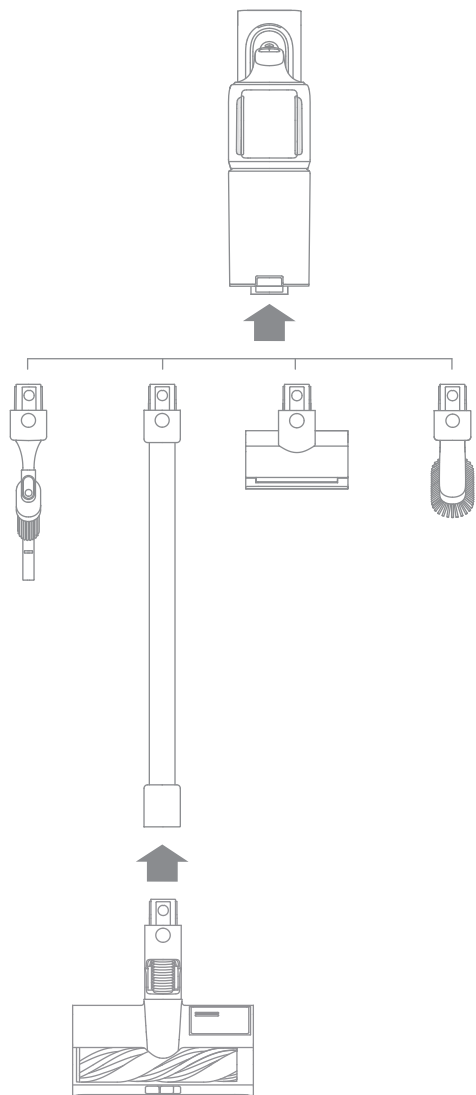


7

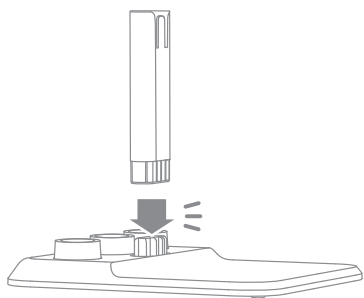
B



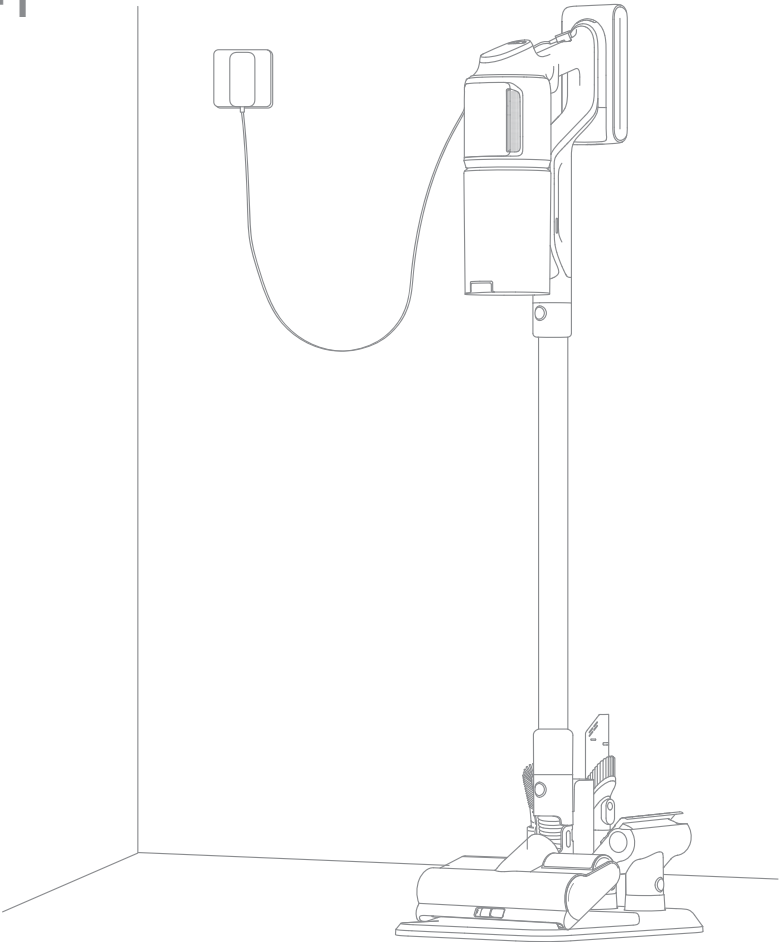
C-1



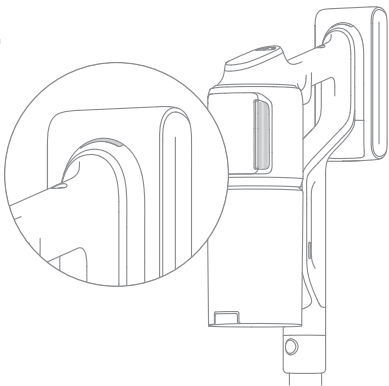
C-2



D-1



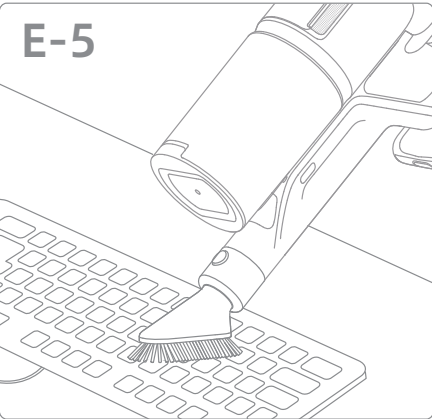
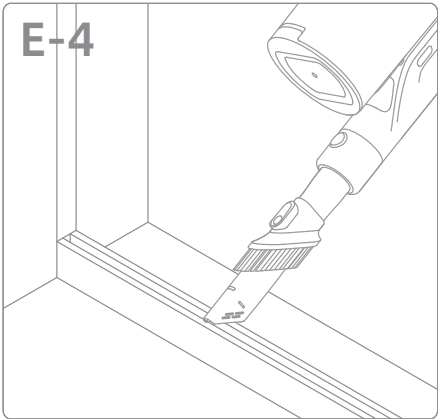
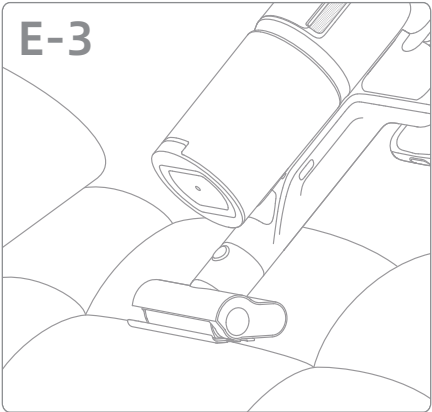
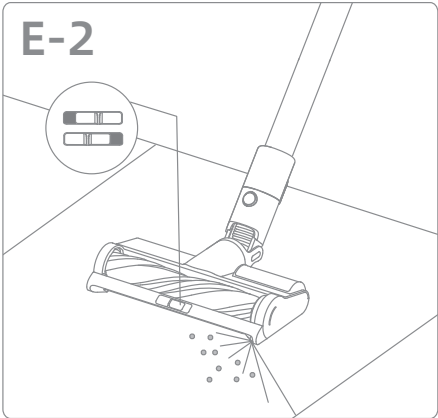
D-2



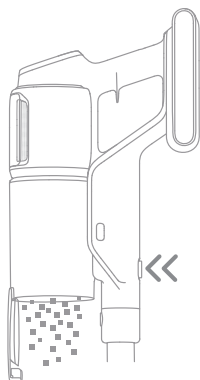
D-3



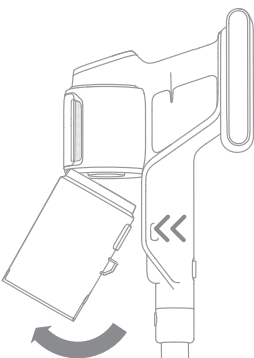
E-1



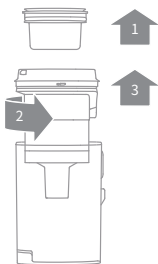
F-1



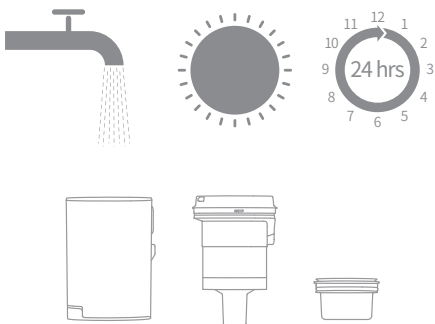
F-2



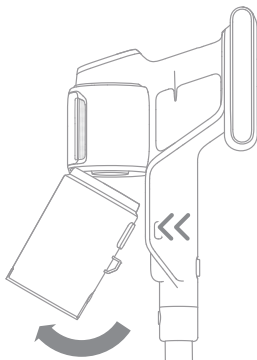
F-3



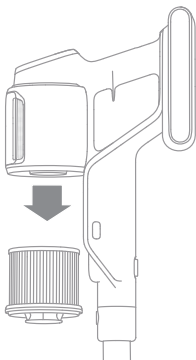
F-4



F-5



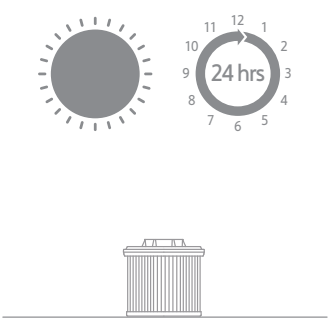
F-6



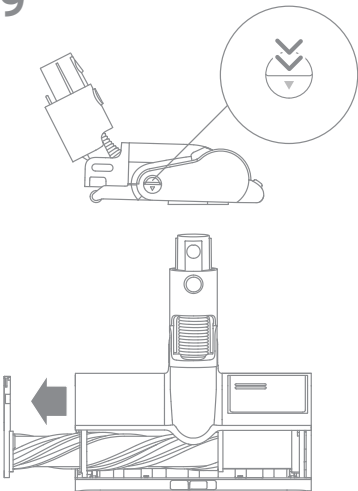
F-7



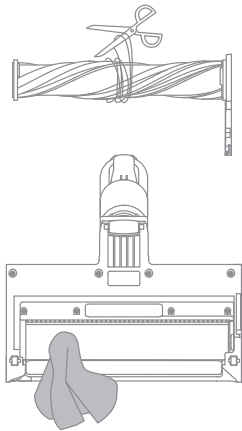
F-8



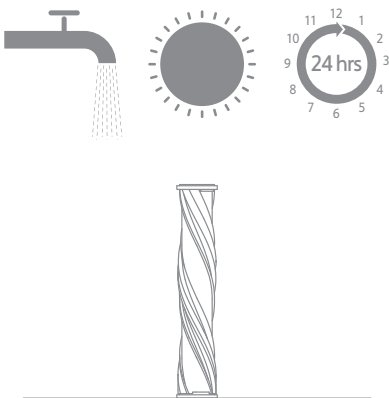
F-9



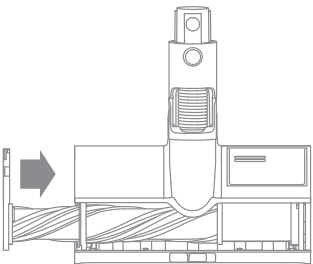
F-10



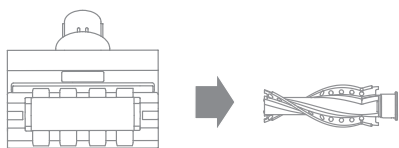
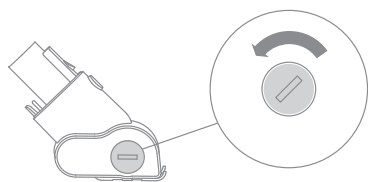
F-11



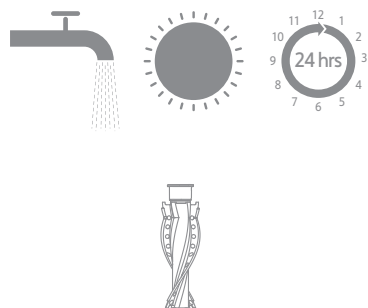
F-12



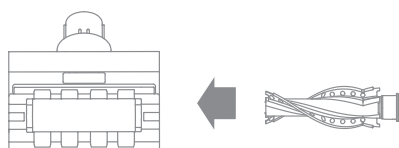
F-13



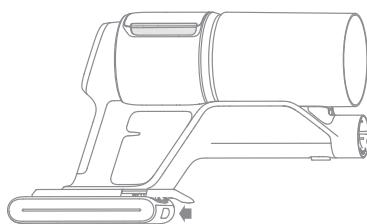
F-14



F-15



F-16



Safety Instructions

To prevent accidents including electric shock or fire caused by improper use, please read this manual carefully before use and retain it for future reference.

Warning

- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with physical, sensory, intellectual deficiencies, or limited experience or knowledge under the supervision of a parent or guardian to ensure safe operation and to avoid any risk of hazards. Cleaning and maintenance shall not be made by children without supervision.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The vacuum is not a toy. Children shall not play with or operate this product. Please exercise caution when using the vacuum near children. Do not allow children to clean or maintain the vacuum unless supervised by a parent or guardian.
- Do not use the vacuum outdoors or on wet surfaces. Only use the vacuum on dry indoor surfaces. Do not touch the plug or any part of the vacuum with wet hands.
- To reduce the risk of fire, explosion, or injury, check to make sure the lithium battery and charging adapter are undamaged before use. Do not use the vacuum if either the lithium battery or charger is damaged.
- The brush heads, battery, metal connector pin, and vacuum are electrically conductive and should not be immersed in water or other liquid. Make sure to dry all filters after cleaning.
- To prevent injury caused by rotating parts, turn off the vacuum before cleaning them. The brush heads, dust compartment and filter must all be properly installed before using the vacuum.
- Only use the original charging adapter. Never use an unoriginal adapter, as this may cause the lithium battery to catch fire.
- Do not use the vacuum to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or bleach, ammonia, drain cleaners or other liquids.
- Do not use the vacuum to pick up sharp or hard objects, such as glass, nails, screws, or coins, which may damage the machine. Do not use the vacuum to pick up drywall particles, ashes like fireplace ash, or smoking or burning materials such as coal, cigarette butts or matches.
- Check the area to be cleaned before use. To prevent the openings from being blocked, clear the larger paper, spitball, plastic cloth or sharp objects (such as glass, nails, screws, coins, etc.) and any object which is larger than openings.
- Keep hair, loose clothing, fingers and other parts of the body away from the vacuum's openings and moving parts. Do not point the extension rod, wand or tools at your eyes or ears or put them in your mouth.
- Do not put any object into the vacuum's openings. Do not use the vacuum with any opening blocked. Keep free of dust, lint, hair, or other items which may reduce airflow.
- Do not rest the vacuum against a chair, table, or other unstable surface, as this may cause damage to the machine or personal injury. If the vacuum becomes damaged

from being knocked over or is otherwise malfunctioning, please contact our authorized service department. Never attempt to disassemble the device on your own.

- All instructions in the manual for recharging the battery must be strictly followed. Failure to properly charge the battery within the specified temperature range could damage the battery.
- Only use accessories and replacement parts recommended by the manufacturer.
- Please be extra careful when using the vacuum to clean stairs.
- Make sure the vacuum is unplugged when not used for extended periods as well as prior to performing any maintenance or repairs.
- Do not install, charge, or use this product outdoors, in bathrooms, or around a pool.
- Fire Hazard Warning: Do not apply any type of fragrance to the vacuum's filter. These types of products are known to contain flammable chemicals which may cause the vacuum to catch fire.
- Only use the original charger (Model ZD024M340090EU/TPQ-88E340090VW01). Failing to do so may cause the lithium-ion battery to catch fire.
- WARNING: For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance.
- Only use the approved battery type (Model V2458-8S1P-GYA). Failing to do so may cause the lithium-ion battery to catch fire.
- If the battery material is released, remove personnel from area until the batteries cool down and fumes dissipate.
- Provide maximum ventilation to clear out hazardous gases and avoid skin and eye contact or inhalation of vapors.
- Remove spilled liquid with absorbent and incinerate waste.
- Do not use and store in extremely hot or cold environments (below 0°C / 32°F or above 40°C / 104°F). Please charge the cordless vacuum in temperature above 0°C / 32°F and below 40°C / 104°F.
- This product is designed for home use only.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Keep ground cables away from the appliance when using it, because a hazard may occur if the appliance runs over a supply cord.



Read operator's manual



Detachable supply unit



For indoor use only

We, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., hereby, declares that this equipment is in compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://global.dreameotech.com>

For detailed e-manual, please go to <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Product Overview

Accessories

1. Soft Dusting Brush
2. Motorized Mini-Brush
3. Charger
4. Extension Rod
5. Combination Tool
6. Illumination Omni-Brush
7. Accessory Storage Mount

Fig. A

Note: The illustrations in this manual are indicative only. The actual product may differ.

Component Names

Vacuum Body

1. Dust Cup
2. Dust Cup Release Button
3. Dust Cup Bottom Cover Release Button
4. Battery Pack Release Button
5. Display Screen
6. Standby Button
7. Suction Level Switch
8. Antistatic Contact
9. Charging Port
10. Battery Status Indicator

Fig. B

Installation

Installing the Accessories

Note:

- It is not recommended to use the motorized mini-brush with the extension rod.
- Please install the accessories according to the actual cleaning needs.

Fig. C-1

Installing the Accessory Storage Mount

Insert the support rod vertically into the storage mount until you hear a click.

Note:

1. When not in use, the accessories can be placed on the storage mount.
2. The motorized wet roller cannot be stored on the accessory storage mount.

Fig. C-2

Charging

Fully charge the vacuum before using it for the first time.

Note:

- The vacuum cannot be used while charging.
- When fully charged, the battery status indicator will turn off after 5 minutes and the vacuum will enter the power saving mode.
- This will take about 4 hours. Vacuuming at Turbo mode for a prolonged period will cause the battery to heat up, which increases charging time. Allow the vacuum to cool down for 30 minutes before charging it.
- The motorized wet roller cannot be stored on the accessory storage mount.

Fig. D-1

Battery Status Display

1. Battery Status Indicator

- ☀ Blinking white
- Solid white
- Off

Charging

- Fully charged
- ☀ Charging
- Standby Mode

Fig. D-2

2. Display Screen

The number on the display screen represents the current battery level in a percentage during charging. When the number becomes 100, the battery is fully charged.

Fig. D-3

How to Use Display Screen(Vacuuming)

1. Error Icons

- ⚠ Other errors
- 🌀 Roller stuck



Air Duct Blocked



High-temperature Alert



2. Charging/Low Battery Level Indicator

Blinking red: Battery level $\leq$ 10%

Pulsing red: Battery level $\leq$ 10% (charging)

Pulsing green: Battery level $>$ 10% (charging)

3. Battery Level Percentage

When the display screen shows "LO", it indicates that the battery level is lower than 10%.

4. Suction Level/Dust Level

Suction Level:



Eco



Auto



Turbo

Note: Factory default setting is the Eco mode.

Dust Level

Red: High
Orange: Med
Green: Low

Note: The color of fan-shaped icon changes with the amount of dust in real time (only in Auto Mode).

5. Suction Level Switch

Press the button to switch levels between auto, eco and turbo.

6. Standby Button

Press briefly to turn on/off.

Fig. E-1

Note:

- If there is no operation for more than 15 seconds, the screen will turn off, and it will return to the main interface when lit up again.
- If the vacuum is not working properly, the screen display will show an error message. Please refer to the troubleshooting table to find your solution.

Using Different Accessories

Multi-Surface Brush

When the appliance starts, the lights in front of the brush roller will automatically turn on, which is convenient for use.

Note:

- When using on baby play mats, carpets or for vacuuming coffee beans, pop corn and other pellets, turn on the switch on the brush.
- When vacuuming on tiles, wooden floors or other hard surfaces, turn off the switch.

Fig. E-2

Motorized Mini-Brush

For vacuuming dirt, pet hair, and other stubborn debris from sofas, bedding, and other fabric surfaces. It is not recommended to vacuum on fragile surfaces, such as silk.

Fig. E-3

Combination Tool

Suitable for vacuuming cracks, corners of doors and windows, stairs, and other hard-to-reach places.

Fig. E-4

Soft Dusting Brush

Suitable for vacuuming on LCDs, keyboards, lampshades, curtains, shutters and other surfaces of fragile objects.

Fig. E-5

Care & Maintenance

Tips:

- Always use genuine parts to keep your warranty from being void.
- If the filter or nozzle becomes clogged, the vacuum will stop working shortly after being turned on. Clear the tube to restore functionality.
- Before cleaning the dust cup, please confirm that the plug is disconnected and keep the vacuum's standby button in the off position.
- If the vacuum is not used for an extended period, fully charge it, unplug the power cord, remove the battery, and store it in a cool, low-humidity environment away from direct sunlight. To avoid over-discharging the battery, recharge the battery at least once every three months.

Cleaning the Vacuum

Wipe the vacuum with a soft dry cloth.

Cleaning the Dust Cup, Pre-Filter, and Cyclone Assembly

1. Press the dust cup bottom cover release button, then empty the contents.

Fig. F-1

2. Press the dust cup release button and remove it from the vacuum.

Fig. F-2

3. Remove the pre-filter first, and then rotate the cyclone system to lift it out.

Fig. F-3

4. **Rinse the cyclone assembly, pre-filter, and dust cup until they are clean. After washing, air dry for at least 24 hours.**

Fig. F-4

Note:

- Please clean the dust cup as needed.
- It is recommended to clean the cyclone system and pre-filter at least once every 3 to 4 months.

Cleaning the Filter

1. Remove the dust cup as shown in the figure.

Fig. F-5

2. Remove the filter from the vacuum by pulling it down in the direction shown in the figure.

Fig. F-6

3. Rinse the filter with rotating it 360° . Lightly tap the filter several times to remove any debris caught in it.

Fig. F-7

4. Allow the filter to air dry for 24 hours.

Fig. F-8

Note:

- Only use clean water to wash the filter.
- Do not use detergent.
- Do not attempt to clean the filter with a brush or finger.
- It is recommended to clean the filter once every 4 to 6 months.

Cleaning the Illumination Omni-Brush

1. As shown in the figure, push the lock down to remove the roller from the brush.

Fig. F-9

2. Use scissors to cut off the hairs and fibers that get stuck on the brush roller. Wipe the dust from the notch, the sealing strips on both sides and the transparent cover with a dry cloth or paper towel.

Fig. F-10

3. When the brush roller is dirty, rinse it with clean water until it is clean. Then stand the brush roller upright for at least 24 hours until it is fully dry.

Fig. F-11

4. Once the brush roller is dry, reinstall it by following the disassembly steps in reverse.

Fig. F-12

Cleaning the Motorized Mini-Brush

1. Use a coin as illustrated to rotate the lock counterclockwise until you hear a click. After unlocking the motorized mini-brush, remove the brush roller.

Fig. F-13

2. Rinse and clean the brush roller. Stand the brush roller upright in a well-ventilated area for at least 24 hours until it is fully dry.

Fig. F-14

3. Once the brush roller is dry, reinstall it by following the disassembly steps in reverse.

Fig. F-15

Replacing the Battery Pack

The vacuum contains a removable rechargeable lithium-ion battery pack which has a limited number of recharge cycles. After extended use, the battery pack may no longer hold a charge. If this happens, it means the battery pack has reached the end of its life cycle and needs to be replaced.

1. Press down the battery pack release button and slide the battery pack to the right to remove it.

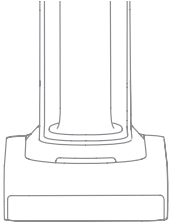
2. Install the new battery pack.

Fig. F-16

If the vacuum is not working properly, please refer to the table below.

Errors	Possible Causes	Solutions
The vacuum does not work.	The appliance is out of battery or its battery level is low.	Fully charge the vacuum, then resume use.
	Overheat protection mode triggered by a blockage.	Clean the suction opening or air duct. Wait until the vacuum cools down, then reactivate it.
	The suction opening or air duct is blocked.	Clear any blockage from the suction opening or air duct.
Weak suction force.	The dust cup is full and/or filter assembly is clogged.	Empty the dust cup and/or clean the filter assembly.
	An attachment is blocked.	Clear any blockage in the attachment.
The motor makes a strange noise.	Main suction opening or extension rod is blocked.	Clear any blockage in the main suction opening or extension rod.
The battery indicator does not light up when charging.	The charger does not plug into the vacuum well.	Check whether the charger is properly plugged into the vacuum.
	The battery is charged and switches to Sleep Mode automatically.	The vacuum runs normally.
	If the problem persists after ruling out the above two possibilities, please contact the after-sales service department for maintenance.	
Charging too slow.	The battery temperature is too low or too high.	Wait until the battery temperature returns normal, and then recharge.
The LED lights of the illumination omni-brush do not work.	LED lights are damaged.	Please contact the after-sales department for maintenance.

Battery Status Indicator

Status	Possible Causes	Solutions	
The indicator is red after turning on the vacuum.	Battery pack is damaged.	Please contact the after-sales department for maintenance.	
The indicator blinks red quickly when charging the vacuum.	The charger is incompatible.	Only use the original charger to charge the vacuum.	
The indicator blinks white when using the vacuum.	Out of Battery.	Please charge in time.	

Troubleshooting

If the vacuum is not working properly, the screen display will show an error message. Please refer to the troubleshooting table to find your solution.

Error Icon	Status	Error Message	Solutions
	Blinking Orange	Air Duct Blocked	Check whether the dust cup, extension rod, or brush is blocked. Check whether the filter or pre-filter is blocked due to excessive dust.
	Blinking Orange	Roller brush stuck	Refer to the brush cleaning section to clean the debris and hair tangled on the brush roller.
	Blinking Red	High-temperature Alert	Please wait and continue to use after motor temperature is normal.
 If one of the error codes from E1-E9, F0-F2 appears on the display, please contact the after-sales service team for repair.			

Specifications

Vacuum Cleaner			
Model	VRV57F	Rated Power	540 W
Charging Voltage	34 V ===	Rated Voltage	29.6 V ===
Charging Time	approximately 4 hours		
Illumination Omni-Brush		Motorized Mini-Brush	
Model	VMBB	Model	VMMY
Rated Power	70 W	Rated Power	20 W
Rated Voltage	25 V ===	Rated Voltage	24 V ===
Charger			
Model	ZD024M340090EU: E-TEK Electronics Manufactory Co., LTD TPQ-88E340090VW01: Shenzhen Tianyin Electronics Co., Ltd	Average Active Efficiency	87.01%
Input	100V-240 V ~ 50/60 Hz 0.8 A	Efficiency at Low Load (10%)	77.01%
Output	34 V === 0.9 A 30.6 W	No-load Power Consumption	0.1 W
Rechargeable Lithium-Ion Battery Pack			
Model	V2458-8S1P-GYA	Nominal Voltage	29.6 V ===
Rated Capacity	2700 mAh	Nominal Capacity	2850 mAh
Energy	79.92 Wh		

	Off Mode (Vacuum Cleaner)	Standby Mode (Charger)	Standby Mode (Vacuum Cleaner+Charger)
Power Consumption	$\leq 0.5\text{w}$		
Time to Enter the Condition	$\leq 20\text{min}$		

The lithium-ion battery pack contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the vacuum, please remove the battery pack, then discard or recycle it in accordance with local laws and regulations of the country or region it is used in.

WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Bezpečnostní pokyny

Abyste předešli nehodám, včetně úrazu elektrickým proudem nebo požáru, způsobeným nesprávným používáním, přečtěte si před použitím pečlivě tento návod a uschovejte si jej pro budoucí použití.

Varování

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s omezenými zkušenostmi či znalostmi pod dohledem rodiče nebo opatrovníka, aby byla zajištěna bezpečná obsluha a předešlo se riziku. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Tento spotřebič není určen pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jim osoba odpovědná za jejich bezpečnost neposkytlá dohled nebo je nepoučila o používání spotřebiče.
- Děti by měly být pod dohledem, aby se zajistilo, že si se spotřebičem nebudou hrát.
- Vysavač není hračka. Děti si s tímto výrobkem nesmí hrát ani jej obsluhovat. Při používání vysavače v blízkosti dětí dbejte zvýšené opatrnosti. Nedovolte dětem provádět čištění nebo údržbu vysavače bez dozoru rodičů nebo opatrovníků.
- Vysavač nepoužívejte venku nebo na mokřých površích. Vysavač používejte pouze na suché povrchy v interiéru. Nedotýkejte se zástrčky nebo jakékoli části vysavače mokřima rukama.
- Abyste snížili riziko požáru, výbuchu nebo zranění, zkontrolujte před použitím, zda jsou lithiová baterie a nabíjecí adaptér nepoškozené. Pokud je lithiová baterie nebo nabíječka poškozená, vysavač nepoužívejte.
- Kartáčové hlavy, baterie, kovový kolík konektoru a vysavač jsou elektricky vodivé a neměly by být ponořeny do vody nebo jiné kapaliny. Po vyčištění nezapomeňte vysušit všechny filtry.
- Abyste předešli zranění způsobenému rotujícími částmi, vypněte vysavač před jejich čištěním. Před použitím vysavače musí být správně nainstalovány kartáčové hlavy, prachový prostor a filtr.
- Používejte pouze originální nabíjecí adaptér. Nikdy nepoužívejte neoriginální adaptér, protože by mohlo dojít ke vznícení lithiové baterie.
- Vysavač nepoužívejte k vysávání hořlavých nebo vznětlivých kapalin, jako je benzín nebo bělidlo, čpavek, čističe odpadů nebo jiné kapaliny.
- Vysavač nepoužívejte k vysávání ostrých nebo tvrdých předmětů, jako je sklo, hřebíky, šrouby nebo mince, které by mohly přístroj poškodit. Vysavač nepoužívejte k vysávání částic sádko-kartonu, popela, jako je popel z krbu nebo kouřících či hořících materiálů, či uhlí, cigaretové nedopalky nebo zápalky.
- Před použitím vysavače zkontrolujte oblast, kterou chcete vyčistit. Abyste zabránili ucpání otvorů, odstraňte z nich větší a zmuchlané kusy papíru, plastové látky nebo ostré předměty (např. sklo, hřebíky, šrouby, mince atd.) a všechny předměty, které jsou větší než otvory.
- Udržujte vlasy, volné oblečení, prsty a jiné části těla mimo otvory a pohyblivé části vysavače. Nemířte prodlužovací tyčí, ani nástroji na oči nebo uši a nekládejte je do úst.
- Do otvorů vysavače nekládejte žádné předměty. Nepoužívejte vysavač se zablokováním otvorem. Udržujte vysavač bez prachu, žmolků, vlasů nebo jiných předmětů, které by mohly omezit proudění vzduchu.

- Neopírejte vysavač o židli, stůl nebo jiný nestabilní povrch, protože to může způsobit poškození přístroje nebo zranění osob. Pokud se vysavač poškodí kvůli převrnutí nebo jinak špatně funguje, obraťte se na naše autorizované servisní oddělení. Nikdy se nepokoušejte přístroj sami rozebírat.
- Při dobíjení baterie je třeba důsledně dodržovat všechny pokyny uvedené v návodu. Při nesprávném nabíjení baterie mimo uvedené teplotní rozmezí by mohlo dojít k poškození baterie.
- Používejte pouze příslušenství a náhradní díly doporučené výrobcem.
- Při používání vysavače k úklidu schodů dbejte zvýšené opatrnosti.
- Ujistěte se, že je vysavač odpojen od sítě, pokud není delší dobu používán, a také před prováděním jakékoli údržby nebo oprav.
- Tento výrobek neinstalujte, nenabíjejte ani nepoužívejte venku, v koupelnách nebo v okolí bazénu.
- Varování před nebezpečím požáru: Na filtr vysavače nepoužívejte žádné vonné látky. Je známo, že tyto typy výrobků obsahují hořlavé chemické látky, které mohou způsobit požár vysavače.
- Používejte pouze originální nabíječku (Model ZD024M340090EU/TPQ-88E340090VW01). Nedodržení tohoto opatření může znamenat, že se lithium-iontová baterie vznítí.
- VAROVÁNÍ: Pro účely dobíjení baterie používejte pouze odnímatelnou napájecí jednotku dodanou s tímto spotřebičem.
- Používejte pouze schválený typ baterie (model V2458-8S1P-GYA). Nedodržení tohoto opatření může znamenat, že se lithium-iontová baterie vznítí.
- Pokud dojde k uvolnění chemických látek z baterie, vyveďte personál z prostoru, dokud baterie nevychladne a výpary se nerozptýlí.
- Zajistěte maximální větrání, aby se nebezpečné plyny odstranily z prostředí a zabraňte kontaktu s pokožkou a očima nebo vdechnutí výparů.
- Rozlitou kapalinu odstraňte pomocí absorbentu a odpad spalte.
- Nepoužívejte a neskladujte v extrémně horkém nebo chladném prostředí (pod 0 °C nebo nad 40 °C). Bezdrátový vysavač nabíjejte při teplotě mezi 0 °C a 40 °C.
- Tento výrobek je určen pouze pro domácí použití.
- Napájecí svorky se nesmí zkratovat.
- Pokud je přívodní kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní technik nebo obdobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo ohrožení.
- Při používání spotřebiče udržujte napájecí kabely mimo dosah přístroje, protože při přejetí napájecího kabelu může dojít k nebezpečné situaci.



Přečtěte si návod k obsluze



Odnímatelná napájecí jednotka



Pouze pro vnitřní použití

My, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., tímto prohlašujeme, že toto zařízení je v souladu s platnými směrnici a evropskými normami a jejich dodatky. Úplné znění EU prohlášení o shodě je dostupné na internetové adrese: <https://global.dreameotech.com>

Podrobnou elektronickou příručku naleznete na adrese <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Části výrobku

Příslušenství

1. Měkký prachový kartáč
2. Motorizovaný minikartáček
3. Nabíječka
4. Prodlužovací tyč
5. Kombinovaný nástroj
6. Osvětlený kartáč Omni-Brush
7. Držák příslušenství

Obr. A

Poznámka: Obrázky v této příručce jsou pouze orientační. Skutečný vzhled výrobku se může lišit.

Názvy součástí

Tělo vysavače

1. Prachový zásobník
2. Tlačítko pro uvolnění prachového zásobníku
3. Tlačítko pro uvolnění spodního krytu prachového zásobníku
4. Tlačítko pro uvolnění akumulátoru
5. Obrazovka
6. Tlačítko pohotovostního režimu
7. Spínač úrovně sání
8. Antistatický kontakt
9. Napájecí port
10. Indikátor stavu baterie

Obr. B

Instalace

Instalace příslušenství

Poznámka:

- Nedoporučuje se používat motorový minikartáček s prodlužovací tyčí.
- Příslušenství instalujte podle aktuálních potřeb čištění.

Obr. C-1

Instalace držáku pro ukládání příslušenství

Zasuňte opěrnou tyč svisle do úložného držáku, dokud neuslyšíte cvaknutí.

Poznámka:

1. Pokud se příslušenství nepoužívá, lze jej umístit na úložný držák.
2. Motorizovaný válcový kartáč pro mokré čištění nelze ukládat na úložný držák pro příslušenství.

Obr. C-2

Nabíjení

Před prvním použitím vysavač plně nabijte.

Poznámka:

- Během nabíjení nelze vysavač používat.
- Po úplném nabití indikátor stavu baterie po 5 minutách zhasne a vysavač přejde do úsporného režimu.
- Nabíjení trvá přibližně 4 hodiny. Dlouhodobé vysávání v režimu Turbo způsobí zahřátí baterie, což prodlouží dobu nabíjení. Před nabíjením nechte vysavač 30 minut vychladnout.
- Motorizovaný válcový kartáč pro mokré čištění nelze ukládat na úložný držák pro příslušenství.

Obr. D-1

Zobrazení stavu baterie

1. Indikátor stavu baterie

- ☀ Bliká bíle
- Nepřetržitě svítící bílá
- Vyp

Nabíjení

- Plně nabit
- ☀ Nabíjení
- Pohotovostní režim

Obr. D-2

2. Obrazovka

Číslo na displeji představuje aktuální úroveň nabití baterie v procentech během nabíjení. Když číslo dosáhne hodnoty 100, je baterie plně nabitá.

Obr. D-3

Jak používat

Displej (vysávání)

1. Ikony chyb

- ⚠ Jiné chyby
- 🌀 Zaseknutý válcový kartáč
- 🌀 Ucpaný vzduchový kanál
- 🔥 Upozornění na vysokou teplotu

2. ⚡ Indikátor nabíjení/nízkého stavu baterie

Blikající červená: Úroveň nabití baterie ≤ 10 %

Pulzující červená: Úroveň nabití baterie ≤ 10 % (nabíjení)

Pulzující zelená: Úroveň nabití baterie > 10 % (nabíjení)

3. Procento nabití baterie

Pokud se na displeji zobrazí „LO“, znamená to, že úroveň nabití baterie je nižší než 10 %.

4. Úroveň sání/množství prachu

Úroveň sání:



Eco



Auto



Turbo

Poznámka: Výchozí tovární nastavení je režim Eco.

Úroveň množství prachu

Červená: Vysoká úroveň
Oranžová: Střední úroveň
Zelená: Nízká úroveň

Poznámka: Barva ikony ve tvaru ventilátoru se mění v reálném čase podle množství prachu (pouze v automatickém režimu).

5. Spínač úrovně sání

Stisknutím tlačítka přepínáte mezi úrovněmi auto, eco a turbo.

6. Tlačítko pohotovostního režimu
Krátkce stiskněte pro zapnutí/vypnutí.

Obr. E-1

Poznámka:

- Pokud po dobu delší než 15 sekund neprovedete žádnou akci, obrazovka se vypne. Po opětovném zapnutí se zobrazí hlavní obrazovka.
- Pokud vysavač nefunguje tak, jak má, zobrazí se na displeji chybová zpráva. Řešení najdete v tabulce řešení problémů níže.

Používání různého příslušenství

Kartáč na různé povrchy

Po spuštění spotřebiče se automaticky rozsvítí světla před válcovým kartáčem, což usnadňuje používání přístroje.

Poznámka:

- Při použití na dětských hracích podložkách, kobercích nebo pro vysávání kávových zrn, pop cornu a jiných granulí zapněte spínač na kartáči.
- Při vysávání na dlaždicích, dřevěných podlahách nebo jiných tvrdých površích vypněte spínač.

Obr. E-2

Motorizovaný minikartáček

K vysávání nečistot, zvířecích chlupů a dalších odolných nečistot z pohovek, lůžkovin a jiných textilních povrchů. Nedoporučuje se vysávat choulostivé povrchy, jako je hedvábí.

Obr. E-3

Kombinovaný nástroj

Vhodné pro vysávání prasklin, rohů dveří a oken, schodů a dalších těžko přístupných míst.

Obr. E-4

Měkký prachový kartáč

Vhodný pro vysávání LCD displejů, klávesnic, stínidel lamp, závěsů, rolet a povrchů křehkých předmětů.

Obr. E-5

Péče a údržba

Tipy:

- Vždy používejte originální díly, abyste zabránili ztrátě záruky.
- Pokud dojde k ucpání filtru nebo hubice, vysavač přestane pracovat krátce po zapnutí. Vyčistěte trubici a obnovte její funkčnost.
- Před čištěním prachové nádoby se ujistěte, že je zástrčka odpojena, a nechte tlačítko pohotovostního režimu vysavače ve vypnuté poloze.
- Pokud vysavač delší dobu nepoužíváte, plně jej nabijte, odpojte napájecí kabel, vyjměte baterii a uložte jej v chladném a suchém místě mimo dosah přímého slunečního záření. Abyste zabránili nadměrnému vybití baterie, dobíjejte ji alespoň jednou za tři měsíce.

Čištění vysavače

Vysavač otřete měkkým suchým hadříkem.

Čištění prachové nádoby, předfiltru a cyklónové sestavy

1. Stiskněte tlačítko pro uvolnění spodního krytu zásobníku na prach a vyprázdněte jeho obsah.

Obr. F-1

2. Stiskněte tlačítko pro uvolnění prachové nádoby a vyjměte ji z vysavače.

Obr. F-2

3. Nejprve vyjměte předfiltr a poté otáčením cyklónového systému jej vyjměte.

Obr. F-3

4. Opláchněte cyklónovou sestavu, předfiltr a prachový zásobník, dokud nebudou čisté. Po umytí sušte na vzduchu nejméně 24 hodin.

Obr. F-4

Poznámka:

- V případě potřeby vyčistěte prachovou nádobku.
- Doporučujeme čistit cyklónový systém a předfiltr alespoň jednou za 3 až 4 měsíce.

Čištění filtru

1. Vyjměte prachový zásobník, jak je znázorněno na obrázku.

Obr. F-5

2. Vyjměte filtr z vysavače jeho stažením směrem dolů, jak je znázorněno na obrázku.

Obr. F-6

3. Během oplachování filtru otáčejte filtrem o 360°. Několikrát na filtr lehce poklepejte, abyste odstranili veškeré nečistoty, které se v něm zachytily.

Obr. F-7

4. **Nechte filtr vyschnout na vzduchu po dobu 24 hodin.**

Obr. F-8

Poznámka:

- K mytí filtru používejte pouze čistou vodu.
- Nepoužívejte čisticí prostředky.
- Nepokoušejte se filtr čistit kartáčem nebo prstem.
- Filtr se doporučuje čistit jednou za 4 až 6 měsíců.

Čištění osvětleného kartáče Omni-Brush

1. Jak je znázorněno na obrázku, stisknutím zámků směrem dolů vyjměte váleček z kartáče.

Obr. F-9

2. Pomocí nůžek odstříhnete vlasy a vlákna, která uvízla na válcovém kartáči. Otřete prach ze zářezu, těsnících pásků na obou stranách a průhledného krytu suchým hadříkem nebo papírovou utěrkou.

Obr. F-10

3. Když je rotační kartáč znečištěný, oplachujte jej čistou vodou, dokud nebude čistý. Poté postavte kartáč do svislé polohy na nejméně 24 hodin, dokud zcela nevyschne.

Obr. F-11

4. Po zaschnutí rotačního kartáče jej znovu instalujte opačným postupem než při demontáži.

Obr. F-12

Čištění motorizovaného mini-kartáče

1. Pomocí mince podle obrázku otáčejte zámkem proti směru hodinových ručiček, dokud neuslyšíte cvaknutí. Po odemčení motorizovaného mini-kartáče vyjměte rotační kartáč.

Obr. F-13

2. Opláchněte a vyčistěte rotační kartáč. Postavte rotační kartáč do svislé polohy na dobře větraném místě na dobu nejméně 24 hodin, dokud zcela nevyschne.

Obr. F-14

3. Po zaschnutí rotačního kartáče jej znovu namontujte podle opačného postupu než při demontáži.

Obr. F-15

Výměna akumulátoru

Vysavač obsahuje vyjímatelný dobíjecí lithium-iontový akumulátor, který má omezený počet dobíjecích cyklů. Po delším používání se může stát, že se akumulátor přestane nabíjet. Pokud k tomu dojde, znamená to, že životnost akumulátoru skončila a je třeba jej vyměnit.

1. Stiskněte tlačítko pro uvolnění akumulátoru a posunutím akumulátoru doprava jej vyjměte.

2. Nainstalujte nový akumulátor.

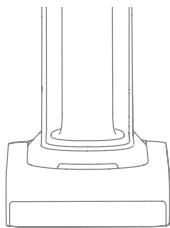
Obr. F-16

ČASTO KLADENÉ DOTAZY

Pokud vysavač nefunguje správně, podívejte se do níže uvedené tabulky.

Chyby	Možné příčiny	Řešení
Vysavač nefunguje.	Spotřebiči se vybila baterie nebo je úroveň nabití baterie nízká.	Vysavač plně nabijte a pokračujte v používání.
	Režim ochrany proti přehřátí spuštěný z důvodu ucpání.	Vyčistěte sací otvor nebo vzduchový kanál. Počkejte, až vysavač vychladne, a poté jej znovu aktivujte.
	Sací otvor nebo vzduchový kanál je ucpáný.	Odstraňte případné ucpání sacího otvoru nebo vzduchového kanálu.
Slabá sací síla.	Prachový zásobník je plný a/nebo je ucpáná sestava filtru.	Vyprázdněte prachový zásobník a/ nebo vyčistěte sestavu filtru.
	Nástavec je zablokovaný.	Odstraňte případné ucpání nástavce.
Motor vydává zvláštní zvuky.	Hlavní sací otvor nebo prodlužovací tyč je zablokovaná.	Odstraňte případné ucpání hlavního sacího otvoru nebo prodlužovací tyče.
Při nabíjení se nerozsvítí indikátor baterie.	Nabíječka se nezapojuje do vysavače.	Zkontrolujte, zda je nabíječka správně zapojena do vysavače.
	Akumulátor je nabitý a automaticky se přepne do režimu spánku.	Vysavač pracuje normálně.
	Pokud problém přetrvává i po vyloučení obou výše uvedených možností, obraťte se na oddělení poprodejního servisu, které provede údržbu.	
Příliš pomalé nabíjení.	Teplota baterie je příliš nízká nebo příliš vysoká.	Vyčkejte, dokud se teplota baterie nevrátí do normálu, a poté ji nabijte.
Kontrolky LED osvětleného kartáče Omni-brush nefungují.	Kontrolky LED jsou poškozené.	Obraťte se na poprodejní oddělení pro údržbu.

Indikátor stavu baterie

Stav	Možné příčiny	Řešení	
Po zapnutí vysavače se rozsvítí červená kontrolka.	Akumulátor je poškozený.	Obraťte se na poprodejní oddělení pro údržbu.	
Při nabíjení vysavače indikátor rychle bliká červeně.	Nabíječka není kompatibilní.	K nabíjení vysavače používejte pouze originální nabíječku.	
Při používání vysavače bliká indikátor bíle.	Vybitá baterie.	Baterii včas nabijte.	

Řešení problémů

Pokud vysavač nefunguje tak, jak má, zobrazí se na displeji chybová zpráva. Řešení najdete v tabulce řešení problémů níže.

Ikona chyby	Stav	Chybová zpráva	Řešení
	Blikající oranžová	Ucpaný vzduchový kanál	Zkontrolujte, zda není zablokován zásobník na prach, prodlužovací tyč nebo kartáč. Zkontrolujte, zda není filtr nebo předfiltr ucpán nadměrným množstvím prachu.
	Blikající oranžová	Zablokovaný válcový kartáč	Vyčistěte válcový kartáč od nečistot a vlasů, které se na něm zamotaly.
	Blikající červená	Upozornění na vysokou teplotu	Vyčkejte a pokračujte v používání, až bude teplota motoru normální.
 Pokud se na displeji objeví některý z chybových kódů E1-E9, F0-F2, obraťte se na poprodejní servis a požádejte o opravu.			

Vysavač			
Model	VRV57F	Jmenovitý příkon	540 W
Napájecí napětí	34 V ===	Jmenovité napětí	29,6 V ===
Doba nabíjení	asi 4 hodiny		
Osvětlený kartáč Omni-Brush		Motorizovaný minikartáček	
Model	VMBB	Model	VMMY
Jmenovitý příkon	70 W	Jmenovitý příkon	20 W
Jmenovité napětí	25 V ===	Jmenovité napětí	24 V ===
Nabíječka			
Model	ZD024M340090EU: E-TEK Electronics Manufactory Co., LTD TPQ-88E340090VW01: Shenzhen Tianyin Electronics Co., Ltd	Průměrná aktivní účinnost	87,01 %
Vstup	100 V-240 V~ 50/60 Hz 0,8 A	Účinnost při nízkém zatížení (10 %)	77,01 %
Výstup	34 V === 0,9 A 30,6 W	Spotřeba energie bez zatížení	0,1 W
Dobíjecí lithium-iontový akumulátor			
Model	V2458-8S1P-GYA	Jmenovité napětí	29,6 V ===
Jmenovitá kapacita	2700 mAh	Jmenovitá kapacita	2850 mAh
Energie	79,92 Wh		

	Režim vypnutí (vysavač)	Pohotovostní režim (nabíječka)	Pohotovostní režim (vysavač+nabíječka)
Spotřeba energie	$\leq 0,5 \text{ w}$		
Doba do přechodu do režimu	$\leq 20 \text{ min}$		

Lithium-iontový akumulátor obsahuje látky nebezpečné pro životní prostředí.

Před likvidací vysavače nejprve vyjměte baterii a poté ji zlikvidujte nebo recyklujte v souladu s místními zákony a předpisy země nebo oblasti, kde je vysavač používán.

Informace o odpadech z elektrických a elektronických zařízení (OEEZ)



Všechny výrobky označené tímto symbolem patří mezi odpady elektrických a elektronických zařízení (OEEZ podle směrnice 2012/19/EU), které se nesmí míchat s netříděným domovním odpadem. Chraňte proto lidské zdraví a životní prostředí a odevzdejte svá vysloužilá zařízení na určeném sběrném místě pro recyklaci použitých elektrických a elektronických zařízení určeném státními nebo místními úřady. Správná likvidace a recyklace pomůže zabránit možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví. Další informace o umístění i podmínkách těchto sběrných míst získáte od prodejce nebo místních úřadů.

Bezpečnostné pokyny

Ak chcete zabrániť nehodám vrátane zásahu elektrickým prúdom alebo požiaru v dôsledku nesprávneho používania, pred použitím si dôkladne prečítajte túto príručku a uschovajte ju na použitie v budúcnosti.

Výstraha

- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov a osoby s telesným, zmyslovým alebo duševným postihnutím, prípadne obmedzenými skúsenosťami alebo znalosťami, pod dozorom rodiča alebo opatrovníka, aby sa zaistila bezpečná prevádzka a zabránilo sa prípadnému riziku nebezpečenstva. Deti bez dozoru nesmú vykonávať čistenie ani údržbu.
- Toto zariadenie nie je určené na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pre ne zabezpečené dohľad alebo poučenie týkajúce sa používania zariadenia osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- Nad deťmi by sa mal zabezpečiť dohľad, aby sa zaistilo, že sa nebudú so zariadením hrať.
- Vysávač nie je hračka. S týmto produktom sa nesmú hrať a nesmú ho používať deti. Pri používaní vysávača v blízkosti detí dbajte na obozretnosť. Nedovoľte deťom vysávač čistiť ani vykonávať jeho údržbu bez dozoru rodiča alebo opatrovníka.
- Nepoužívajte vysávač v exteriéri ani na mokrých povrchoch. Vysávač používajte len na suchých povrchoch v interiéri. Nedotýkajte sa zástrčky ani žiadnej časti vysávača mokrými rukami.
- Aby sa znížilo riziko vzniku požiaru, výbuchu alebo zranenia, pred použitím sa uistite, že lítiová batéria a napájací adaptér nie sú poškodené. Ak sú lítiová batéria alebo napájací adaptér poškodené, vysávač nepoužívajte.
- Hlavice kefiiek, batéria, kovový kolík konektora a vysávač sú elektricky vodivé a nemali by sa ponárať do vody ani inej tekutiny. Po čistení vysušte všetky filtre.
- Ak chcete zabrániť zraneniu spôsobenému rotujúcimi súčastami, pred ich čistením vysávač vypnite. Hlavice kefiiek, priehradka na prach aj filter musia byť pred použitím vysávača správne vložené.
- Používajte iba originálny nabijací adaptér. Nikdy nepoužívajte neoriginálny adaptér, pretože lítiová batéria by sa mohla vznietiť.
- Vysávač nepoužívajte na zber horľavých alebo zápalných kvapalín, ako je napríklad benzín, ale tiež bieliadiel, čpavku, čističov odtoku alebo iných kvapalín.
- Vysávač nepoužívajte na zber ostrých alebo tvrdých predmetov, ako sú sklo, kince, skrutky alebo mince, ktoré by mohli poškodiť zariadenie. Vysávač nepoužívajte na zber čiastočiek sadrokartónu, popola (napríklad z krbu), ale tiež dymiacich alebo horiacich predmetov, ako je napríklad uhlie, ohorky cigariet alebo zápalky.
- Pred použitím skontrolujte plochu určenú na čistenie. Ak chcete zabrániť zablokovaniu otvorov, odstráňte väčšie kusy papiera, papierové guľôčky, plastové utierky alebo ostré predmety (napríklad sklo, kince, skrutky, mince atď.) a všetky predmety väčšie ako otvory.
- Nepribližujte vlasy, voľné oblečenie, prsty ani iné časti tela k otvorom a pohyblivým súčastiam vysávača. Nesmerujte predlžovaciu tyč, trubicu ani nástroje na oči ani uši a nekladajte si ich do úst.

- Nevkladajte žiadne predmety do otvorov vysávača. Nepoužívajte vysávač, ak je zablokován ktorýkoľvek otvor. Odstráňte prach, vlákna, vlasy alebo iné predmety, ktoré môžu obmedziť prúdenie vzduchu.
- Neopierajte vysávač o stoličku, stôl ani iný nestabilný predmet, pretože by to mohlo spôsobiť poškodenie zariadenia alebo zranenie osôb. Ak sa vysávač poškodí v dôsledku prevrátenia alebo má inú poruchu, kontaktujte naše autorizované servisné oddelenie. Nikdy sa nepokúšajte zariadenie sami rozoberať.
- Všetky pokyny na nabíjanie batérie v príručke sa musia prísne dodržiavať. Nesprávne nabíjanie batérie mimo určeného rozsahu teploty by mohlo poškodiť batériu.
- Používajte len príslušenstvo a náhradné diely odporúčané výrobcom.
- Pri čistení schodov pomocou vysávača buďte mimoriadne opatrní.
- Ak sa vysávač dlhší čas nepoužíva a pred vykonávaním akejkoľvek údržby alebo opráv sa uistite, že je odpojený.
- Tento produkt neinštalujte, nenabíjajte a nepoužívajte v exteriéri, v kúpeľni ani v blízkosti bazéna.
- Varovanie pred nebezpečenstvom požiaru: Neaplikujte žiadny typ voňavky na filter vysávača. Tieto typy produktov sú známe tým, že obsahujú horľavé chemické látky, ktoré môžu spôsobiť, že vysávač sa vznieti.
- Používajte len originálnu nabíjačku (model ZD024M340090EU/TPQ-88E340090VW01). V opačnom prípade môže dôjsť k vznieteniu lítium-iónovej batérie.
- **VÝSTRAHA:** Na účely nabíjania batérie používajte len odpojiteľnú napájaciu jednotku dodanú s týmto spotrebičom.
- Používajte len schválený typ batérie (model V2458-8S1P-GYA). V opačnom prípade môže dôjsť k vznieteniu lítium-iónovej batérie.
- V prípade uvoľnenia materiálu batérie musia všetky osoby miesto opustiť, kým batérie nevychladnú a nerozptýlia sa výpary.
- Zabezpečte čo najlepšie vetranie, aby sa odstránili nebezpečné plyny, a zabráňte ich kontaktu s pokožkou a očami a vdýchnutiu výparov.
- Odstráňte rozliatu tekutinu pomocou absorbentu a odpad spálte.
- Zariadenie nepoužívajte ani neskladujte v extrémne horúcom alebo chladnom prostredí (pod 0 °C / 32 °F alebo nad 40 °C / 104 °F). Bezšnúrový vysávač nabíjajte pri teplote vyššej ako 0 °C / 32 °F a nižšej ako 40 °C / 104 °F.
- Tento výrobok je určený len na domáce použitie.
- Napájacie kontakty sa nesmú skratovať.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa zabránilo nebezpečenstvu.
- Pri používaní spotrebiča dbajte na to, aby káble na zemi neboli v blízkosti prístroja, pretože ak by spotrebič prešiel cez napájací kábel, mohlo by dôjsť k nebezpečnej situácii.



Prečítajte si návod na obsluhu



Odpojiteľná napájacía jednotka



Iba na použitie vo vnútorných priestoroch

Spoločnosť Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie je v súlade s platnými smernicami a európskymi normami a ich zmenami a doplneniami. Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <https://global.dreameotech.com>

Podrobnú elektronickú príručku nájdete na adrese <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Prehľad produktu

Príslušenstvo

1. Jemná kefka na prach
2. Motorizovaná miniatúrna kefka
3. Nabíjačka
4. Predlžovacia tyč
5. Kombinovaný nástroj
6. Všesmerová kefka s osvetlením
7. Držiak na uloženie príslušenstva

Obr. A

Poznámka: Obrázky v tomto návode slúžia len na orientáciu. Skutočný produkt sa môže líšiť.

Názvy súčastí

Teleso vysávača

1. Nádoba na prach
2. Tlačidlo uvoľnenia nádoby na prach
3. Tlačidlo uvoľnenia spodného krytu nádoby na prach
4. Tlačidlo uvoľnenia akumulátora
5. Obrazovka displeja
6. Tlačidlo pohotovostného režimu
7. Prepínač úrovne sania
8. Antistatický kontakt
9. Nabíjací port
10. Indikátor stavu batérie

Obr. B

Inštalácia

Inštalácia príslušenstva

Poznámka:

- Neodporúča sa používať motorizovanú miniatúrnú kefku spolu s predlžovacou tyčou.
- Príslušenstvo inštalujte podľa príslušných potrieb čistenia.

Obr. C-1

Inštalácia držiaka na uloženie príslušenstva

Vložte opornú tyč zvislo do úložného držiaka tak aby počuteľne zacvakla.

Poznámka:

1. Keď sa príslušenstvo nepoužíva, môže sa umiestniť na úložný držiak.
2. Motorizovaný mokrý valček sa nedá uložiť v držiaku na uloženie príslušenstva.

Obr. C-2

Nabíjanie

Pred prvým použitím úplne nabite vysávač.

Poznámka:

- Vysávač sa počas nabíjania nedá použiť.
- Po úplnom nabití indikátor stavu batérie po 5 minútach zhasne a vysávač prejde do úsporného režimu.
- Potrvá to približne 4 hodiny. Dlhšie vysávanie v režime Turbo spôsobí, že batéria sa zahreje, v dôsledku čoho sa čas nabíjania predĺži. Pred nabíjaním vysávača počkajte 30 minút, kým nevychladne.
- Motorizovaný mokrý valček sa nedá uložiť v držiaku na uloženie príslušenstva.

Obr. D-1

Zobrazenie stavu batérie

1. Indikátor stavu batérie

- ☀ Bliká bielou farbou
- Svieti bielou farbou
- Nesvieti

Nabíjanie

- Úplne nabitá
- ☀ Nabíjanie
- Pohotovostný režim

Obr. D-2

2. Obrazovka displeja

Číslo na obrazovke displeja vyjadruje aktuálnu percentuálnu úroveň nabitia batérie počas nabíjania. Keď číslo dosiahne hodnotu 100, batéria bude úplne nabitá.

Obr. D-3

Návod na použitie

Obrazovka displeja (Vysávanie)

1. Ikony chýb



Iné chyby



Zaseknutý valec



Zablokovanie vzduchového kanála



Upozornenie na vysokú teplotu



Indikátor nabíjania/nízkej úrovne nabitia batérie

Bliká červenou farbou: Úroveň nabitia batérie ≤ 10 %

Pulzuje červenou farbou: Úroveň nabitia batérie ≤ 10 % (nabíja sa)

Pulzuje zelenou farbou: Úroveň nabitia batérie > 10 % (nabíja sa)

3. Percento nabitia batérie

Keď sa na obrazovke displeja zobrazí „LO“, znamená to, že úroveň nabitia batérie je nižšia ako 10 %.

4. Úroveň nasávania/Množstvo prachu

Úroveň nasávania:



Eco – úsporný režim



Auto – automatický režim



Turbo – režim Turbo

Poznámka: Predvolené nastavenie z výroby je režim Eco.

Množstvo prachu

Červená: Vysoké

Oranžová: Stredné

Zelená: Nízke

Poznámka: Farba ikony ventilátora sa mení

v reálnom čase podľa množstva prachu (len v automatickom režime).

5. Prepínač úrovne sania

Stlačením tlačidla prepnete režimy medzi auto, eco a turbo.

6. Tlačidlo pohotovostného režimu
Krátkym stlačením zapnete/vypnete napájanie.

Obr. E-1

Poznámka:

- Ak sa v priebehu viac ako 15 sekúnd nevykoná žiadny úkon, obrazovka sa vypne a po opätovnom rozsvietení sa vráti do hlavného rozhrania.
- Ak vysávač nepracuje správne, na obrazovke displeja sa zobrazí chybové hlásenie. Riešenie nájdete v tabuľke riešenia problémov.

Používanie rôzneho príslušenstva

Kefka na čistenie viacerých povrchov

Keď sa spotrebič zapne, kontrolky umiestnené pred valčekom s kefkami sa automaticky rozsvietia, čo uľahčuje jeho používanie.

Poznámka:

- Pri vysávaní na detských hracích podložkách, kobercoch alebo pri vysávaní kávových zŕn, popcornu alebo granúl zapnite spínač na kefke.
- Pri vysávaní dlaždíc, drevených podláh alebo iných tvrdých povrchov vypnite spínač.

Obr. E-2

Motorizovaná miniatúrna kefka

Je určená na vysávanie špiny, chlupov domácich zvierat a ďalších odolných nečistôt z pohoviek, lôžkovín a iných látkových povrchov. Neodporúča sa na vysávanie na jemných povrchoch, ako je napríklad hodváb.

Obr. E-3

Kombinovaný nástroj

Vhodný na vysávanie škár a rohov dvier, okien, schodov a iných ťažko prístupných priestorov.

Obr. E-4

Jemná kefka na prach

Vhodné na vysávanie LCD obrazoviek, klávesníc, tienidiel lúčov, záclon, žalúzií a ďalších povrchov krehkých predmetov.

Obr. E-5

Starostlivosť a údržba

Tipy:

- Vždy používajte originálne súčasti, aby záruka nestratila platnosť.
- Ak dôjde k upchatiu filtra alebo hubice, vysávač krátko po zapnutí prestane pracovať. Odstráňte upchatie rúry, aby sa obnovila funkčnosť.
- Pred čistením nádoby na prach sa uistite, že je napájacia zástrčka odpojená od elektrickej zásuvky a tlačidlo pohotovostného režimu vysávača ponechajte vo vypnutej polohe.
- Ak sa vysávač dlhší čas nepoužíva, úplne ho nabite, odpojte napájací kábel od elektrickej zásuvky, odstráňte batériu a uložte ho na chladnom mieste s nízkou vlhkosťou mimo dosahu priameho slnečného žiarenia. Ak chcete zabrániť nadmernému vybitiu batérie, nabíjajte ju minimálne raz za tri mesiace.

Čistenie vysávača

Vysávač utrite mäkkou suchou handričkou.

Čistenie nádoby na prach, predradeného filtra a cyklónovej zostavy

1. Stlačte tlačidlo uvoľnenia spodného krytu nádoby na prach a vyprázdnite obsah nádoby.

Obr. F-1

2. Stlačte tlačidlo uvoľnenia nádoby na prach a odstráňte ju z vysávača.

Obr. F-2

3. Najprv odstráňte predradený filter a potom otočením cyklónového systému ho nadvihnite a vyberte.

Obr. F-3

4. Opláchnite dočista cyklónovú zostavu, predradený filter a nádobu na prach. Po umytí ich nechajte sušiť na vzduchu aspoň 24 hodín.

Obr. F-4

Poznámka:

- Podľa potreby vyčistite nádobu na prach.
- Cyklónový systém a predradený filter sa odporúča čistiť minimálne raz za 3 až 4 mesiace.

Čistenie filtra

1. Vyberte nádobu na prach podľa znázornenia na obrázku.

Obr. F-5

2. Z vysávača vyberte filter tak, že ho potiahnete nadol v smere znázornenom na obrázku.

Obr. F-6

3. Filter opláchnite pri jeho otáčaní o 360°. Niekoľkonásobným poklepaním filtra odstráňte akékoľvek zachytené nečistoty.

Obr. F-7

4. Filter nechajte sušiť na vzduchu 24 hodín.

Obr. F-8

Poznámka:

- Filter umývajte len čistou vodou.
- Nepoužívajte čistiaci prostriedok.
- Filter sa nepokúšajte čistiť kefkou ani prstom.
- Filter sa odporúča čistiť raz za 4 až 6 mesiacov.

Čistenie všesmerovej kefky s osvetlením

1. Podľa obrázku potlačte zámku nadol, aby bolo možné odstrániť valček z kefky.

Obr. F-9

2. Nožnicami odstrihnite vlasy a vlákna, ktoré uviazli na valčeku s kefkami. Suchou handričkou alebo papierovou utierkou utrite prach zo zárezu, tesniacich pásikov na oboch stranách a priehľadného krytu.

Obr. F-10

3. Keď je valček s kefkami znečistený, dočista ho opláchnite čistou vodou. Potom valček s kefkami postavte do vzpriamenej polohy aspoň na 24 hodín, aby úplne vyschol.

Obr. F-11

4. Valček s kefkami po vyschnutí vložte späť tak ako pri demontáži, ale v opačnom poradí.

Obr. F-12

Čistenie motorizovanej miniatúrnej kefky

1. Podľa obrázka pomocou mince otáčajte zámok proti smeru hodinových ručičiek, kým sa neozve cvaknutie. Po odomknutí motorizovanej miniatúrnej kefky odstráňte valček s kefkami.

Obr. F-13

2. Opláchnite a vyčistite valček s kefkami. Postavte valček s kefkami do vzpriamenej polohy na dobre vetranom mieste aspoň na 24 hodín, aby úplne vyschol.

Obr. F-14

3. Po vyschnutí valčeka s kefkami ho vložte späť vykonaním krokov demontáže v opačnom poradí.

Obr. F-15

Výmena akumulátora

Vysávač obsahuje vymeniteľnú nabíjateľnú lítium-iónovú batériu, ktorá má obmedzený počet nabíjacích cyklov. Po dlhšom používaní sa batéria už nemusí dať nabiť. Ak sa to stane, znamená to, že batéria dosiahla koniec životnosti a je nutné ju vymeniť.

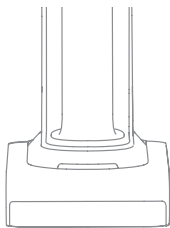
1. Stlačte tlačidlo uvoľnenia batérie a posunutím batérie doprava ju vyberte.
2. Vložte novú batériu.

Obr. F-16

Ak vysávač nepracuje správne, informácie nájdete v tabuľke nižšie.

Chyby	Možné príčiny	Riešenia
Vysávač nefunguje.	Batéria je vybitá alebo nie je dostatočne nabitá.	Vysávač úplne nabite a potom pokračujte v používaní.
	Spustil sa režim ochrany pred prehriatím v dôsledku zablokovania.	Vyčistite sací otvor alebo vzduchový kanál. Počkajte, kým vysávač nevychladne, a potom ho aktivujte znova.
	Je zablokovaný sací otvor alebo vzduchový kanál.	Odstráňte všetky prekážky zo sacieho otvoru alebo vzduchového kanála.
Nízky sací výkon.	Nádoba na prach je plná a/alebo je upchatá zostava filtra.	Vyprázdňte nádobu na prach a/alebo vyčistite zostavu filtra.
	Je zablokovaný nadstavec.	Odstráňte všetky prekážky v nadstavci.
Z motora sa ozýva nezvyčajný hluk.	Je zablokovaný hlavný sací otvor alebo predlžovacia tyč.	Odstráňte všetky prekážky v hlavnom sacom otvore alebo predlžovacej tyči.
Pri nabíjaní nesvieti indikátor batérie.	Nabíjačka sa nedá zapojiť do otvoru na vysávači.	Skontrolujte, či je nabíjačka správne zasunutá do vysávača.
	Batéria je nabitá a automaticky sa prepne do režimu spánku.	Vysávač funguje normálne.
	Ak po vylúčení dvoch možností uvedených vyššie problém pretrváva, požiadajte o vykonanie údržby oddelenie popredajného servisu.	
Nabíjanie je príliš pomalé.	Teplota batérie je príliš nízka alebo príliš vysoká.	Počkajte, kým sa teplota batérie nevráti do normálneho stavu a potom vykonajte nabitie.
LED svetlá všesmerovej kefy s osvetlením nefungujú.	LED svetlá sú poškodené.	Požiadajte o vykonanie údržby oddelenie popredajného servisu.

Indikátor stavu batérie

Stav	Možné príčiny	Riešenia	
Po zapnutí vysávača sa rozsvieti červený indikátor.	Je poškodená batéria.	Požiadajte o vykonanie údržby oddelenie popredajného servisu.	
Počas nabíjania vysávača rýchlo bliká červený indikátor.	Nabíjačka je nekompatibilná.	Na nabíjanie vysávača používajte iba originálnu nabíjačku.	
Počas používania vysávača bliká indikátor.	Úplne vybitá batéria.	Zavčasu ju nabite.	

Riešenie problémov

Ak vysávač nepracuje správne, na obrazovke displeja sa zobrazí chybové hlásenie.

Riešenie nájdete v tabuľke riešenia problémov.

Ikona chyby	Stav	Chybové hlásenie	Riešenia
	Bliká oranžovou farbou	Zablokovanie vzduchového kanála	Skontrolujte, či nie je upchatá nádoba na prach, predlžovacia tyč alebo kefka. Skontrolujte, či filter alebo predradený filter nie sú upchaté veľkým množstvom prachu.
	Bliká oranžovou farbou	Zaseknutá valcová kefka	Podľa pokynov v časti čistenie kefký odstráňte nečistoty a vlasy namotané na valčeku s kefkami.
	Bliká červenou farbou	Upozornenie na vysokú teplotu	Počkajte, kým teplota motora nedosiahne normálne hodnoty.
 Ak sa na displeji objaví niektorý z chybových kódov E1-E9, F0-F2, požiadajte popredajný tím o opravu.			

Technické údaje

Vysávač			
Model	VRV57F	Menovitý výkon	540 W
Nabíjacie napätie	34 V ===	Menovité napätie	29,6 V ===
Čas nabíjania	približne 4 hodiny		
Všesmerová kefka s osvetlením		Motorizovaná miniatúrna kefka	
Model	VMBB	Model	VMMY
Menovitý výkon	70 W	Menovitý výkon	20 W
Menovité napätie	25 V ===	Menovité napätie	24 V ===
Nabíjačka			
Model	ZD024M340090EU: E-TEK Electronics Manufactory Co., LTD TPQ-88E340090VW01: Shenzhen Tianyin Electronics Co., Ltd	Priemerná aktívna účinnosť	87,01 %
Vstup	100 V – 240 V~ 50/60 Hz 0,8 A	Účinnosť pri nízkom zaťažení (10 %)	77,01 %
Výstup	34 V === 0,9 A 30,6 W	Spotreba energie v stave bez zaťaženia	0,1 W
Nabíjateľný lítium-iónový akumulátor			
Model	V2458-8S1P-GYA	Menovité napätie	29,6 V ===
Menovitá kapacita	2700 mAh	Menovitá kapacita	2850 mAh
Energia	79,92 Wh		

	Režim vypnutia (vysávač)	Pohotovostný režim (nabíjačka)	Pohotovostný režim (vysávač+nabíjačka)
Spotreba energie	$\leq 0,5 \text{ W}$		
Doba do prechodu do daného stavu	$\leq 20 \text{ min}$		

Lítium-iónový akumulátor obsahuje látky, ktoré sú nebezpečné pre životné prostredie. Pred likvidáciou vysávača vyberte batériu a potom ju zlikvidujte alebo recyklujte v súlade s miestnymi zákonmi a nariadeniami krajiny alebo oblasti, v ktorej sa používa.

Informácie o OEEZ



Všetky výrobky s týmto symbolom sa považujú za odpad z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ podľa smernice 2012/19/EÚ), ktorý sa nesmie miešať s netriedeným domovým odpadom. Preto chráňte ľudské zdravie a životné prostredie odovzdaním odpadového zariadenia určenému zbernému miestu na recykláciu odpadových elektrických a elektronických zariadení, ktoré sú na túto činnosť oprávnené štátom alebo miestnymi orgánmi. Správna likvidácia a recyklácia pomôže predchádzať potenciálnym negatívnym dôsledkom na životné prostredie a ľudské zdravie. Ak chcete získať ďalšie informácie o mieste a o podmienkach týchto zberných miest, obráťte sa na pracovníka montáže alebo na miestne orgány.

Instrucțiuni privind siguranța

Pentru a preveni accidentele, inclusiv electrocutarea sau incendiile cauzate de utilizarea necorespunzătoare, citiți cu atenție acest manual înainte de utilizare și păstrați-l pentru consultare ulterioară.

Avertisment

- Acest produs poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu deficiențe fizice, senzoriale, intelectuale sau cu experiență sau cunoștințe limitate, sub supravegherea unui părinte sau tutore, pentru a asigura funcționarea în siguranță și pentru a evita orice risc de pericol. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de către copii fără a fi supravegheați.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Aspiratorul nu este o jucărie. Copiii nu trebuie să se joace sau să utilizeze acest aparat. Vă rugăm să aveți grijă când utilizați aspiratorul în apropierea copiilor. Nu permiteți copiilor să curețe sau să întrețină aspiratorul fără supravegherea unui părinte sau tutore.
- Nu utilizați aspiratorul în aer liber sau pe suprafețe umede. Utilizați aspiratorul numai pe suprafețe interioare uscate. Nu atingeți ștecherul sau orice piesă a aspiratorului cu mâinile umede.
- Pentru a reduce riscul de incendiu, explozie sau rănire, verificați dacă bateria de litiu și adaptorul de încărcare nu sunt deteriorate înainte de utilizare. Nu utilizați aspiratorul dacă bateria de litiu sau încărcătorul sunt deteriorate.
- Capetele cu perie, bateria, pinul metalic de conectare și aspiratorul sunt conductoare de electricitate și nu trebuie scufundate în apă sau alte lichide. Asigurați-vă că toate filtrele sunt uscate după curățare.
- Pentru a preveni rănirea cauzată de piesele rotative, opriți aspiratorul înainte de a le curăța. Capetele cu perie, compartimentul pentru praf și filtrul trebuie să fie instalate corect înainte de utilizarea aspiratorului.
- Utilizați numai adaptorul de încărcare original. Nu utilizați niciodată un adaptor neoriginal, deoarece acest lucru poate cauza incendierea bateriei cu litiu.
- Nu utilizați aspiratorul pentru a aspira lichide inflamabile sau combustibile, cum ar fi benzină, înălbitor, amoniac, produse de curățare a canalizării sau alte lichide.
- Nu utilizați aspiratorul pentru a aspira obiecte ascuțite sau dure, cum ar fi sticlă, cuie, șuruburi sau monede, care pot deteriora echipamentul. Nu utilizați aspiratorul pentru a aspira particule de gips-carton, cenușă sau materiale care fumegă sau ard, cum ar fi cărbune, mucuri de țigară sau chibrituri.
- Verificați zona care urmează să fie curățată înainte de utilizare. Pentru a preveni blocarea orificiilor, îndepărtați hârtia mai mare, ghemotoacele de hârtie, foliile de plastic sau obiectele ascuțite (cum ar fi sticlă, cuie, șuruburi, monede etc.) și orice obiect care este mai mare decât orificiile.
- Păstrați părul, hainele largi, degetele și alte părți ale corpului departe de orificiile aspiratorului și de piesele mobile. Nu îndreptați brațul telescopic, tubul de aspirare sau accesoriile către ochi sau urechi și nu le introduceți în gură.
- Nu așezați obiecte în deschiderile aspiratorului. Nu utilizați aspiratorul atunci când o deschidere este blocată. Păstrați aspiratorul curat de praf, scame, păr sau alte obiecte care pot reduce fluxul de aer.

- Nu sprijiniți aspiratorul de un scaun, masă sau altă suprafață instabilă, deoarece acest lucru poate provoca deteriorarea echipamentului sau rănirea persoanelor. Dacă aspiratorul este deteriorat în urma unei lovituri sau funcționează defectuos, contactați departamentul nostru de service autorizat. Nu încercați niciodată să demontați singur aparatul.
- Toate instrucțiunile din manualul de reîncărcare a bateriei trebuie respectate cu strictețe. Încărcarea necorespunzătoare a bateriei în intervalul de temperatură specificat poate deteriora bateria.
- Utilizați numai accesorii și piese de schimb recomandate de producător.
- Fiți foarte atent atunci când utilizați aspiratorul pentru a curăța scările.
- Asigurați-vă că aspiratorul este deconectat de la priză atunci când nu este utilizat pentru perioade lungi de timp, precum și înainte de a efectua orice operațiuni de întreținere sau reparații.
- Nu instalați, încărcați sau utilizați acest produs în aer liber, în băi sau în apropierea unei piscine.
- Avertisment privind riscul de incendiu: Nu aplicați niciun tip de parfum pe filtrul aspiratorului. Aceste tipuri de produse conțin substanțe chimice inflamabile care pot provoca aprinderea aspiratorului.
- Utilizați numai încărcătorul original (Model ZD024M340090EU/TPQ-88E340090VW01). În caz contrar, bateria cu litiu-ion se poate aprinde.
- AVERTISMENT: Pentru a reîncărca bateria, utilizați numai unitatea detașabilă de încărcare furnizată împreună cu acest aparat.
- Utilizați numai tipul de baterie aprobat (Model V2458-8S1P-GYA). În caz contrar, bateria cu litiu-ion se poate aprinde.
- Dacă bateria prezintă scurgeri, îndepărtați personalul din zonă până când bateria se răcește și fumul se disipă.
- Asigurați o ventilație maximă pentru a elimina gazele periculoase și evitați contactul cu pielea și ochii sau inhalarea vaporilor.
- Îndepărtați lichidul vărsat cu un material absorbant și incinerati deșeurile.
- Nu utilizați și nu depozitați în medii extrem de calde sau reci (sub 0°C /32°F sau peste 40°C /104°F). Vă rugăm să încărcați aspiratorul fără fir la temperaturi mai mari de 0°C /32°F și mai mici de 40°C /104°F.
- Acest produs este destinat doar uzului casnic.
- Contactele de alimentare nu trebuie scurtcircuitate.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, agentul de service sau de persoane similare calificate pentru a evita un pericol.
- Țineți cablurile de împănțare departe de aparat atunci când îl utilizați, deoarece poate apărea un pericol dacă aparatul trece peste un cablu de alimentare.



Citiți manualul de utilizare



Unitate detașabilă de alimentare



Doar pentru utilizare în interior

Noi, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., declarăm prin prezenta că acest echipament este în conformitate cu directivele, regulamentele europene și amendamentele în vigoare. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă de internet: <https://global.dreametech.com>

Pentru manualul detaliat în format electronic, accesați <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Prezentarea generală a produsului

Accesorii

1. Perie moale pentru praf
2. Mini-perie motorizată
3. Încărcător
4. Tub telescopic
5. Accesoriu combinat
6. Perie versatilă cu iluminare
7. Locaș de stocare a accesoriilor

Fig. A

Observație: Imaginile din acest manual au caracter orientativ. Produsul real poate varia.

Denumirea componentelor

Corpul aspiratorului

1. Compartiment pentru praf
2. Buton eliberare compartiment pentru praf
3. Butonul de eliberare a capacului inferior al compartimentului pentru praf
4. Buton eliberare acumulator
5. Ecran
6. Buton de așteptare
7. Comutator nivel aspirare
8. Contact antistatic
9. Port de încărcare
10. Indicator stare baterie

Fig. B

Instalare

Instalarea accesoriilor

Observație:

- Nu se recomandă utilizarea mini-periei cu motor cu tubul telescopic.
- Instalați accesoriile în funcție de necesitățile reale de curățare.

Fig. C-1

Instalarea compartimentului de depozitare a accesoriilor

Introduceți tija de susținere vertical în suportul de depozitare până când auziți un clic.

Observație:

1. Atunci când nu sunt utilizate, accesoriile pot fi plasate pe suportul de depozitare.
2. Rola umedă motorizată nu poate fi depozitată pe suportul de depozitare a accesoriilor.

Fig. C-2

Încărcare

Încărcați complet aspiratorul înainte de a-l utiliza pentru prima dată.

Observație:

- Aspiratorul nu poate fi utilizat în timpul încărcării.
- Când este complet încărcat, indicatorul de stare a bateriei se va stinge după 5 minute, iar aspiratorul va intra în modul de economisire a energiei.
- Acest lucru va dura aproximativ 4 ore. Aspirarea în modul Turbo pentru o perioadă îndelungată va determina încălzirea bateriei, ceea ce va crește timpul de încărcare. Lăsați aspiratorul să se răcească timp de 30 de minute înainte de a-l încărca.
- Rola umedă motorizată nu poate fi depozitată pe suportul de depozitare a accesoriilor.

Fig. D-1

Afișaj stare baterie

1. Indicator stare baterie

- ☀ Alb intermitent
- Alb fix
- Oprit

Încărcare

- Încărcat complet
- ☀ Încărcare
- Mod standby

Fig. D-2

2. Ecran

Valoarea afișată pe ecran reprezintă nivelul actual al bateriei în procente în timpul încărcării. Când numărul devine 100, bateria este complet încărcată.

Fig. D-3

Mod de utilizare

Ecran de afișare (aspirare)

1. Pictograme de eroare

- ⚠ Alte erori
- 🌀 Rolă blocată
- 🌀 Conductă de aer blocată
- 🔥 Alertă de temperatură ridicată

2. ⚡ Indicator de încărcare / nivel scăzut al bateriei

Roșu intermitent: Nivelul bateriei ≤ 10%

Roșu pulsatoriu: Nivelul bateriei ≤ 10% (încărcare)

Verde pulsatoriu: Nivel baterie > 10% (încărcare)

3. Procentul nivelului bateriei

Atunci când ecranul afișează "LO", aceasta indică faptul că nivelul bateriei este mai mic de 10%.

4. Nivel de aspirație/Nivel de praf

Nivel de aspirație:



Eco



Auto



Turbo

Observație: Setarea implicită din fabrică este modul Eco.

Nivelul de praf

Roșu: Înalt
Portocaliu: Mediu
Verde: Scăzut

Observație: Culoarea pictogramei în formă de evantai se modifică în funcție de cantitatea de praf în timp real (numai în modul Auto).

5. Comutator nivel aspirație

Apăsați butonul pentru a comuta nivelurile între auto, eco și turbo.

6. Buton de așteptare

Apăsați scurt pentru a porni/opri.

Fig. E-1

Observație:

- Dacă nu se efectuează nicio operațiune timp de mai mult de 15 secunde, ecranul se va opri și va reveni la interfața principală când se va aprinde din nou.
- Dacă aspiratorul nu funcționează corespunzător, pe ecran se va afișa un mesaj de eroare. Pentru a găsi o soluție, consultați tabelul de depanare de mai jos.

Perie versatilă cu iluminare

Perie multi-suprafațe

Când aparatul pornește, luminile din fața rolei de perie se vor aprinde automat, ceea ce este convenabil pentru utilizare.

Observație:

- Atunci când utilizați covorașele de joacă pentru copii, covoarele sau pentru aspirarea boabelor de cafea, a floricelelor de porumb și a altor granule, porniți comutatorul de pe perie.

- Atunci când aspirați pe gresie, parchet sau alte suprafețe dure, opriți întrerupătorul.

Fig. E-2

Mini-perie motorizată

Pentru aspirarea murdăriei, a părului de animale și a altor resturi dificil de îndepărtat de pe canapele, lenjerie de pat și alte suprafețe din țesături. Nu se recomandă aspirarea suprafețelor delicate, cum ar fi mătasea.

Fig. E-3

Accesoriu combinat

Potrivit pentru aspirarea crăpăturilor, colțurilor de uși și ferestre, scări și alte locuri greu accesibile.

Fig. E-4

Perie moale pentru praf

Potrivit pentru aspirarea pe LCD-uri, tastaturi, abajururi, perdele, obloane și alte suprafețe ale obiectelor fragile.

Fig. E-5

Îngrijirea și întreținerea

Sfaturi:

- Utilizați întotdeauna piese originale pentru a nu anula garanția.
- Dacă filtrul sau duza se înfundă, aspiratorul se va opri la scurt timp după pornire. Curățați tubul pentru a restabili funcționalitatea.
- Înainte de a curăța cupa de praf, vă rugăm să confirmați că ștecherul este deconectat și să mențineți butonul de așteptare al aspiratorului în poziția oprit.
- Dacă aspiratorul nu este utilizat pentru o perioadă îndelungată, încărcați-l complet, deconectați cablul de alimentare, scoateți bateria și depozitați-l într-un mediu răcoros, cu umiditate redusă, ferit de lumina directă a soarelui. Pentru a evita descărcarea excesivă a bateriei, reîncărcați-o cel puțin o dată la trei luni.

Curățarea aspiratorului

Ștergeți aspiratorul cu o cârpă moale și uscată.

Curățarea compartimentului pentru praf, a prefiltrului și a ansamblului ciclon

1. Apăsăți butonul de eliberare a capacului inferior al colectorului de praf, apoi goliiți conținutul.

Fig. F-1

2. Apăsăți butonul de eliberare a compartimentului pentru praf și scoateți-l din aspirator.

Fig. F-2

3. Scoateți mai întâi prefiltrul, apoi rotiți sistemul ciclon pentru a-l scoate.

Fig. F-3

4. Clătiți ansamblul ciclon, prefiltrul și recipientul pentru praf până când sunt

curate. După spălare, lăsați să se usuce la aer timp de cel puțin 24 de ore.

Fig. F-4

Observație:

- Curățați compartimentul pentru praf după cum este necesar.
- Se recomandă curățarea sistemului ciclon și a prefiltrului cel puțin o dată la 3-4 luni.

Curățarea filtrului

1. Scoateți compartimentul pentru praf cum este indicat în figură.

Fig. F-5

2. Scoateți filtrul din aspirator trăgându-l în jos în direcția indicată în figură.

Fig. F-6

3. Clătiți filtrul rotindu-l cu 360°. Bateți ușor filtrul de câteva ori pentru a îndepărta resturile prinse în el.

Fig. F-7

4. **Lăsați filtrul să se usuce la aer timp de 24 de ore.**

Fig. F-8

Observație:

- Folosiți numai apă curată pentru a spăla filtrul.
- Nu utilizați detergent.
- Nu încercați să curățați filtrul cu o perie sau cu degetul.
- Se recomandă curățarea filtrului o dată la 4-6 luni.

Curățarea periei versatile cu iluminare

1. După cum se arată în figură, împingeți dispozitivul de blocare în jos pentru a scoate rola din perie.

Fig. F-9

2. Folosiți foarfece pentru a tăia firele de păr și fibrele care rămân blocate pe rola periei. Ștergeți praful de pe creștătură, benzile de etanșare de pe ambele părți și capacul transparent cu o cârpă uscată sau un prosop de hârtie.

Fig. F-10

3. Când rola pentru perie este murdară, clătiți-o cu apă curată până când este curată. Apoi lăsați rola în poziție verticală timp de cel puțin 24 de ore, până când se usucă complet.

Fig. F-11

4. După ce rola cu perie este uscată, reinstalați-o urmând pașii de demontare în sens invers.

Fig. F-12

Curățarea mini-periei motorizate

1. Folosiți o monedă, conform imaginii, pentru a roti blocajul în sens invers acelor de ceasornic până când auziți un clic. După deblocarea mini-periei motorizate, scoateți rola periei.

Fig. F-13

2. Clătiți și curățați rola cu perie. Așezați rola cu perie în poziție verticală într-o zonă bine ventilată timp de cel puțin 24 de ore, până când se usucă complet.

Fig. F-14

3. După ce rola cu perie s-a uscat, reinstalați-o urmând pașii de demontare în ordine inversă.

Fig. F-15

Înlocuirea bateriei

Aspiratorul conține o baterie reîncărcabilă cu litiu-ion care poate fi scoasă și care are un număr limitat de cicluri de reîncărcare.

După o utilizare îndelungată, bateria poate să nu mai rețină sarcina. Dacă se întâmplă acest lucru, înseamnă că bateria a ajuns la sfârșitul ciclului său de viață și trebuie înlocuită.

1. Apăsați butonul de eliberare a bateriei și glisați bateria spre dreapta pentru a o scoate.
2. Instalați noul pachet de baterii.

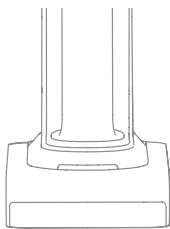
Fig. F-16

Întrebări frecvente

Dacă aspiratorul nu funcționează corect, consultați tabelul de mai jos.

Erori	Cauze posibile	Soluții
Aspiratorul nu funcționează.	Aparatul nu are baterie sau bateria este descărcată.	Încărcați complet aspiratorul, apoi reluați utilizarea.
	Modul de protecție împotriva supraîncălzirii declanșat de un blocaj.	Curățați orificiul de aspirare sau conducta de aer. Așteptați până când aspiratorul se răcește, apoi reporniți-l.
	Orificiul de aspirare sau conducta de aer este blocată.	Eliminați orice blocaj din orificiul de aspirare sau din conducta de aer.
Puterea de aspirare este slabă.	Compartimentul pentru praf este plin și/sau ansamblul filtrului este înfundat.	Goliți compartimentul pentru praf și/ sau curățați ansamblul filtrului.
	Un accesoriu este blocat.	Eliberați orice blocaj din accesoriu.
Motorul scoate un zgomot ciudat.	Orificiul principal de aspirare sau tubul telescopic este blocat.	Eliminați orice blocaj din orificiul principal de aspirare sau din tubul telescopic.
Indicatorul bateriei nu se aprinde în timpul încărcării.	Încărcătorul nu se conectează bine la aspirator.	Verificați dacă încărcătorul este conectat corect la aspirator.
	Bateria este încărcată și trece automat în modul Sleep.	Aspiratorul funcționează normal.
	Dacă problema persistă după ce ați exclus cele două posibilități de mai sus, contactați departamentul de service post-vânzare pentru întreținere.	
Încărcarea este prea lentă.	Temperatura bateriei este prea mică sau prea mare.	Așteptați până când temperatura bateriei revine la normal și apoi reîncărcați.
LED-urile periei versatile cu iluminare nu funcționează.	LED-urile sunt defecte.	Vă rugăm să contactați departamentul de service post-vânzare pentru întreținere.

Indicator stare baterie

Stare	Cauze posibile	Soluții	
Indicatorul este roșu după pornirea aspiratorului.	Bateria este defectă.	Vă rugăm să contactați departamentul de service post-vânzare pentru întreținere.	
Indicatorul clipește rapid în roșu atunci când încărcați aspiratorul.	Încărcătorul este incompatibil.	Utilizați numai încărcătorul original pentru a încărca aspiratorul.	
Indicatorul clipește în alb atunci când utilizați aspiratorul.	Baterie descărcată.	Încărcați la timp.	

Depanarea

Dacă aspiratorul nu funcționează corespunzător, pe ecran se va afișa un mesaj de eroare. Pentru a găsi o soluție, consultați tabelul de depanare de mai jos.

Pictogramă de eroare	Stare	Mesaj de eroare	Soluții
	Portocaliu intermitent	Conductă de aer blocată	Verificați dacă recipientul pentru praf, tija de extensie sau peria sunt blocate. Verificați dacă filtrul sau pre-filtrul este blocat din cauza prafului excesiv.
	Portocaliu intermitent	Perie cu role blocată	Consultați secțiunea de curățare a periei pentru a curăța resturile și părul încălzit pe rola periei.
	Roșu intermitent	Alertă de temperatură ridicată	Vă rugăm să așteptați și să continuați utilizarea după ce temperatura motorului este normală.
 Dacă unul dintre codurile de eroare de la E1-E9, F0-F2 apare pe afișaj, vă rugăm să contactați echipa de service post-vânzare pentru reparații.			

Specificații

Aspirator			
Model	VRV57F	Putere nominală	540 W
Tensiunea de încărcare	34 V ===	Tensiune nominală	29,6 V ===
Durată de încărcare	aprox. 4 ore		
Perie versatilă cu iluminare		Mini-perie motorizată	
Model	VMBB	Model	VMMY
Putere nominală	70 W	Putere nominală	20 W
Tensiune nominală	25 V ===	Tensiune nominală	24 V ===
Încărcător			
Model	ZD024M340090EU: E-TEK Electronics Manufactory Co., LTD TPQ-88E340090VW01: Shenzhen Tianyin Electronics Co., Ltd	Randament activ mediu	87,01%
Intrare	100 V-240 V~ 50/60 Hz 0,8 A	Eficiență la sarcină redușă (10%)	77,01%
Ieșire	34 V === 0,9 A 30,6 W	Consum în gol	0,1 W
Baterie reîncărcabilă cu litiu-ion			
Model	V2458-8S1P-GYA	Tensiune nominală	29,6 V ===
Capacitate standard	2700 mAh	Capacitate nominală	2850 mAh
Energie	79,92 Wh		

	Mod oprit (aspirator)	Mod standby (încărcător)	Mod standby (aspirator + încărcător)
Consum de energie	$\leq 0,5 \text{ W}$		
Timp de pregătire	$\leq 20 \text{ min}$		

Pachetul de baterii litiu-ion conține substanțe care sunt periculoase pentru mediu.

Înainte de a arunca aspiratorul, vă rugăm să scoateți pachetul de baterii, apoi să îl eliminați sau să îl reciclați în conformitate cu legile și reglementările locale ale țării sau regiunii în care este utilizat.

Informații privind DEEE



Toate produsele care poartă acest simbol sunt deșeuri de echipamente electrice și electronice (DEEE conform directivei 2012/19/UE), care nu trebuie amestecate cu deșeurile menajere nesortate. În schimb, trebuie să protejați sănătatea umană și mediul înconjurător predând deșeurile de echipamente unui centru de colectare desemnat pentru reciclarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice, numit de guvern sau de autoritățile locale. Eliminarea și reciclarea corecte vor contribui la prevenirea consecințelor potențial negative asupra mediului înconjurător și sănătății umane. Pentru mai multe informații, precum și pentru clauzele și condițiile centrelor respective de colectare, contactați instalatorul sau autoritățile locale.

Biztonsági utasítások

A nem megfelelő használatból eredő balesetek - beleértve az áramütést vagy tüzesetet - elkerülése érdekében, kérjük, használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet, és őrizze meg későbbi használatra.

Figyelem

- Ezt a terméket 8 éves és idősebb gyermekek, valamint fizikai, érzékszervi vagy értelmi fogyatékkal, illetve korlátozott tapasztalattal vagy ismeretekkel rendelkező személyek szülő vagy gondviselő felügyelete mellett használhatják a biztonságos működés biztosítása és a veszélyek elkerülése érdekében. A tisztítást és karbantartást gyermekek felügyelete nélkül nem végezhetik.
- Ezt a készüléket nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek (ideértve a gyerekeket is), illetve tapasztalatlan és felkészületlen személyek, csak felelős személy felügyelete mellett, vagy ha megtanították őket a készülék biztonságos módon történő használatára.
- A gyermekekre oda kell figyelni, hogy ne játsszanak a készülékkel.
- A porszívó nem játékszer. Gyermekek nem játszhatnak ezzel a termékkel és nem működtethetik azt. Kérjük, legyen óvatos, ha a porszívót gyermekek közelében használja. Ne engedje, hogy gyermekek tisztítsák vagy karbantartsák a porszívót, kivéve, ha szülő vagy gondviselő felügyeli.
- Ne használja a porszívót kültéren vagy nedves felületen. A porszívót csak száraz beltéri felületeken használja. Ne érintse meg a dugaszt vagy a porszívó bármely részét nedves kézzel.
- A tűz, robbanás vagy sérülés veszélyének csökkentése érdekében használat előtt győződjön meg arról, hogy a lítium akkumulátor és a töltőadapter sértetlen. Ne használja a porszívót, ha a lítium akkumulátor vagy a töltő sérült.
- A kefefejek, az akkumulátor, a fém csatlakozócsap és a porszívó vezetnek az elektromosságot, ezért nem szabad vízbe vagy más folyadékba meríteni. A tisztítás után minden szűrőt szárítson meg.
- A forgó alkatrészek okozta sérülések elkerülése érdekében tisztítása előtt kapcsolja ki a porszívót. A porszívó használata előtt a kefefejeket, a portartályt és a szűrőt megfelelően be kell helyezni.
- Kizárólag az eredeti töltőadaptert használja. Soha ne használjon nem eredeti adaptert, mert az a lítium akkumulátor kigyulladását okozhatja.
- Ne használja a porszívót gyúlékony vagy éghető folyadékok, például benzin, fehérítő, ammónia, lefolyótisztító vagy egyéb folyadékok felszívására.
- Ne használja a porszívót éles vagy kemény tárgyak, például üveg, szögek, csavarok vagy érmék felszedésére, mert ezek károsíthatják a készüléket. Ne használja a porszívót gipszkarton részecskékre, hamu, például kandallóból származó hamu, illetve dohány vagy égő anyagok, például szén, cigarettacsikk vagy gyufa felszedésére.
- Használat előtt ellenőrizze a tisztítandó területet. A nyílások eltömődésének megakadályozása érdekében távolítsa el a nagyobb papírdarabokat, galacsinokat, műanyag törlőkendőket vagy éles tárgyakat (pl. üveg, szögek, csavarok, érmék stb.), és minden olyan tárgyat, amely nagyobb a nyílásoknál.
- Tartsa távol a haját, a laza ruházatát, az ujjakat és más testrészeket a porszívó nyílásaitól és mozgó részeitől. Ne irányítsa a tömlőt, a hosszabbító rudat vagy a szerszámokat a szeméhez vagy a füléhez, és ne vegye a szájába.

- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a porszívó nyílásaiba. Ne használja a porszívót, ha bármelyik nyílása eltömődött. Tartsa távol a portól, szősztől, hajszálatól vagy más olyan tárgytól, amelyek csökkenthetik a légáramlást.
- Ne támassza a porszívót széknek, asztalnak vagy más instabil felületnek, mert az a gép károsodását vagy személyi sérülést okozhat. Amennyiben a porszívó fellökés következtében megsérül vagy más módon meghibásodik, kérjük, forduljon hivatalos szervizünkhöz. Soha ne próbálja meg saját maga szétszerelni a készüléket.
- Az akkumulátor feltöltésére vonatkozó, a kézikönyvben található összes utasítást szigorúan be kell tartani. Ha az akkumulátort nem a megadott hőmérséklet-tartományon belül tölti fel megfelelő módon, az akkumulátor károsodhat.
- Kizárólag a gyártó által ajánlott tartozékokat és cserealkatrészeket használjon.
- Kérjük, legyen különösen óvatos, ha a porszívót lépcsőtisztításra használja.
- Győződjön meg róla, hogy a porszívó ki van húzva, ha hosszabb ideig nem használja, valamint bármilyen karbantartás vagy javítás elvégzése előtt.
- Ne telepítse, töltsen vagy használja ezt a terméket kültéren, fürdőszobában vagy medence körül.
- Tűzveszélyre való figyelmeztetés: Ne alkalmazzon semmilyen illatanyagot a porszívó szűrőjén. Az ilyen típusú termékekről ismert, hogy gyúlékony vegyi anyagokat tartalmaznak, amelyek a porszívó kigyulladását okozhatják.
- Csak eredeti töltőt használjon (ZD024M340090EU/TPQ-88E340090VW01 modell). Ennek elmulasztása a lítium-ion akkumulátor kigyulladását okozhatja.
- FIGYELEM: Az akkumulátor feltöltéséhez kizárólag a készülékhez mellékelt, leválasztható tápegységet használja.
- Csak jóváhagyott akkumulátortípust használjon (V2458-8S1P-GYA modell). Ennek elmulasztása a lítium-ion akkumulátor kigyulladását okozhatja.
- Ha az akkumulátor anyaga felszabadul, távolítsa el a személyzetet a területről, amíg az akkumulátor le nem hűl és a füst el nem oszlik.
- Biztosítson maximális szellőzést a veszélyes gázok távozásához, és kerülje a bőrrel és szemmel való érintkezést, illetve a gőz belélegzését.
- Távolítsa el a kiömlött folyadékot nedvszívó anyaggal, és hamvassza el a hulladékot.
- Ne használja és tárolja rendkívül meleg vagy hideg környezetben (0 °C / 32 °F alatt vagy 40 °C / 104 °F felett). A vezeték nélküli porszívót 0 °C / 32 °F feletti és 40 °C / 104 °F alatti hőmérsékleten töltsen.
- Ez a termék kizárólag háztartási használatra készült.
- A tápcsatlakozókat nem szabad rövidre zárni.
- Ha tápkábel sérült, a veszélyhelyzetek elkerülése érdekében cseréltesse ki a gyártóval, annak szervizével vagy hasonlóan képzett személy által.
- Használat közben tartsa távol a földelő kábeleket a készüléktől, mert veszélyt jelenthet, ha a készülék átfut egy tápkábelen.



Olvassa el a felhasználói kézikönyvet



Leválasztható tápegység



Kizárólag beltéri használatra

Mi, a Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., ezennel kijelentjük, hogy ez a berendezés megfelel a vonatkozó irányelveknek, illetve az európai normáknak és törvényi módosításoknak. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: <https://global.dreameotech.com>

A részletes e-kézikönyvért kérjük, látogasson el ide: <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Tartozékok

1. Puha portörő kefe
2. Motoros mini kefe
3. Töltő
4. Hosszabbító rúd
5. Kombinációs eszköz
6. Világítással ellátott szűrőkefe
7. Tartozéktároló tartó

A. ábra

Megjegyzés: A kézikönyvben található illusztrációk csak tájékoztató jellegűek. A tényleges termék ettől eltérhet.

Komponensnevek

A porszívóegység

1. Porszívócsésze
2. Porszívócsésze kioldógomb
3. Porszívócsésze alsó fedelének kioldógombja
4. Akkumulátorkioldó gomb
5. Kijelző képernyő
6. Készenléti gomb
7. Szívóerő kapcsoló
8. Antisztatikus érintkező
9. Töltőport
10. Akkumulátor állapotjelző

B. ábra

Beszereelés

A tartozékok behelyezése

Megjegyzés:

- Nem ajánlott a motoros minikefét a hosszabbító rúddal együtt használni.
- Kérjük, a tartozékokat a tényleges takarítási igényeknek megfelelően helyezze be.

C-1. ábra

A tartozéktároló tartó behelyezése

Helyezze be a tartórudat függőlegesen a tároló tartóba, amíg nem hallja a kattantást.

Megjegyzés:

1. A használaton kívüli kiegészítők a tárolótartóra helyezhetők.
2. A motoros nedves henger nem tárolható a tartozéktároló tartóban.

C-2. ábra

Töltés

A készüléket az első használat előtt teljesen töltsse fel.

Megjegyzés:

- Töltés közben a porszívó nem használható.
- A porszívó teljesen feltöltését követően az akkumulátor állapotjelzője 5 perc múlva kikapcsol, és a porszívó energiatakarékos üzemmódba kapcsol.
- Ez körülbelül 4 óráig tart. A hosszabb ideig Turbó üzemmódban történő porszívózás az akkumulátor felmelegedését okozza, ami megnöveli a töltési időt. Töltés előtt hagyja a porszívót 30 percig hűlni.
- A motoros nedves henger nem tárolható a tartozéktároló tartóban.

D-1. ábra

Az akkumulátor állapotának kijelzése

1. Akkumulátor állapotjelző

- ☀ Villogó fehér
- Folyamatos fehér
- Kikapcsolva

Töltés

- Teljesen feltöltve
- ☀ Töltés
- Készenlét

D-2. ábra

2. Kijelző képernyő

A kijelző képernyőn megjelenő szám a töltés közbeni aktuális akkumulátor töltöttségi szintet mutatja százalékban. Amikor a szám eléri a 100-at, az akkumulátor teljesen feltöltődött.

D-3. ábra

Hogyan kell használni?

Kijelző képernyő (porszívózás)

1. Hibajelzők

- ⚠ Egyéb hibák
- 🔧 Henger beragadt
- 🌀 Légcsatorna eltömődött
- 🔥 Magas hőmérséklet riasztás

2. ⚡ Töltés/alacsony akkumulátor töltöttségi szint jelző

Villogó piros: Akkumulátor töltöttségi szintje $\leq 10\%$

Pulzáló piros: Akkumulátor töltöttségi szintje $\leq 10\%$ (töltés)

Pulzáló zöld: Akkumulátor töltöttségi szintje $> 10\%$ (töltés)

3. Akkumulátortöltöttség százaléka

Amikor a kijelzőn a „LO” felirat jelenik meg, az azt jelzi, hogy az akkumulátor töltöttségi szintje 10%-nál alacsonyabb.

4. Szívási szint/porszint

Szívási szint:



Öko



Automatikus



Turbo

Megjegyzés: A gyári alapértelmezett beállítás az Öko üzemmód.

Porszint

Piros: Magas
Narancs: Közepes
Zöld: Alacsony

Megjegyzés: A ventilátor alakú ikon színe a por mennyiségének függvényében változik valós időben (kizárólag automatikus üzemmódban).

5. Szívóerő kapcsoló

A gomb megnyomásával válthat az auto, eco és turbo szintek között.

6. Készenléti gomb

Nyomja meg röviden a be-/kikapcsoláshoz.

E-1. ábra

Megjegyzés:

- Ha 15 másodpercig nem hajt végre műveletet, akkor a kijelző kikapcsol, és a következő bekapcsoláskor a fő felületre tér vissza.
- Ha a porszívó nem működik megfelelően, a kijelző képernyőn hibaüzenet jelenik meg. A megoldás megtalálásához tekintse meg a hibaelhárítási táblázatot.

Világítással ellátott szűrőkefe

Multifunkciós kefe

A készülék indításakor a kefehenger előtti lámpák automatikusan bekapcsolnak, ami kényelmes a használat során.

Megjegyzés:

- Ha babajátszószőnyegen, szőnyegen vagy kávébab, popcorn és egyéb porszemek porszívózásához használja, kapcsolja be a kefén lévő kapcsolót.
- Ha csempén, fapadlón vagy más kemény felületen porszívózik, kapcsolja ki a kapcsológombját.

E-2. ábra

Motoros mini kefe

A szennyeződés, a háziállat szőr és más makacs szennyeződések felporszívózásához kanapéról, ágyneműről és egyéb szövetfelületekről. Nem ajánlott porszívózni sérülékeny felületeken, például selymen.

E-3. ábra

Kombinációs eszköz

Alkalmas repedések, ajtók és ablakok sarkai, lépcsők és egyéb nehezen hozzáférhető helyek porszívózására.

E-4. ábra

Puha portörölő kefe

Alkalmas LCD-készülékek, billentyűzetek, lámpaburák, függönyök, redőnyök és egyéb felületek és törékeny tárgyak takarítására.

E-5. ábra

Ápolás és karbantartás

Tippek:

- Mindig eredeti alkatrészeket használjon, hogy a garancia ne veszítse érvényét.
- Ha a szűrő vagy a fúvóka eltömődik, a porszívó röviddel a bekapcsolás után leáll. Tisztítsa meg a csövet a funkció helyreállításához.
- A porcsésze tisztítása előtt kérjük, ellenőrizze, hogy a dugó ki legyen húzva a konnektorból, és a porszívó készenléti gombja a kikapcsolt állásban legyen.
- Ha a porszívót hosszabb ideig nem használja, töltsé fel teljesen, húzza ki a tápkábelt, vegye ki az akkumulátort, és tárolja hűvös, alacsony páratartalmú, közvetlen napfénytől védett helyen. Az akkumulátor túlzott lemerülésének elkerülése érdekében legalább háromhavonta egyszer töltsé fel az akkumulátort.

A porszívó tisztítása

Törölje át a porszívót puha, száraz törlőronggyal.

A porszívócsésze, az előszűrő és a ciklonegység tisztítása

1. Nyomja meg a porgyűjtő tartály alsó fedelének kioldógombját, majd ürítse ki a

tartalmát.

F-1. ábra

2. Nyomja meg a porszívócsésze kioldógombját, majd vegye ki a porszívócsészt a porszívóból.

F-2. ábra

3. Először távolítsa el az előszűrőt, majd fordítsa el a ciklonrendszert, hogy ki tudja venni.

F-3. ábra

4. Öblítse ki a ciklonegységet, az előszűrőt és a porszívócsészt, amíg azok tiszták nem lesznek. Kimosás után legalább 24 órán át szárítsa levegőn.

F-4. ábra

Megjegyzés:

- Kérjük, szükség szerint tisztítsa a porszívócsészt.
- Javasolt legalább 3-4 havonta egyszer megtisztítani a ciklonrendszert és az előszűrőt.

A szűrő tisztítása

1. Vegye ki a porszívócsészt az ábrán látható módon.

F-5. ábra

2. Vegye ki a szűrőt a porszívóból az ábrán látható irányban felfelé húzva.

F-6. ábra

3. Öblítse ki a szűrőt 360 fokok elforgatással. Néhányszor enyhén kopogtassa meg a szűrőt a beleszállt szennyeződések eltávolításához.

F-7. ábra

4. Hagyja a szűrőt 24 órán át levegőn száradni.

F-8. ábra

Megjegyzés:

- A szűrő kimosásához csak tiszta vizet használjon.

- Ne használjon tisztítószeret.
- Ne próbálja kefével vagy ujjal tisztítani a szűrőt.
- A szűrőt 4-6 havonta egyszer ajánlott tisztítani.

A világítással ellátott szűrőkefe cseréje

1. Az ábrán látható módon nyomja le a zárat, és távolítsa el a görgőt a keféről.

F-9. ábra

2. Ollóval vágja le a kefehengerre tapadt szőrszálakat és szövetszálakat. Törölje le a port a bevágásról, a mindkét oldalon található szigetelőszalagokról és az átlátszó fedőről száraz törlőkendővel vagy papírtörlővel.

F-10. ábra

3. Ha a kefehenger szennyezett, öblítse le tiszta vízzel, amíg tiszta nem lesz. Állítsa az kefehengert legalább 24 órára függőleges helyzetbe, amíg teljesen megszárad.

F-11. ábra

4. Amint a kefehenger megszáradt, szerelje vissza a szétszerelés lépéseit követve, fordított sorrendben.

F-12. ábra

A motoros mini kefe tisztítása

1. Az ábrán látható módon egy érmével forgassa el a zárat az óramutató járásával ellentétes irányba, amíg egy kattánást nem hall. A motoros mini kefe lezárásának feloldása után vegye ki a kefehengert, majd távolítsa el a kefehengert.

F-13. ábra

2. Öblítse le és tisztítsa meg a kefehengert. Állítsa az kefehengert legalább 24 órára függőleges helyzetbe, amíg teljesen megszárad.

F-14. ábra

3. Amint a kefehenger megszáradt, szerelje vissza a szétszerelés lépéseit fordított

sorrendben követve.

F-15. ábra

Az akkumulátor cseréje

A porszívó egy kivehető, újratölthető lítium-ion akkumulátort tartalmaz, amely korlátozott számú újratöltési ciklussal rendelkezik. Hosszabb használat után előfordulhat, hogy az akkumulátor már nem bírja a töltést. Ha ez történik, az azt jelenti, hogy az akkumulátor elérte az élettartamának végét, és ki kell cserélni.

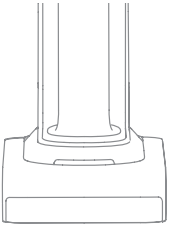
1. Nyomja le az akkumulátoregység kioldógombját, és csúsztassa az akkumulátoregységet jobbra az eltávolításához.
2. Helyezze be az új akkumulátort.

F-16. ábra

Ha a porszívó nem működik megfelelően, tekintse át az alábbi táblázatot.

Hibák	Lehetséges okok	Megoldások
A porszívó nem működik.	A készülék akkumulátora lemerült vagy alacsony a töltöttségi szintje.	Töltse fel teljesen a porszívót, majd folytassa a használatát.
	Túlmelegedésvédelmi mód, amelyet egy eltömődés váltott ki.	Tisztítsa ki a szívónyílást vagy a légcsatornát. Várja meg, amíg a porszívó lehűl, majd aktiválja újra.
	A szívónyílás vagy a légcsatorna eltömődött.	Távolítsa el az esetleges dugulást a szívónyílásból vagy a légcsatornából.
Gyenge szívóerő.	A porszívócsésze megtelt és/vagy a szűrőegység eltömődött.	Üritse ki a porszívócsészét és/vagy tisztítsa meg a szűrőegységet.
	Egy rögzítés eltömődött.	Távolítsa el az eltömődést a tartozékból.
A motor furcsa zajt ad ki.	A fő szívónyílás vagy a hosszabbító rúd eltömődött.	Távolítsa el a fő szívónyílás vagy a hosszabbító rúd bármilyen dugulását.
Az akkumulátor jelzőfénye nem világít töltés közben.	A töltő nem csatlakozik megfelelően a porszívóhoz.	Ellenőrizze, hogy a töltő megfelelően be van-e dugva a porszívóba.
	Az akkumulátor feltöltődik, és automatikusan Alvó üzemmódba kapcsol.	A porszívó normálisan működik.
	Ha a probléma a fenti két lehetőség kizárása után is fennáll, kérjük, forduljon az értékesítés utáni szervizhez karbantartás céljából.	
Túl lassú a töltés.	Az akkumulátor hőmérséklete túl alacsony vagy túl magas.	Várja meg, amíg az akkumulátor hőmérséklete visszaáll a normál értékre, majd töltsse fel újra.
A szűrőkefe LED-lámpái nem működnek.	A LED-lámpák megsérültek.	Kérjük, vegye fel a kapcsolatot az értékesítés utáni részleggel karbantartás céljából.

Akkumulátor állapotjelző

Állapot	Lehetséges okok	Megoldások	
A porszívó bekapcsolása után a jelző pirosan világít.	Az akkumulátor megsérült.	Kérjük, vegye fel a kapcsolatot az értékesítés utáni részleggel karbantartás céljából.	
A jelző gyorsan pirosan villog a porszívó töltésekor.	A töltő nem kompatibilis.	Az akkumulátor töltéséhez kizárólag az eredeti töltőt használja.	
A jelző féhéren villog a porszívó használatakor.	Az akkumulátor lemerült.	Kérjük, töltsé fel időben.	

Hibaelhárítás

Ha a porszívó nem működik megfelelően, a kijelző képernyőn hibaüzenet jelenik meg. A megoldás megtalálásához tekintse meg a hibaelhárítási táblázatot.

Hibaikon	Állapot	Hibaüzenet	Megoldások
	Villogó narancssárga	Légcsatorna eltömődött	Ellenőrizze, hogy a porszívó, a hosszabbító rúd vagy a kefe nincs-e eltömődve. Ellenőrizze, hogy a szűrő vagy az előszűrő a túlzott por miatt nincs-e eltömődve.
	Villogó narancssárga	Kefehenger beragadt	A kefehengerre tapadt szennyeződések és szőrszálak eltávolítása érdekében olvassa el a kefetisztításról szóló részt.
	Villogó piros	Magas hőmérséklet riasztás	Kérjük, várjon, és folytassa a használatot, miután a motor hőmérséklete normális lett.
 Ha az E1-E9, F0-F2 hibakódok valamelyike jelenik meg a kijelzőn, kérjük, forduljon az ügyfélszolgálathoz javítás céljából.			

Porszívó			
Típus	VRV57F	Maximális teljesítmény	540W
Töltési feszültség	34 V ===	Maximális feszültség	29,6 V ===
Feltöltési idő	körülbelül 4 óra		
Világítással ellátott szűrőkefe		Motoros mini kefe	
Típus	VMBB	Típus	VMMY
Maximális teljesítmény	70 W	Maximális teljesítmény	20 W
Maximális feszültség	25 V ===	Maximális feszültség	24 V ===
Töltő			
Típus	ZD024M340090EU: E-TEK Electronics Manufactory Co., LTD TPQ-88E340090VW01: Shenzhen Tianyin Electronics Co., Ltd	Átlagos aktív hatékonyság	87,01%
Bemenet	100 V - 240 V~ 50/60 Hz 0,8 A	Hatékonyság alacsony terhelésnél (10%)	77,01%
Kimenet	34 V === 0,9 A 30,6 W	Teljesítményfelvétel terhelés nélkül	0,1 W
Újratölthető lítium-ion akkumulátor			
Típus	V2458-8S1P-GYA	Névleges feszültség	29,6 V ===
Maximális teljesítmény	2700 mAh	Névleges teljesítmény	2850 mAh
Energia	79,92 Wh		

	Kikapcsolt állapot (porszívó)	Készenlét (töltő)	Készenlét (porszívó + töltő)
Energiafogyasztás	≤ 0,5 w		
Az állapot megadásának ideje	≤ 20 min		

A lítium-ion akkumulátoregység a környezetre veszélyes anyagokat tartalmaz.
A porszívó ártalmatlanítása előtt vegye ki az akkumulátoregységet, majd az adott ország vagy régió helyi törvényeinek és előírásainak megfelelően dobja ki vagy használtsa újra.

WEEE információk



Az ezzel a szimbólummal ellátott termékek elektromos és elektronikus hulladéknak minősülnek (a 2012/19/EU irányelv szerinti elektromos és elektronikus berendezések hulladékkezelése), amelyeket szelektálni kell és nem szabad a nem szétválogatott háztartási hulladékkal együtt kezelni. Ehelyett inkább az emberi egészséget és a környezetet kell védenie azzal, hogy hulladékká vált készülékeit a kormány vagy a helyi hatóságok által kijelölt, az elektromos és elektronikus berendezések hulladékának újrahasznosítására szakosodott gyűjtőhelyen adja le. A helyes ártalmatlanítás és újrahasznosítás segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív következményeket. Kérjük, forduljon az összeszerelést végző szakemberhez vagy a helyi hatóságokhoz az ilyen gyűjtőpontok helyével és használati feltételeivel kapcsolatos további információkért.

Lai izvairītos no negadījumiem, tostarp elektrošoka vai uzliesmojuma nepareizas lietošanas rezultātā, lūdzu, pirms lietošanas rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu un saglabājiet to.

Brīdinājums

- Šo produktu drīkst lietot bērni, kas sasnieguši 8 gadu vecumu, kā arī personas ar ierobežotām fiziskām, maņu, intelektuālām spējām vai bez pieredzes, ja vien tas tiek darīts vecāku vai aizbildņu uzraudzībā, gādājot par drošu lietošanu, izvairoties no jebkādiem riskiem. Tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.
- Šī ierīce nav paredzēta lietošanai personai (tostarp bērniem) ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja vien viņus ierīces lietošanās laikā neuzrauga vai neapmāca persona, kas atbildīga par viņu drošību.
- Gādājiet, lai bērni nerotaļātos ar ierīci.
- Putekļsūcējs nav rotaļlieta. Bērni nedrīkst rotaļāties vai lietot šo ierīci. Lūdzu, esiet piesardzīgi, lietojot putekļsūcēju bērnu tuvumā. Neļaujiet bērniem apkopt vai tīrīt putekļsūcēju, ja vien tas nenotiek vecāku vai aizbildņu uzraudzībā.
- Nelietojiet ierīci ārpus telpām, kā arī uz slāpām virsmām. Izmantojiet putekļsūcēju tikai iekštelpu tīrīšanai. Nepieskarieties spraudnim vai citām putekļsūcēja daļām ar slāpām rokām.
- Lai samazinātu uzliesmojuma, sprādziena vai ievainojumu risku, pirms lietošanas pārbaudiet, vai litiņa akumulators un uzlādes adapters nav bojāti. Nelietojiet putekļsūcēju, ja litiņa akumulators vai uzlādes adapters ir bojāti.
- Birstes galvas, akumulators, metāla savienotājs un putekļsūcējs vada elektrību, tāpēc tos nedrīkst mērkāt ūdenī vai citā šķidrumā. Pēc tīrīšanas nožāvējiet visus filtrus.
- Lai izvairītos no ievainojumiem, ko var izraisīt rotējošas detaļas, pirms to tīrīšanas izslēdziet putekļsūcēju. Biršu galvas, putekļu nodalījums un filtrs pirms putekļsūcēja lietošanas pareizi jāuzstāda.
- Izmantojiet tikai oriģinālo uzlādes adapteri. Nekādā gadījumā neizmantojiet uzlādes adapteri, kas nav oriģināls, jo šāda rīcība var izraisīt litiņa akumulatora uzliesmošanu.
- Nelietojiet putekļsūcēju, lai savāktu uzliesmojošus šķidrumus, piemēram, benzīnu, balinātājus, amonjaku, traipu tīrītājus vai citus šķidrumus.
- Nelietojiet putekļsūcēju, lai savāktu asus vai cietus priekšmetus, piemēram, stiklu, naglas, skrūves vai monētas, kas var sabojāt iekārtu. Nelietojiet putekļsūcēju, lai savāktu ģipškartona daļiņas, kamīna pelnus, kā arī dūmojošus vai degošus materiālus, piemēram, ogles, cigarešu izdedžus vai sērskociņus.
- Pirms lietošanas pārbaudiet tīrāmo zonu. Lai izvairītos no atveru nosprostošanas, savāciet lielus papīra gabalus, spalvu kamolus, plastmasas drānas vai asus priekšmetus (piemēram, stiklu, naglas, skrūves, monētas utt.), kā arī citus priekšmetus, kas ir lielāki par atverēm.
- Gādājiet, lai mati, apģērbs, pirksti un citas ķermeņa daļas netuvojas putekļsūcēja atverēm un kustīgajām daļām. Nevirziet pagarinājuma cauruli vai rīkus acu vai ausu virzienā un neievietojiet mutē.
- Neievietojiet atverēs priekšmetus. Nelietojiet putekļsūcēju, ja kāda no atverēm ir bloķēta. Izvairieties no putekļiem, šķiedrām, matiem vai citiem priekšmetiem, kas var ierobežot gaisa plūsmu.

- Neatbalstiet putekļsūcēju pret krēslu, galdu vai citām nestabilām virsmām, jo šāda rīcība var sabojāt iekārtu vai izraisīt ievainojumus. Ja putekļsūcējs ir sabojāts, jo ticis apgāzts, vai kā citādi nedarbojas pareizi, lūdzu, sazinieties ar mūsu autorizēto servisa nodaļu. Nekādā gadījumā nemēģiniet izjaukt ierīci pašu spēkiem.
- Stingri jāievēro visas norādes par akumulatora uzlādi. Neievērojot norādes par akumulatora uzlādi noteiktā temperatūras diapazonā, akumulators var tikt sabojāts.
- Izmantojiet tikai tādus piederumus un rezerves daļas, ko rekomendē ražotājs.
- Lūdzu, esiet piesardzīgi, lietojot putekļsūcēju, tīrot kāpnes.
- Pārlicinieties, vai putekļsūcējs ir atvienots, kad netiek ilgstoši lietots, kā arī pirms apkopes vai remontdarbu veikšanas.
- Neuzstādiet, nelādējiet un nelietojiet ierīci ārpus telpām, vannas istabās un baseinu tuvumā.
- Ugunsbīstamības brīdinājums: Nelejiet putekļsūcēja filtrā smaržas. Šādos produktos ir uzliesmojošas ķīmiskas vielas, kas var aizdedzināt putekļsūcēju.
- Izmantojiet tikai oriģinālo lādētāju ZD024M340090EU/TPQ-88E340090VW01). Pretējā gadījumā litija jonu akumulators var uzliesmot.
- BRĪDINĀJUMS: Lai uzlādētu akumulatoru, izmantojiet tikai to atdalāmo vienību, kas piegādāta kopā ar šo ierīci.
- Izmantojiet tikai apstiprināto akumulatora tipu (modelis V2458-8S1P-GYA). Pretējā gadījumā litija jonu akumulators var uzliesmot.
- Ja akumulatora šķidrums noplūst, aizvediet personālu no attiecīgās zonas, līdz akumulators atdziest un tvaiki izkliņst.
- Nodrošiniet maksimālu bīstamo gāzu ventilāciju un izvairieties no ādas, acu un elpceļu saskares ar iztvaikojumiem.
- Savāciet izlijušo šķidrumu, izmantojot absorbentu un atkritumu savācēju.
- Nelietojiet un neuzglabājiet ļoti karstās vai aukstās vidēs (zem 0 °C/32 °F vai virs 40 °C/104 °F). Lūdzu, lādējiet bezvadu putekļsūcēju temperatūrā virs 0 °C/32 °F un zem 40 °C/104 °F.
- Šis produkts ir paredzēts lietošanai tikai mājāsaimniecības apstākļos.
- Uzmanieties, lai neveidojas strāvas padeves īssavienojums.
- Ja bojāts barošanas kabelis, tā aizstāšana ir jāuztīc ražotājam, apkopes aģentam vai līdzīgi kvalificētai personai, lai izvairītos no riskiem.
- Lietojot ierīci, turiet zemējuma vadus tālāk no tās, jo, ja ierīce uzbrauc barošanas kabelim, var rasties apdraudējums.



Izlasiet lietotāja rokasgrāmatu



Atvienojama barošanas vienība



Lietot tikai iekštelpās

Mēs, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., apliecinām, ka šī ierīce atbilst piemērojamajām direktīvām un Eiropas normām un to labojumiem. Pilns ES atbilstības deklarāciju teksts ir pieejams vietnē: <https://global.dreameotech.com>

Lai iegūtu detalizētu e-rokasgrāmatu, lūdzu, apmeklējiet vietni:
<https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Izstrādājuma pārskats

Piederumi

1. Mīksta putekļu birstīte
2. Motorizētā mini birste
3. Lādētājs
4. Pagarinājuma caurule
5. Kombinācijas rīks
6. Izgaismotā universālā birste
7. Piederumu uzglabāšanas konstrukcija

Attēls A

Piezīme: Attēli šajā rokasgrāmatā ir tikai ilustratīvi. Reālajā dzīvē produkts var atšķirties.

Komponentu nosaukumi

Putekļsūcēja korpuss

1. Putekļu tvertne
2. Putekļu tvertnes atvienošanas poga
3. Putekļu tvertnes apakšējā pārsega atvienošanas poga
4. Akumulatoru komplekta atvienošanas poga
5. Displeja ekrāns
6. Gaidstāves poga
7. Sūkšana līmeņa slēdzis
8. Antistatiskais kontakts
9. Uzlādes pieslēgvietā
10. Akumulatora statusa indikators

Attēls B

Uzstādīšana

Piederumu uzstādīšana

Piezīme:

- Nav ieteicams izmantot motorizēto mini birsti kopā ar pagarinājuma cauruli.
- Lūdzu, uzstādiet piederumus atbilstoši reālajām vajadzībām.

Attēls C-1

Piederumu turētāja uzstādīšana

Ievietojiet atbalsta stieni vertikāli uzglabāšanas konstrukcijā, līdz atskan klikšķis.

Piezīme:

1. Kad piederumi netiek lietoti, tos var novietot uzglabāšanas konstrukcijā.
2. Motorizēto mitro veltnīti nevar uzglabāt piederumu uzglabāšanas konstrukcijā.

Attēls C-2

Uzlāde

Pirms pirmās lietošanas reizes pilnībā uzlādējiet putekļsūcēju.

Piezīme:

- Lādēšanas laikā putekļsūcēju nevar izmantot.
- Kad tas ir pilnībā uzlādēts, pēc 5 minūtēm akumulatora statusa indikators nodzīsīs un putekļsūcējs pāries enerģijas taupības režīmā.
- Tas aizņems aptuveni 4 stundas. Ilgstoša putekļu sūkšana turbo režīmā var izraisīt akumulatora uzkaršanu, kas paildzinās lādēšanas laiku. Pirms lādēšanas ļaujiet putekļsūcējam 30 minūtes atdzist.
- Motorizēto mitro veltnīti nevar uzglabāt piederumu uzglabāšanas konstrukcijā.

Attēls D-1

Akumulatora statusa displejs

1. Akumulatora statusa indikators

- ☀ Mirgo balts
- Mirgo balts
- Izslēgts

Uzlāde

- Pilnībā uzlādēts
- ☀ Uzlāde
- Gaidstāves režīms

Attēls D-2

2. Displeja ekrāns

Skaitlis displejā parāda akumulatora uzlādes līmeni procentos uzlādes laikā. Kad skaitlis sasniedz 100, akumulators ir pilnībā uzlādēts.

Attēls D-3

Lietošana

Displeja ekrāns (putekļsūcējs)

1. Kļūdas ikonas

 Citas kļūdas

 Veltnītis iestrēdzis

 Gaisa atvere ir nosprostota

 Brīdinājums par augstu temperatūru

2. ⚡ Uzlādes/zema akumulatora līmeņa indikators

Mirgo sarkans: Akumulatora līmenis ≤ 10 %

Pulsē sarkans: Akumulatora līmenis ≤ 10 % (uzlāde)

Pulsē zaļš: Akumulatora līmenis > 10 % (uzlāde)

3. Akumulatora līmenis procentos

Kad displejā parādīsies "LO", tas liecinās, ka akumulatora līmenis ir zemāks par 10 %.

4. Sūkšanas līmenis/putekļu līmenis

Sūkšanas līmenis:



Eko



Automātisks



Turbo

Piezīme: Rūpnīcas noklusējuma iestatījums ir eko režīms.

Putekļu līmenis

Sarkans: augsts

Oranžs: vidējs

Zaļš: zems

Piezīme: Vēdekļveida ikonas krāsa mainās atkarībā no putekļu daudzuma reālā laikā (tikai automātiskajā režīmā).

5. Sūkšana līmeņa slēdzis

Nospiediet pogu, lai pārslēgtu līmeņus

starp automātisko, eko un turbo režīmu.

6. Gaidstāves poga
Īslaicīgi nospiediet, lai ieslēgtu/izslēgtu.

Attēls E-1

Piezīme:

- Ja ilgāk nekā 15 sekundes neseko nekāda darbība, ekrāns nodzīsīs un tas atgriezīsies galvenajā saskarnē, kad atkal izgaismosies.
- Ja putekļsūcējs nedarbojas kā paredzēts, displeja ekrānā parādīsies kļūdas paziņojums. Lūdzu, skatiet problēmu novēršanas tabulu, lai novērstu kļūmi.

Dažādu piederumu lietošana

Dažādu virsmu birste

Kad ierīce ieslēdzas, gaismas veltnīšu birstes priekšā automātiski ieslēgsies, lai atvieglotu lietošanu.

Piezīme:

- Lietojot bērnu rotaļu paklājiņiem, paklājiem vai kafijas pupiņu, popkorna un līdzīgu objektu sūkšanai, ieslēdziet birstes slēdzi.
- Sūcot flīzes, koka grīdas vai citas cietas virsmas, izslēdziet slēdzi.

Attēls E-2

Motorizētā mini birste

Lai sūktu netīrumus, dzīvnieku apmatojumu un citus grūti savācamus netīrumus no dīvāniem, gultām un citām auduma virsmām. Nav ieteicams sūkt trauslas virsmas, piemēram, zīdu.

Attēls E-3

Kombinācijas rīks

Piemērots plaису, durvju un logu stūru, kāpņu un citu grūti sasniedzamu vietu sūkšanai.

Attēls E-4

Mīksta putekļu birstīte

Piemērota LCD, klaviatūru, lampu kupolu, žalūziju un citu trauslu virsmu un priekšmetu tīrīšanai.

Attēls E-5

Tīrīšana un apkope

Padomi:

- Vienmēr izmantojiet oriģinālās detaļas, lai netiktu anulēta garantija.
- Ja filtra uzgalis nosprostojas, putekļsūcējs pārstās darboties neilgi pēc ieslēgšanas. Izīrīet cauruli, lai atjaunotu funkcionalitāti.
- Pirms putekļu tvertnes tīrīšanas, lūdzu, pārliecinieties, vai spraudnis ir atvienots un putekļsūcēja gaidstāves poga ir izslēgtā pozīcijā.
- Ja putekļsūcējs ilgāku laiku netiks lietots, pilnībā uzlādējiet to, atvienojiet barošanas vadu, izņemiet akumulatoru un novietojiet ierīci vēsā vidē ar zemu mitruma līmeni tā, lai tā neatrastos tiešos saules staros. Lai izvairītos no akumulatora izlādes, lādējiet ierīci vismaz reizi ik pēc trim mēnešiem.

Putekļsūcēja tīrīšana

Noslaukiet putekļsūcēju ar mīkstu, sausu drānu.

Putekļu tvertnes un ciklona konstrukcijas tīrīšana

1. Nospiediet putekļu tvertnes apakšējā pārsega atvienošanas pogu un pēc tam iztukšojiet saturu.

Attēls F-1

2. Nospiediet putekļu tvertnes atbrīvošanas pogu un izņemiet tvertni no putekļsūcēja.

Attēls F-2

3. Vispirms izņemiet priekšfiltru un pēc tam

grieziet ciklona sistēmu, lai izceltu to.

Attēls F-3

4. Skalojiet ciklona konstrukciju, priekšfiltru un putekļu tvertni, līdz tie ir tīri. Pēc mazgāšanas žāvējiet vismaz 24 stundas.

Attēls F-4

Piezīme:

- Lūdzu, tīriet putekļu tvertni pēc vajadzības.
- Mēs iesakām tīrīt ciklona sistēmu un priekšfiltru vismaz reizi 3 līdz 4 mēnešos.

Filtra tīrīšana

1. Noņemiet putekļu tvertni tā, kā parādīts attēlā.

Attēls F-5

2. Izņemiet filtru no putekļsūcēja, velkot to uz leju tā, kā parādīts attēlā.

Attēls F-6

3. Skalojiet filtru, rotējot to 360°. Saudzīgi uzsitiet pa filtru vairākas reizes, lai izbērtu netīrumus.

Attēls F-7

4. Žāvējiet filtru 24 stundas.

Attēls F-8

Piezīme:

- Mazgājiet filtru tikai ar tīru ūdeni.
- Nelietojiet mazgāšanas līdzekļus.
- Netīriet filtru ar birsti vai pirkstiem.
- Mēs iesakām tīrīt filtru reizi 4 līdz 6 mēnešos.

Izgaismotās universālās birstes tīrīšana

1. Kā parādīts attēlā, nospiediet uz leju fiksatoru, lai noņemtu veltnīti no birstes.

Attēls F-9

2. Izmantojot šķēres, nogrieziet matus un šķiedras, kas ieķērušās veltnīšu birstē. Ar sausu drānu vai papīra dvieli notīriet putekļus no ieroba, blīvēšanas līnijām abās pusēs un caurspīdīgā pārsega.

Attēls F-10

3. Ja veltnīšu birste ir netīra, noskalojiet ar tīru ūdeni. Pēc tam novietojiet veltnīšu birsti vertikāli vismaz 24 stundas, līdz tā ir pilnīgi sausa.

Attēls F-11

4. Kad veltnīšu birste ir sausa, uzstādiet to, veicot izjaukšanas darbības apgrieztā secībā.

Attēls F-12

Motorizētās mini birstes tīrīšana

1. Izmantojot monētu, kā parādīts attēlā, grieziet fiksatoru pretēji pulksteņa rādītāju kustības virzienam, līdz atskan klikšķis. Pēc motorizētās mini birstes atvienošanas, izņemiet veltnīšu birsti.

Attēls F-13

2. Noskalojiet un iztīriet veltnīšu birsti. Novietojiet veltnīšu birsti vertikāli labi vēdinātā telpā vismaz 24 stundas, līdz tā ir pilnīgi sausa.

Attēls F-14

3. Kad veltnīšu birste ir sausa, uzstādiet to, veicot izjaukšanas darbības apgrieztā secībā.

Attēls F-15

Akumulatoru komplekta nomaiņa

Putekļsūcējā ir izņemams atkārtoti uzlādējams litija jonu akumulatoru komplekts, kam ir ierobežots uzlādes ciklu skaits. Pēc ilgstošas lietošanas akumulatoru komplekts var zaudēt uzlādes spēju. Ja tā notiek, tas nozīmē, ka akumulatoru komplekts ir sasniedzis sava kalpošanas cikla beigas un tas jānomaina.

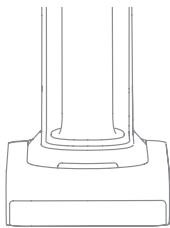
1. Nospiediet akumulatoru komplekta atvienošanas pogu un virziet akumulatoru komplektu pa labi, lai izņemtu to.
2. Uztādiet jauno akumulatoru komplektu.

Attēls F-16

Ja putekļsūcējs nedarbojas kā pienākas, lūdzu, skatiet zemāk redzamo tabulu.

Kļūdas	Iespējamie cēloņi	Risinājumi
Putekļsūcējs nedarbojas.	Ierīcē nav akumulatora vai arī akumulatora uzlādes līmenis ir zems.	Pilnībā uzlādējiet putekļsūcēju un turpiniet lietot.
	Pārkaršanas funkcija aktivizēta nosprostoja dēļ.	Iztīriet sūkšanas atveri vai gaisa atveri. Nogaidiet, līdz putekļsūcējs atdziest, pēc tam aktivizējiet to.
	Sūkšanas atvere vai gaisa atvere ir nosprostota.	Noņemiet jebkādus nosprostojumus no sūkšanas atveres vai gaisa atveres.
Vāja sūkšanas jauda.	Putekļu tvertne ir pilna un/vai filtra konstrukcija ir nosprostota.	Iztukšojiet putekļu tvertni un/vai iztīriet filtra konstrukciju.
	Uzgalis ir bloķēts.	Atbrīvojiet uzgali no nosprostoja.
Motors darbojas ar savādu troksni.	Galvenā sūkšanas atvere vai pagarinājuma caurule ir bloķēta.	Iztīriet nosprostoja galvenajā sūkšanas atverē vai pagarinājuma caurulē.
Lādēšanas laikā neizgaismojas akumulatora indikators.	Lādētājs nav pareizi pievienots putekļsūcējam.	Pārbaudiet, vai lādētājs ir pareizi pievienots putekļsūcējam.
	Akumulators tiek uzlādēts, un ierīce uzreiz automātiski pāriet miega režīmā.	Putekļsūcējs darbojas normāli.
	Ja problēma nav novērsta, pārbaudot divas augstāk minētās iespējas, lūdzu, sazinieties ar pārdošanas nodaļas apkalpošanas dienestu.	
Pārāk lēna lādēšana.	Pārāk augsta vai pārāk zema akumulatora temperatūra.	Nogaidiet, līdz akumulatora temperatūra atgriežas normālā līmenī, pēc tam atsāciet lādēšanu.
Izgaismotās universālās birstes LED gaismas nedarbojas.	LED indikatori ir bojāti.	Lūdzu, sazinieties ar tehniskās apkopes nodaļu.

Akumulatora statusa indikators

Statuss	Iespējamie cēloņi	Risinājumi	
Pēc putekļsūcēja ieslēgšanas indikators ir sarkans.	Akumulatoru komplekts ir bojāts.	Lūdzu, sazinieties ar tehniskās apkopes nodaļu.	
Indikators ātri mirgo sarkanā krāsā, kad putekļsūcējs uzlādējas.	Lādētājs nav saderīgs.	Putekļsūcēja uzlādēšanai izmantojiet tikai oriģinālo lādētāju.	
Izmantojot putekļsūcēju, indikators mirgo baltā krāsā.	Tukšs akumulators.	Lūdzu, nekavējoties uzlādējiet.	

Problēmu novēršana

Ja putekļsūcējs nedarbojas kā paredzēts, displeja ekrānā parādīsies kļūdas paziņojums. Lūdzu, skatiet problēmu novēršanas tabulu, lai novērstu kļūmi.

Kļūdas ikona	Statuss	Kļūdas paziņojums	Risinājumi
	Mirgo oranžs	Gaisa atvere ir nosprostota	Pārbaudiet, vai putekļu tvertne, pagarinājuma caurule, birste nav nosprostota. Pārbaudiet, vai filtrs vai priekšfiltrs nav bloķēti pārmērīga putekļu daudzuma dēļ.
	Mirgo oranžs	Veltnišu birste iestrēgusi	Lai notīrītu uz veltnišu birstes sapinušos grūzus un matus, skatiet sadaļu par birstes tīrīšanu.
	Mirgo sarkans	Brīdinājums par augstu temperatūru	Lūdzu, uzgaidiet un turpiniet lietot, kad motora temperatūra ir normāla.
 Ja displejā parādās viens no kļūdas kodiem E1-E9, F0-F2, lūdzu, sazinieties ar pārdošanas nodaļas apkalpošanas dienestu.			

Specifikācijas

Putekļsūcējs			
Modelis	VRV57F	Nominālā jauda	540 W
Lādēšanas spriegums	34 V ===	Nominālais spriegums	29,6 V ===
Lādēšanas laiks	aptuveni 4 stundas		
Izgaismotā universālā birste		Motorizētā mini birste	
Modelis	VMBB	Modelis	VMMY
Nominālā jauda	70 W	Nominālā jauda	20 W
Nominālais spriegums	25 V ===	Nominālais spriegums	24 V ===
Lādētājs			
Modelis	ZD024M340090EU: E-TEK Electronics Manufactory Co., LTD TPQ-88E340090VW01: Shenzhen Tianyin Electronics Co., Ltd	Vidējā aktīvā efektivitāte	87,01 %
Ievade	100 V–240 V~ 50/60 Hz 0,8 A	Efektivitāte ar mazu noslodzi (10 %)	77,01 %
Izvade	34 V === 0,9 A 30,6 W	Patēriņš bez noslodzes	0,1 W
Atkārtoti uzlādējams litija jonu akumulatoru komplekts			
Modelis	V2458-8S1P-GYA	Uzrādītais spriegums	29,6 V ===
Nominālā kapacitāte	2700 mAh	Uzrādītā kapacitāte	2850 mAh
Energija	79,92 Wh		

	Izslēgts režīms (putekļsūcējs)	Gaidstāves režīms (lādētājs)	Gaidstāve režīms (putekļsūcējs + lādētājs)
Enerģijas patēriņš	$\leq 0,5 \text{ w}$		
Laiks, kas nepieciešams, lai uzsāktu režīmu	$\leq 20 \text{ min}$		

Litija jonu akumulatoru komplektā ir videi bīstamas vielas.

Pirms atbrīvošanās no putekļsūcēja, lūdzu, izņemiet akumulatoru komplektu, atbrīvojieties no tā vai nododiet pārstrādei saskaņā ar valsts vai reģiona likumiem un noteikumiem.

EEIA informācija



Visi produkti ar šo simbolu ir elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi (EEIA saskaņā ar 2012/19/ES regulu), kurus nedrīkst ievietot nešķirotos sadzīves atkritumos. Tāpēc aizsargājiet cilvēku veselību un vidi, nododot iekārtu atkritumus tam paredzētā savākšanas punktā, lai veiktu elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu pārstrādi saskaņā ar valdības vai pašvaldības noteikumiem. Pareiza atbrīvošanās un pārstrāde palīdzēs novērst potenciālo negatīvo ietekmi uz vidi un cilvēku veselību. Lūdzu, sazinieties ar uzstādītāju vai pašvaldību, lai iegūtu vairāk informācijas par savākšanas punktu atrašanās vietu un noteikumiem.

Bezbednosna uputstva

Pažljivo pročitajte ovaj priručnik pre korišćenja i sačuvajte ga za buduću upotrebu kako biste sprečili nezgode, uključujući električni udar ili požar, uzrokovane nepravilnom upotrebom.

Upozorenje

- Ovaj proizvod mogu da koriste deca starija od 8 godina i osobe sa fizičkim, senzornim ili mentalnim nedostacima ili sa ograničenim iskustvom ili znanjem pod nadzorom roditelja ili staratelja kako bi se obezbedio bezbedan rad i izbegli rizici. Čišćenje i održavanje ne smeju da obavljaju deca bez nadzora.
- Ovaj uređaj nije namenjen za korišćenje osobama (uključujući i decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili manjkom iskustva i znanja, osim ako su pod nadzorom ili su im date instrukcije u vezi sa korišćenjem uređaja od strane osobe koja je odgovorna za njihovu bezbednost.
- Decu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju sa uređajem.
- Usisivač nije igračka. Deca se ne smeju igrati sa ovim proizvodom niti njime rukovati. Budite oprezni kada koristite usisivač u blizini dece. Ne dozvolite deci da čiste ili koriste usisivač osim ako nisu pod nadzorom roditelja ili staratelja.
- Ne koristite usisivač napolju ili na vlažnim površinama. Koristite usisivač samo na suvim zatvorenim površinama. Ne dodirujte utikač ili bilo koji deo usisivača mokrim rukama.
- Vodite računa da litijumska baterija i adapter za punjenje budu neoštećeni pre upotrebe kako biste smanjili rizik od požara, eksplozije ili povreda. Nemojte koristiti usisivač ako su oštećeni litijumska baterija ili punjač.
- Glave četkice, baterija, metalni konektor, i usisivač su električni provodnici i ne smeju se potapati u vodu ili u druge tečnosti. Obavezno osušite sve filtere nakon čišćenja.
- Isključite usisivač pre čišćenja kako biste sprečili povrede uzrokovane rotirajućim delovima. Glave četkice, posuda za prašinu i filter moraju biti pravilno postavljeni pre upotrebe usisivača.
- Koristite originalni adapter za punjenje. Nikada ne koristite neoriginalni adapter, jer to može uzrokovati paljenje litijumske baterije.
- Nemojte koristiti usisivač za usisavanje zapaljivih ili lako zapaljivih tečnosti, kao što su benzin, ili izbeljivač, amonijak, sredstva za čišćenje odvoda ili druge tečnosti.
- Nemojte koristiti usisivač za usisavanje oštarih ili tvrdih predmeta kao što su staklo, ekseri, šrafovi ili novčići, jer oni mogu oštetiti uređaj. Nemojte koristiti usisivač za usisavanje čestica suve gradnje, poput pepela iz kamina, ili zapaljivih i gorećih materijala, poput uglja, opušaka ili šibica.
- Proverite područje koje treba očistiti pre korišćenja. Da biste sprečili blokiranje otvora, uklonite veće komade papira, papirne kuglice, tkanine od plastike ili oštre predmete (kao što su staklo, ekseri, šrafovi, novčići itd.) i bilo koji predmet koji je veći od otvora.
- Držite kosu, viseće delove odeće, prste i druge delove tela dalje od otvora i pokretnih delova usisivača. Ne usmeravajte produžnu cev, štap ili alat prema očima ili ušima, niti ih stavljajte u usta.
- Ne stavljajte nikakve predmete u otvore usisivača. Nemojte koristiti usisivač sa blokiranim otvorom. Očistite ga od prašine, dlaka, kose ili drugih predmeta koji mogu smanjiti protok vazduha.

- Ne naslanjajte usisivač na stolicu, sto ili drugu nestabilnu površinu, jer to može izazvati oštećenje uređaja ili povredu. Ako se usisivač ošteti padom ili ne funkcioniše ispravno, kontaktirajte naš ovlašćeni servis. Nikada ne pokušavajte da rastavite uređaj na svoju ruku.
- Sve instrukcije u priručniku za punjenje baterije moraju se strogo poštovati. Nepravilno punjenje baterije unutar propisanog temperaturnog opsega može dovesti do oštećenja baterije.
- Koristite samo dodatke i rezervne delove koje preporučuje proizvođač.
- Budite posebno oprezni kada koristite usisivač za čišćenje stepenica.
- Uverite se da je usisivač isključen iz utičnice kada se ne koristi duže vreme, kao i pre obavljanja bilo kakvog održavanja ili popravke.
- Ovaj proizvod se ne sme instalirati, puniti ili koristiti u kupatilima ili u blizini bazena.
- Upozorenje o opasnosti od požara: Nemojte nanositi bilo kakvu vrstu mirisa na filter usisivača. Poznato je da ove vrste proizvoda sadrže zapaljive hemikalije koje mogu dovesti do paljenja usisivača.
- Koristite samo originalni punjač (model ZD024M340090EU/TPQ-88E340090VW01). U suprotnom, litijum-jonska baterija se može zapaliti.
- UPOZORENJE: Za punjenje baterije koristite samo odvojivi mrežni adapter koji ste dobili uz ovaj uređaj.
- Koristite samo odobreni tip baterije (model V2458-8S1P-GYA). U suprotnom, litijum-jonska baterija se može zapaliti.
- Ako dođe do otpuštanja materija iz baterija, udaljite prisutne iz područja dok se baterije ne ohlade i dok se isparenja ne rasprše.
- Obezbedite maksimalnu ventilaciju kako biste uklonili opasne gasove i izbegli kontakt s kožom i očima, kao i udisanje pare.
- Uklonite prosutu tečnost upijajućim materijalom i rešite se otpada.
- Nemojte koristiti i čuvati u izuzetno toplim ili hladnim okruženjima (ispod 0 °C/32 °F ili iznad 40 °C/104 °F). Bežični usisivač puniti na temperaturama iznad 0 °C /32 °F i ispod 40 °C/104 °F.
- Ovaj proizvod je dizajniran samo za kućnu upotrebu.
- Napojni terminali ne smeju biti u kratkom spoju.
- Ako je kabl za napajanje oštećen, mora da bude zamenjen od strane proizvođača, njegovog servisnog agenta ili slične kvalifikovane osobe kako bi se izbegla opasnost.
- Držite kablove na podu dalje od uređaja tokom upotrebe, jer postoji rizik od opasnosti ako uređaj pređe preko kabla za napajanje.



Pročitajte uputstvo za upotrebu



Odvojivi mrežni adapter



Samo za unutrašnju upotrebu

Mi, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., ovim putem izjavljujemo da je ova oprema u skladu sa važećim direktivama i evropskim normama i amandmanima. Kompletan tekst EU Deklaracije o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi:

<https://global.dreameotech.com>

Detaljan elektronski priručnik možete pronaći na <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Pregled proizvoda

Dodatna oprema

1. Mekana četka za prašinu
2. Motorizovana
3. Punjač
4. Produžna cev
5. Kombinovani alat
6. Višenamenska četka sa osvetljenjem
7. Držač za skladištenje dodatne opreme

Sl. A

Napomena: Ilustracije u ovom priručniku služe samo kao referenca. Pravi proizvod se može razlikovati.

Nazivi komponenti

Kućište usisivača

1. Posuda za prašinu
2. Taster za oslobađanje posude za prašinu
3. Taster za oslobađanje donjeg poklopca posude za prašinu
4. Taster za oslobađanje baterije
5. Displej
6. Dugme za režim pripravnosti
7. Prekidač jačine usisavanja
8. Antistatički kontakt
9. Utičnica za punjenje
10. Indikator statusa baterije

Sl. B

Instalacija

Instaliranje dodatne opreme

Napomena:

- Ne preporučuje se korišćenje motorizovane mini četkice sa produžnom cevi.
- Dodatke koristite u skladu sa realnim potrebama čišćenja.

Sl. C-1

Montiranje držača za skladištenje dodatne opreme

Umetnite dodatnu cev vertikalno u držač za skladištenje dok ne čujete klik.

Napomena:

1. Kada se dodatna oprema ne koristi, može se postaviti na držač za skladištenje.
2. Motorizovani valjak za mokro čišćenje ne može se odlagati na držaču za skladištenje dodatne opreme.

Sl. C-2

Punjenje

Potpuno punjenje usisivača pre prve upotrebe.

Napomena:

- Usisivač se ne može koristiti tokom procesa punjenja.
- Kada se baterija potpuno napuni, indikator statusa baterije se gasi nakon 5 minuta i usisivač prelazi u režim za uštedu energije.
- Punjenje će trajati oko 4 sata. Dugotrajno usisavanje u Turbo režimu će dovesti do zagrevanja baterije čime se produžava vreme punjenja. Pustite da se usisivač ohladi 30 minuta pre punjenja.
- Motorizovani valjak za mokro čišćenje ne može se odlagati na držaču za skladištenje dodatne opreme.

Sl. D-1

Prikaz statusa baterije

1. Indikator statusa baterije

-  Treperi belo
-  Stalno belo
-  Isključeno

Punjenje

-  Potpuno napunjeno
-  Punjenje
-  Režim pripravnosti

Sl. D-2

2. Displej

Broj na ekranu predstavlja trenutni nivo napunjenosti baterije u procentima tokom punjenja. Kada broj dođe do 100, baterija je potpuno napunjena.

Sl. D-3

Kako koristiti

Displej (usisavanje)

1. Ikonice grešaka

-  Ostale greške
-  Zaglavljen valjak
-  Otvor za protok vazduha blokiran
-  Upozorenje o visokoj temperaturi

2. ⚡ Punjenje/Indikator niskog nivoa napunjenosti baterije

Trepćuće crveno: Nivo baterije $\leq 10\%$

Pulsirajuće crveno: Nivo baterije $\leq 10\%$ (punjenje)

Pulsirajuće zeleno: Nivo baterije $>10\%$ (punjenje)

3. Procenat nivoa napunjenosti baterije

Kada se na displeju prikaže „LO”, to ukazuje da je nivo napunjenosti baterije niži od 10%.

4. Snaga usisavanja/nivo prašine

Jačina usisavanja:



Eko



Auto



Turbo

Napomena: Podrazumevana postavka je Eko režim.

Nivo prašine

Crveno: Visok nivo
Narandžasto: Srednji nivo
Zeleno: Nizak nivo

Napomena: Boja ikonice u obliku ventilatora se menja sa količinom prašine u realnom vremenu (samo u automatskom

režimu).

5. Prekidač jačine usisavanja

Pritisnite dugme za promenu nivoa između Auto, Eko i Turbo.

6. Dugme za režim pripravnosti

Pritisnite kratko da uključite/isključite uređaj.

Sl. E-1

Napomena:

- Ako nema aktivnosti duže od 15 sekundi, displej će se isključiti i vratiti na glavni interfejs kada ponovo zasvetli.
- Ako usisivač ne radi ispravno, na ekranu će se prikazati greška. Pogledajte tabelu za rešavanje problema kako biste pronašli odgovarajuće rešenje.

Upotreba različite dodatne opreme

Četka za različite površine

Pokretanjem uređaja svetla ispred valjkaste četke će se automatski uključiti, što olakšava upotrebu.

Napomena:

- Uključite prekidač na četki kada koristite četku na podlogama za igru, tepisima ili za usisavanje kafe u zrnju, kokica i drugih granula.
- Kada koristite usisivač na pločicama, podovima od drveta ili na drugim tvrdim površinama, isključite prekidač.

Sl. E-2

Motorizovana

Za usisavanje prljavštine, dlaka od kućnih ljubimaca i drugih tvrdokornih fleka sa sofa, posteljine i drugih tekstilnih površina. Ne preporučuje se usisavanje po krhkim površinama, kao što je svila.

Sl. E-3

Kombinovani alat

Pogodan za usisavanje pukotina, uglova vrata i prozora, stepenica i drugih

teško dostupnih mesta.

Sl. E-4

Mekana četka za prašinu

Pogodna za usisavanje LCD ekrana, tastatura, abažura, zavesa, roletni i drugih površina lomljivih predmeta.

Sl. E-5

Nega i održavanje

Saveti:

- Uvek koristite originalne delove kako biste izbegli poništavanje garancije.
- Ako se filter ili mlaznica zapuše, usisivač će prestati da radi ubrzo nakon uključivanja. Pročistite cev kako biste vratili punu funkcionalnost.
- Pre čišćenja posude za prašinu, uverite se da je utikač izvučen i postavite dugme za režim pripravnosti usisivača u isključeni položaj.
- Ako se usisivač neće koristiti duži period, potpuno ga napunite, isključite iz struje, izvadite bateriju i čuvajte ga na hladnom, suvom mestu, dalje od direktne sunčeve svetlosti. Kako biste izbegli prekomerno pražnjenje baterije, napunite bateriju najmanje jednom na svaka tri meseca.

Čišćenje usisivača

Obrišite usisivač mekanom suvom krpom.

Čišćenje posude za prašinu, predfiltera i ciklonske jedinice

1. Pritisnite taster za oslobađanje donjeg poklopca posude za prašinu, a zatim ispraznite sadržaj.

Sl. F-1

2. Pritisnite taster za oslobađanje posude za prašinu i uklonite je iz usisivača.

Sl. F-2

3. Najpre uklonite predfilter, a zatim okrenite ciklonski sistem kako biste ga

podigli.

Sl. F-3

4. Isperite ciklonsku jedinicu, predfilter i posudu za prašinu dok ne budu potpuno čisti. Ostavite filter da se osuši na vazduhu bar 24 sata.

Sl. F-4

Napomena:

- Očistite posudu za prašinu po potrebi.
- Preporučuje se čišćenje ciklonskog sistema i predfiltera najmanje jednom na svakih 3 do 4 meseci.

Čišćenje filtera

1. Uklonite posudu za prašinu kao što je prikazano na slici.

Sl. F-5

2. Uklonite filter iz usisivača tako što ćete ga povući nadole u pravcu prikazanom na slici.

Sl. F-6

3. Isperite filter rotirajući ga za 360°. Lagano lupite filter nekoliko puta kako biste uklonili ostatke koji su u njemu zarobljeni.

Sl. F-7

4. Ostavite filter 24 sata na vazduhu kako bi se osušio.

Sl. F-8

Napomena:

- Za pranje filtera koristite isključivo čistu vodu.
- Nemojte koristiti sredstva za čišćenje.
- Ne pokušavajte da očistite filter četkom ili prstom.
- Preporučuje se čišćenje filtera jednom na svakih 4 do 6 meseci.

Čišćenje višenamenske četke sa osvetljenjem

1. Kao što je prikazano na slici, pritisnite bravicu nadole za uklanjanje valjka sa četke.

Sl. F-9

2. Koristite makaze da presečete vlasi kose i vlakna koja su se zapetljala na valjkastu četku.

Obrišite prašinu sa zareza, zaptivnih traka sa obe strane i providnog poklopca suvom krpom ili papirnim ubrusom.

Sl. F-10

3. Ako je valjkasta četka prljava, isperite je čistom vodom dok ne bude potpuno čista. Potom stavite valjkastu četku da stoji uspravno barem 24 sata, kako bi se potpuno osušila.

Sl. F-11

4. Kada se valjkasta četka osuši, vratite je prateći korake za rastavljanje u obrnutom redosledu.

Sl. F-12

Čišćenje motorizovane četkice

1. Koristite metalni novac, kao što je prikazano na slici, da okrenete prekidač za zaključavanje u suprotnom smeru od kazaljke na satu dok ne čujete klik. Nakon otključavanja motorizovane četkice, uklonite valjkastu četku.

Sl. F-13

2. Isperite i očistite valjkastu četku. Stavite valjkastu četku da stoji uspravno barem 24 sata u dobro provetrenom prostoru, kako bi se potpuno osušila.

Sl. F-14

3. Kada se valjkasta četka osuši, vratite je prateći korake za rastavljanje u obrnutom redosledu.

Sl. F-15

Zamena baterije

Usisivač sadrži uklonjivu litijum-jonsku bateriju koja ima ograničen broj ciklusa punjenja. Nakon duže upotrebe, baterija se možda više neće puniti. To znači da je baterija dostigla kraj svog životnog veka i da je potrebna zamena.

1. Pritisnite dugme za otpuštanje baterije i povucite bateriju udesno, kako biste je uklonili.
2. Montiranje nove baterije.

Sl. F-16

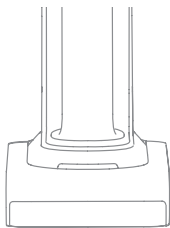
Često postavljana pitanja

SR

Ako usisivač ne radi pravilno, konsultujte tabelu ispod.

Greške	Mogući uzroci	Rešenja
Usisivač ne radi.	Baterija uređaja je prazna ili je nivo napunjenosti baterije nizak.	Potpuno napunite usisivač, a zatim nastavite sa korišćenjem.
	Režim zaštite od pregrevanja aktiviran blokadom.	Očistite otvor za usisavanje ili otvor za protok vazduha. Sačekajte dok se usisivač ne ohladi, a zatim ga ponovo uključite.
	Otvor za usisavanje ili otvor za protok vazduha je blokiran.	Očistite svaku blokadu iz otvora za usisavanje ili otvora za protok vazduha.
Slaba snaga usisavanja.	Posuda za prašinu je puna i/ili je sklop filtera začepljen.	Ispraznite posudu za prašinu i/ili očistite sklop filtera.
	Dodatak je blokiran.	Uklonite sve blokade u dodatku.
Motor proizvodi čudne zvuke.	Glavni otvor za usisavanje ili produžna cev su blokirani.	Uklonite svaku blokadu u glavnom otvoru za usisavanje ili u produžnoj cevi.
Indikator baterije ne svetli tokom punjenja.	Punjač ne prijanja dobro u usisivač.	Proverite da li je punjač pravilno priključen na usisivač.
	Baterija se puni i automatski prelazi u režim mirovanja.	Usisivač radi normalno.
	Ako se problem nastavi nakon isključivanja dve gorenavedene mogućnosti, kontaktirajte odeljenje za postprodajnu podršku za održavanje.	
Proces punjenja je prespor.	Temperatura baterije je preniska ili previsoka.	Sačekajte dok se temperatura baterije ne vrati na normalu, a zatim je napunite.
LED sijalice višenamenske četke za osvetljenje ne rade.	LED sijalice su oštećene.	Kontaktirajte odeljenje postprodajne podrške za održavanje.

Indikator statusa baterije

Status	Mogući uzroci	Rešenja	
Indikatorska lampica svetli crveno nakon uključivanja usisivača.	Baterija je oštećena.	Kontaktirajte odeljenje postprodajne podrške za održavanje.	
Indikatorska lampica brzo treperi crveno kada se usisivač puni.	Punjač je nekompatibilan.	Za punjenje usisivača koristite samo originalni punjač.	
Indikatorska lampica treperi belo kada je usisivač u upotrebi.	Baterija je prazna.	Napunite je na vreme.	

Rešavanje problema

Ako usisivač ne radi ispravno, na ekranu će se prikazati greška. Pogledajte tabelu za rešavanje problema kako biste pronašli odgovarajuće rešenje.

Ikonica greške	Status	Poruka greške	Rešenja
	Trepćuće narandžasto	Otvor za protok Vazdušni kanal cevi blokiran	Proverite da li su posuda za prašinu, produžna cev ili četka blokirane. Proverite da li je filter ili prefilter začepljen prekomernom prašinom.
	Trepćuće narandžasto	Valjkasta četka se zaglavila	Pogledajte odeljak o čišćenju četke sa instrukcijama za uklanjanje prljavštine i dlaka zarobljenih na valjkastoj četki.
	Trepćuće crveno	Upozorenje o visokoj temperaturi	Sačekajte i nastavite sa korišćenjem nakon što temperatura motora postane normalna.
 Ako se na ekranu pojavi jedan od kodova greške od E1-E9, F0-F2, kontaktirajte tim za postprodajnu podršku radi popravke.			

Usisivač			
Model	VRV57F	Nazivna snaga	540 W
Napon punjenja	34 V ===	Nazivni napon	29,6 V ===
Vreme punjenja	oko 4 sata		
Višenamenska četka sa osvetljenjem		Motorizovana četkica	
Model	VMBB	Model	VMMY
Nazivna snaga	70 W	Nazivna snaga	20 W
Nazivni napon	25 V ===	Nazivni napon	24 V ===
Punjač			
Model	ZD024M340090EU: E-TEK Electronics Manufactory Co., LTD TPQ-88E340090VW01: Shenzhen Tianyin Electronics Co., Ltd	Prosečna aktivna efikasnost	87,01%
Ulaz	100–240 V~ 50/60 Hz 0,8 A	Efikasnost pri malom opterećenju (10%)	77,01%
Izlaz	34 V === 0,9 A 30,6 W	Potrošnja energije bez opterećenja	0,1 W
Litijum-jonska baterija na punjenje			
Model	V2458-8S1P-GYA	Nominalni napon	29,6 V ===
Nazivni kapacitet	2700 mAh	Nominalni kapacitet	2850 mAh
Električna energija	79,92 Wh		

	Isključen režim (usisivač)	Režim pripravnosti (punjač)	Režim pripravnosti (usisivač + punjač)
Potrošnja energije	$\leq 0,5 \text{ w}$		
Vreme za ulazak u stanje	$\leq 20 \text{ min}$		

Litijum-jonske baterije baterije sadrže supstance opasne po životnu sredinu.

Pre nego što odložite usisivač, uklonite bateriju, a zatim je odstranite ili reciklirajte u skladu sa lokalnim zakonima i propisima zemlje ili regiona u kome se koristi.

WEEE informacija



Svi proizvodi koji nose ovaj simbol predstavljaju otpadnu električnu i elektronsku opremu (WEEE prema Direktivi 2012/19/EU), koja se ne sme odlagati sa nesortiranim komunalnim otpadom. Umesto toga, trebalo bi da zaštitite ljudsko zdravlje i okruženje predavanjem vaše otpadne opreme na određeno mesto za sakupljanje za reciklažu otpadne električne i elektronske opreme, koje je odredila država ili lokalne vlasti. Pravilno odlaganje i reciklaža će pomoći u sprečavanju mogućih negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi. Obratite se instalateru ili lokalnim vlastima za više informacija o lokaciji kao i uslovima i odredbama takvih mesta za sakupljanje.

Da preprečite nesreče, vključno z električnim udarom ali požarom zaradi nepravilne uporabe, pred uporabo natančno preberite ta priročnik in ga shranite za prihodnjo uporabo.

Opozorilo

- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, ter osebe s fizičnimi, senzoričnimi ali intelektualnimi omejitvami oziroma pomanjkanjem izkušenj ali znanja, vendar le pod nadzorom starša ali skrbnika, ki zagotavlja varno uporabo in preprečuje morebitne nevarnosti. Čiščenja in vzdrževanja ne smejo izvajati otroci brez nadzora.
- Ta naprava ni namenjena uporabi oseb (vključno z otroki) z zmanjšanimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če so pod nadzorom ali so prejele ustrezna navodila osebe, odgovorne za njihovo varnost.
- Otroci morajo biti pod nadzorom, da se z napravo ne bi igrali.
- Sesalnik ni igrača. Otroci se ne smejo igrati s tem izdelkom ali ga upravljati. Pri uporabi sesalnika v bližini otrok bodite še posebej previdni. Otrokom ne dovolite čiščenja ali vzdrževanja sesalnika brez nadzora starša ali skrbnika.
- Ne uporabljajte sesalnika na prostem ali na mokrih površinah. Sesalnik uporabljajte samo na suhih notranjih površinah. Ne dotikajte se vtiča ali katerega koli dela sesalnika z mokrimi rokami.
- Da zmanjšate tveganje požara, eksplozije ali poškodbe, pred uporabo preverite, ali sta litijeva baterija in polnilni adapter nepoškodovana. Ne uporabljajte sesalnika, če sta litijeva baterija ali polnilnik poškodovana.
- Glave krtač, baterija, kovinski priključni zatiči in sesalnik so električno prevodni, zato jih ne potaplajte v vodo ali druge tekočine. Po čiščenju vedno temeljito posušite vse filtre.
- Da preprečite poškodbe, ki jih povzročijo vrteči se deli, izklopite sesalnik pred njihovim čiščenjem. Glave krtač, zbiralnik prahu in filter morajo biti pravilno nameščeni, preden začnete uporabljati sesalnik.
- Uporabljajte samo originalni polnilni adapter. Nikoli ne uporabljajte adapterja, ki ni originalen, saj lahko povzroči, da se litijeva baterija vname.
- Ne uporabljajte sesalnika za sesanje vnetljivih ali gorljivih tekočin, kot so bencin, belilo, amoniak, čistila za odtok ali druge tekočine.
- Ne uporabljajte sesalnika za pobiranje ostrih ali trdih predmetov, kot so steklo, žbljji, vijaki ali kovanci, saj lahko poškodujejo napravo. Ne uporabljajte sesalnika za sesanje delcev suhomontažnih sten, pepela (kot je pepel iz kamina) ali tlečih in gorečih materialov, kot so ogelje, cigaretni ogorki ali vžigalice.
- Pred uporabo preverite območje, ki ga boste čistili. Da preprečite zamašitev odprtín, odstranite večje kose papirja, kepe prahu, plastične vrečke, ostre predmete (kot so steklo, žbljji, vijaki, kovanci itd.) in vse predmete, ki so večji od odprtín sesalnika.
- Lase, ohlapna oblačila, prste in druge dele telesa držite stran od odprtín in gibljivih delov sesalnika. Ne usmerjajte podaljšane cevi, palice ali orodja proti očem ali ušesom in jih ne vstavljajte v usta.
- Ne vstavljajte predmetov v odprtine sesalnika. Ne uporabljajte sesalnika, če je katera koli odprtina zamašena. Poskrbite, da na odprtinah ni prahu, vlaken, las ali drugih predmetov, ki bi lahko zmanjšali pretok zraka.

- Sesalnika ne naslanjajte na stol, mizo ali drugo nestabilno površino, saj lahko pride do poškodb naprave ali telesnih poškodb. Če se sesalnik poškoduje zaradi padca ali če ne deluje pravilno, se obrnite na naš pooblaščen servis. Naprave nikoli ne poskušajte razstaviti sami.
- Dosledno upoštevajte vsa navodila iz priročnika za polnjenje baterije. Nepravilno polnjenje baterije izven določenega temperaturnega območja lahko poškoduje baterijo.
- Uporabljajte samo nastavke in nadomestne dele, ki jih priporoča proizvajalec.
- Pri čiščenju stopnic bodite posebej previdni.
- Prepričajte se, da je sesalnik izklopljen iz napajanja, kadar ga dlje časa ne uporabljate ali pred kakršnim koli vzdrževanjem ali popravilom.
- Ne nameščajte, ne polnite in ne uporabljajte tega izdelka na prostem, v kopalnicah ali v bližini bazena.
- Opozorilo o nevarnosti požara: Na filter sesalnika ne nanašajte nobenih dišav. Ti izdelki pogosto vsebujejo vnetljive kemikalije, ki lahko povzročijo, da sesalnik zagori.
- Uporabljajte samo originalni polnilnik (model: ZD024M340090EU/TPQ-88E340090VW01). Neupoštevanje tega lahko povzroči požar litij-ionske baterije.
- OPOZORILO: Za polnjenje baterije uporabljajte izključno priloženo snemljivo napajalno enoto.
- Uporabljajte samo odobreno vrsto baterije (model: V2458-8S1P-GYA). Neupoštevanje tega lahko povzroči požar litij-ionske baterije.
- Če pride do uhajanja snovi, ki so v bateriji, se nemudoma umaknite iz prostora, dokler se baterije ne ohladijo in hlapci ne razpršijo.
- Zagotovite največje možno prezračevanje za odstranitev nevarnih plinov ter se izogibajte stiku s kožo, očmi in vdihavanju hlapov.
- Razlito tekočino odstranite z vpojnim materialom in odpadke sežgite.
- Ne uporabljajte v izjemno vročem ali hladnem okolju (pod 0 °C/32 °F ali nad 40 °C/104 °F). Brezžični sesalnik polnite pri temperaturi med 0 °C/32 °F in 40 °C/104 °F.
- Ta izdelek je namenjen le za gospodinjsko uporabo.
- Napajalnih priključkov ne smete kratkostičiti.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov pooblaščen servis ali podobno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti.
- Med uporabo aparata držite napajalne kable stran od naprave, saj lahko pride do nevarnosti, če aparat zapelje čez napajalni kabel.



Preberite uporabniški priročnik



Odstranljiva napajalna enota



Samo za notranjo uporabo

Mi, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., s tem izjavljamo, da je ta oprema skladna z veljavnimi direktivami in evropskimi normami in njihovimi dopolnitvami. Celotno besedilo EU izjave o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <https://global.dreameotech.com>

Za podrobna navodila in pogosto zastavljena vprašanja obiščite: <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Pregled Izdelka

Nastavki

1. Mehka krtača za prah
2. Motorizirana mini krtača
3. Polnilec
4. Podaljšana cev
5. Kombinirani nastavek
6. Osvetljena večsmerna krtača
7. Nosilec za shranjevanje dodatkov

Slika A

Opomba: Ilustracije v tem priročniku so zgolj informativne. Dejanski izdelek se lahko razlikuje.

Imena komponent

Osnovna enota sesalnika

1. Posoda za prah
2. Gumb za sprostitve posode za prah
3. Gumb za sprostitve spodnjega pokrova posode za prah
4. Gumb za sprostitve baterijskega paketa
5. Zaslon
6. Gumb za pripravljenost
7. Stikalo za nastavitev moči sesanja
8. Antistatični kontakt
9. Vhod za polnjenje
10. Indikator stanja baterije

Slika B

Namestitev

Namestitev nastavkov

Opomba:

- Ni priporočljivo uporabljati motorizirane mini-krtače s podaljšano cevjo.
- Nastavke namestite glede na dejanske potrebe čiščenja.

Slika C-1

Namestitev nosilca za shranjevanje nastavkov

Vstavite podporno palico navpično v nosilec za shranjevanje, dokler ne zaslišite klika.

Opomba:

1. Ko dodatki niso v uporabi, jih lahko odložite na nosilec za shranjevanje nastavkov.
2. Motorizirane mokre vrtljive krtače ne morete shranjevati na nosilcu za shranjevanje dodatkov.

Slika C-2

Polnjenje

Pred prvo uporabo sesalnik popolnoma napolnite.

Opomba:

- Med polnjenjem sesalnika ni mogoče uporabljati.
- Ko je baterija popolnoma napolnjena, se indikator stanja baterije po 5 minutah izklopi, sesalnik pa preide v način varčevanja z energijo.
- To traja približno 4 ure. Dolgotrajna uporaba v načinu turbo povzroči segrevanje baterije, kar poveča čas polnjenja. Pred polnjenjem pustite sesalnik vsaj 30 min, da se ohladi.
- Motorizirane mokre vrtljive krtače ne morete shranjevati na nosilcu za shranjevanje dodatkov.

Slika D-1

Prikaz stanja baterije

1. Indikator stanja baterije

- ☀ Utripajoča bela svetloba
- Neprekinjena bela svetloba
- Izklopljeno

Polnjenje

- Popolnoma napolnjena baterija
- ☀ Polnjenje
- Stanje pripravljenosti

Slika D-2

2. Zaslon

Številka na zaslonu prikazuje trenutno raven napolnjenosti baterije v odstotkih med polnjenjem. Ko se številka spremeni v 100, je baterija popolnoma napolnjena.

Slika D-3

Navodila za uporabo

Zaslon (sesanje)

1. Ikona napake



Druge napake



Vrtljiva krtača se je zataknila



Zračni kanal je blokiran



Opozorilo na visoko temperaturo

2. ⚡ Indikator polnjenja/prazne baterije

Hitro utripajoča rdeča: Raven baterije $\leq 10\%$

Počasi utripajoča rdeča: Raven baterije $\leq 10\%$ (polnjenje)

Počasi utripajoča zelena: Raven baterije $> 10\%$ (polnjenje)

3. Raven baterije

Ko se na zaslonu prikaže »LO«, to pomeni, da je raven napolnjenosti baterije nižja od 10% .

4. Moč sesanja/količina prahu

Moč sesanja:



Eco



Samodejno



Turbo

Opomba: Tovarniška privzeta nastavev je način Eco.

Količina prahu

Rdeča: Visoka
Oranžna: Srednja
Zelena: Nizka

Opomba: Barva se v realnem času spreminja glede na količino prahu (samo v načinu auto).

5. Stikalo za nastavitve moči sesanja
Pritisnite gumb za preklap med načinoma auto in turbo.

6. Gumb za pripravljenost
Na kratko pritisnite za vklop/izklop.

Slika E-1

Opomba:

- Če naprave ne uporabljate več kot 15 sekund, se zaslon izklopi. Ob ponovnem prižigu se vrne na glavni zaslon.
- Če sesalnik ne deluje pravilno, bo na zaslonu prikazano sporočilo o napaki. Oglejte si tabelo za odpravljanje težav.

Uporaba različnih nastavkov

Krtača za različne površine

Ob vklopu naprave se luči na pred vrtljivo krtačo samodejno prižgejo za lažjo uporabo.

Opomba:

- Pri uporabi na otroških igralnih podlogah, preprogah ali za sesanje kavnihih zrn, pokovke in drugih večjih delcev vklopite stikalo na krtači.
- Pri sesanju ploščic, lesenih tal ali drugih trdih površin izklopite stikalo.

Slika E-2

Motorizirana mini krtača

Primerna za odstranjevanje umazanije, živalskih dlak in trdovratne umazanije s sedežnih garnitur, posteljnine in drugih tkanin. Ni priporočljivo uporabljati na občutljivih površinah, kot je svila.

Slika E-3

Kombinirani nastavek

Primeren za sesanje špranj, kotov vrat in oken, stopnic ter drugih težko dostopnih mest.

Slika E-4

Mehka krtača za prah

Primerno za sesanje zaslonov LCD, tipkovnic, senčnikov, zaves, rolet in drugih

občutljivih predmetov.

Slika E-5

Nega in vzdrževanje

Nasveti:

- Vedno uporabljajte originalne dele, da ohranite garancijo veljavno.
- Če se filter ali šoba zamaši, bo sesalnik prenehal delovati kmalu po vklopu. Očistite cev, da bo naprava spet delovala.
- Pred čiščenjem posode za prah se prepričajte, da je vtič izklopljen, in držite sesalnik v stanju pripravljenosti.
- Če sesalnika dlje časa ne boste uporabljali, ga popolnoma napolnite, izključite napajalni kabel, odstranite baterijo in ga shranite v hladnem, suhem prostoru, stran od sončne svetlobe.. Da preprečite prekomerno praznjenje baterije, jo napolnite vsaj enkrat na tri mesece.

Čiščenje sesalnika

Obrišite sesalnik z mehko suho krpo.

Čiščenje posode za prah, predhodnega filtra in ciklonskega sistema

1. Pritisnite gumb za sprostitev spodnjega pokrova posode za prah in izpraznite vsebino.

Slika F-1

2. Pritisnite gumb za sprostitev posode za prah in jo odstranite iz sesalnika.

Slika F-2

3. Najprej odstranite predhodni filter, nato zavrtite ciklonski sistem, da ga odstranite.

Slika F-3

4. Sperite ciklonski sistem, predhodni filter in posodo za prah, dokler niso čisti. Po pranju jih sušite vsaj 24 ur.

Slika F-4

Opomba:

- Posodo za prah čistite po potrebi.
- Ciklonski sistem in predhodni filter je priporočljivo čistiti vsaj enkrat na 3 do 4 mesece.

Čiščenje filtra

1. Odstranite posodo za prah, kot je prikazano na sliki.

Slika F-5

2. Odstranite filter iz sesalnika tako, da ga povlečete navzdol v smeri, prikazani na sliki.

Slika F-6

3. Sperite filter z vrtenjem za 360°. Nežno potrkajte po filtru, da odstranite morebitne ujetе delce.

Slika F-7

4. Sušite filter na zraku vsaj 24 ur.

Slika F-8

Opomba:

- Filter perite samo s čisto vodo.
- Ne uporabljajte detergenta.
- Ne čistite filtra s čopičem ali prsti.
- Priporočljivo je čiščenje filtra vsakih 4 do 6 mesecev.

Čiščenje osvetljene večsmerne krtače

1. Kot je prikazano na sliki, potisnite zaklep navzdol, da odstranite valj iz krtače.

Slika F-9

2. S škarjami odstranite lase in vlakna, ki so se zataknila na krtači. S suho krpo ali papirnato brisačo obrišite prah iz utorov, tesnilnih trakov na obeh straneh in s prozornega pokrova.

Slika F-10

3. Ko je valj krtače umazan, ga sperite s čisto vodo, dokler ni čist. Nato postavite vrtljivo krtačo v pokončen položaj za vsaj 24 ur, dokler ni popolnoma suha.

Slika F-11

4. Ko je vrtljiva krtača popolnoma suha, jo ponovno namestite v obratnem vrstnem redu razstavljanja.

Slika F-12

Čiščenje motorizirane mini krtače

1. Uporabite kovanec in obrnite ključavnico v nasprotni smeri urnega kazalca, dokler ne zaslišite klika. Ko je motorizirana mini krtača odklenjena, odstranite vrtljivo krtačo.

Slika F-13

2. Sperite in očistite vrtljivo krtačo. Postavite vrtljivo krtačo v pokončen položaj v zračnem prostoru za vsaj 24 ur, dokler ni popolnoma suha.

Slika F-14

3. Ko je vrtljiva krtača popolnoma suha, jo ponovno namestite v obratnem vrstnem redu razstavljanja.

Slika F-15

Zamenjava baterije

Sesalnik vsebuje odstranljivo litij-ionsko baterijo, ki ima omejeno število polnilnih ciklov. Po dolgotrajni uporabi lahko baterija izgubi sposobnost zadrževanja energije. Če se to zgodi, je čas za zamenjavo baterije.

1. Pritisnite gumb za sprostitvev baterije in jo potisnite v desno, da jo odstranite.
2. Namestite novo baterijo.

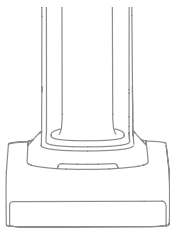
Slika F-16

Pogosta vprašanja

Če sesalnik ne deluje pravilno, preverite spodnjo tabelo.

Napake	Možni vzroki	Rešitve
Sesalnik ne deluje.	Naprava ima prazno ali skoraj prazno baterijo.	Popolnoma napolnite sesalnik in nadaljujte z uporabo.
	Aktiviran je zaščitni način zaradi pregrevanja.	Očistite sesalno odprtino ali zračni kanal. Počakajte, da se sesalnik ohladi, nato ga ponovno vklopite.
	Zamašena sesalna odprtina ali zračni kanal.	Odstranite vse blokade iz sesalna odprtina ali zračnega kanala.
Šibka sesalna moč.	Posoda za prah je polna in/ali filter je zamašen.	Izpraznite posodo za prah in/ali očistite filter.
	Nastavek je zamašen.	Odstranite blokado v nastavku.
Motor oddaja nenavaden zvok.	Glavna sesalna odprtina ali podaljšana cev je zamašena.	Očistite blokado v sesalni odprtini ali cevi.
Indikator baterije ne sveti med polnjenjem.	Polnilec ni pravilno priključen v sesalnik.	Preverite, ali je polnilec pravilno priključen v sesalnik.
	Baterija je polna in je preklpila v način spanja.	Sesalnik deluje normalno.
	Če težava ostane, ko ste izključili opisani možnosti, se obrnite na pooblaščen servis.	
Počasno polnjenje.	Temperatura baterije je previsoka ali prenizka.	Počakajte, da se temperatura baterije normalizira, nato ponovno polnite.
LED luči na osvetljeni večsmerni krtači ne delujejo.	LED luči so poškodovane.	Obrnite se na pooblaščen servis.

Indikator stanja baterije

Stanje	Možni vzroki	Rešitve	
Indikator je rdeč po vklopu sesalnika.	Baterija je poškodovana.	Obrnite se na pooblaščen servis.	
Indikator hitro utripa rdeče med polnjenjem sesalnika.	Polnilec ni združljiv.	Za polnjenje sesalnika uporabljajte le originalni polnilec.	
Indikator utripa belo med uporabo sesalnika.	Prazna baterija.	Pravočasno jo napolnite.	

Odpravljanje težav

Če sesalnik ne deluje pravilno, bo na zaslonu prikazano sporočilo o napaki. Oglejte si tabelo za odpravljanje težav.

Ikona napake	Stanje	Sporočila o napakah	Rešitve
	Utripajoča oranžna svetloba:	Zračni kanal je blokiran	Preverite, ali so posoda za prah, podaljšek, krtača blokirani. Preverite, ali je filter ali predfilter zamašen zaradi prekomerne količine prahu.
	Utripajoča oranžna svetloba:	Vrtljiva krtača se je zataknila	Glejte razdelek za čiščenje krtače, da odstranite umazanijo in lase, navite okoli vrtljive krtače.
	Hitro utripajoča rdeča	Opozorilo na visoko temperaturo	Počakajte, da se temperatura motorja normalizira, nato nadaljujte z uporabo.
 Če se na zaslonu prikaže ena od kod napake od E1-E9 do F0-F2, se obrnite na poprodajni servis za popravilo.			

SL

Specifikacije

Sesalnik			
Model	VRV57F	Nazivna moč	540 W
Napetost polnjenja	34 V ===	Nazivna napetost	29,6 V ===
Čas polnjenja	približno 4 ure		
Osvetljena večsmerna krtača		Motorizirana mini krtača	
Model	VMBB	Model	VMMY
Nazivna moč	70 W	Nazivna moč	20 W
Nazivna napetost	25 V ===	Nazivna napetost	24 V ===
Polnilec			
Model	ZD024M340090EU: E-TEK Electronics Manufactory Co., LTD TPQ-88E340090VW01: Shenzhen Tianyin Electronics Co., Ltd	Povprečna aktivna učinkovitost	87,01 %
Vhod	100 V–240 V~ 50/60 Hz 0,8 A	Učinkovitost pri nizki obremenitvi (10 %)	77,01 %
Izhod	34 V === 0,9 A 30,6 W	Poraba energije v prostem teku	0,1 W
Polnilni litij-ionski baterijski paket			
Model	V2458-8S1P-GYA	Nominalna napetost	29,6 V ===
Nazivna kapaciteta	2700 mAh	Ocenjena kapaciteta	2850 mAh
Energija	79,92 Wh		

	Izklopljen način (sesalnik)	Pripravljenost (polnilnik)	Pripravljenost (sesalnik in polnilnik)
Poraba energije	$\leq 0,5 \text{ W}$		
Čas prehoda v stanje	$\leq 20 \text{ min}$		

Litij-ionska baterija vsebuje snovi, ki so nevarne za okolje.

Pred odstranitvijo sesalnika odstranite baterijski paket, nato ga zavržite ali reciklirajte v skladu z lokalnimi zakoni in predpisi države ali regije, kjer se uporablja.

Informacije o OEEO



Vsi izdelki z oznako tega simbola so odpadna električna in elektronska oprema (OEEO po direktivi 2012/19/EU), ki je ne smete mešati z nesortiranimi gospodinjskimi odpadki. Namesto tega zaščitite zdravje ljudi in okolje tako, da svojo odpadno opremo odnesete na določeno zbirno mesto za recikliranje odpadne električne in elektronske opreme, ki ga določijo vlada ali lokalne oblasti. Pravilno odstranjevanje in recikliranje pomaga preprečevati morebitne negativne posledice za okolje in zdravje ljudi. Za več informacij o lokacijah ter pogojih in določilih teh zbirnih mest se obrnite na monterja ali lokalne oblasti.

Ohutusjuhised

Valest kasutamisest põhjustatud õnnetuste sh elektrilöögi, või süttimise vältimiseks lugege kasutusjuhend enne kasutamist tähelepanelikult läbi ja hoidke hilisemaks uuesti läbivaatamiseks alles.

Hoiatus!

- Seda toodet võivad kasutada lapsed alates 8 eluaastast ning füüsiliste, sensoorsete või intellektuaalsete puuetega või piiratud teadmiste või kogemusteta isikud, kui selline kasutamine toimub ohutu kasutamise tagamiseks ja ohtude vältimiseks lapsevanema või hooldaja järelevalve all. Lapsed ei tohi toodet iseseisvalt ilma järelevalveta puhastada ega hooldada.
- See seade pole mõeldud kasutamiseks pärsitud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega ega kogemuste ja teadmisteta isikute poolt (sh lapsed), välja arvatud juhul, kui nende ohutuse eest vastutav isik jälgib nende tegevust või on õpetanud seadet kasutama.
- Lapsi tuleb jälgida, et nad seadmega ei mängiks.
- Tolmuimeja pole mänguasi. Lastel ei ole lubatud seadmega mängida ega seadet kasutada. Olge tolmunimeja kasutamisel laste läheduses ettevaatlik. Ärge lubage lastel tolmuimejat puhastada ega hooldada v.a juhul, kui see toimub lapsevanema või hooldaja järelevalve all.
- Ärge kasutage tolmuimejat õues või märgadel pindadel. Kasutage tolmuimejat ainult kuivadel siseruumides asuvatel pindadel. Ärge puudutage toitepistikut ega tolmuimeja mistahes osa märgade kätega.
- Süttimis-, plahvatus- või vigastusohu vähendamiseks veenduge enne kasutamist, et liitium-ioonaku ja laadimisadapter pole kahjustatud. Ärge kasutage tolmuimejat, kui liitium-ioonaku või laadija on kahjustatud.
- Harjad, aku, metallist pikendustoru ja tolmuimeja juhivad voolu ja neid ei tohi panna vette ega mistahes teise vedelikku. Pärast puhastamist tuleb kõik filtrid ära kuivatada.
- Pöörlevatest osadest põhjustatud vigastuste vältimiseks lülitage tolmuimeja enne nende puhastamist välja. Harjad, tolmunõu ja filter tuleb enne tolmuimeja kasutamist korralikult tagasi oma kohale paigaldada.
- Kasutage ainult algupärast laadimisadapterit. Ärge mitte kunagi kasutage mitteoriginaal adapterit, kuna liitium-ioonaku võib seetõttu põlema süttida.
- Ärge kasutage tolmuimejat kergsüttivate või tuleohtlike vedelike, näiteks bensiini, valgendi, ammoniaagi, kuivpuhastusvahendite või muude vedelike koristamiseks.
- Ärge kasutage tolmuimejat teravate või kõvade esemete, näiteks klaasi, naelte, kruvide või müntide koristamiseks, kuna need võivad masinat kahjustada. Ärge kasutage tolmuimejat kipsseinte osade, tuha ega suitsevate või põlevate materjalide, näiteks süte, sigaretikonide või tikkude koristamiseks.
- Kontrollige koristatavat ala enne seadme kasutamist. Avauste ummistumise vältimiseks eemaldage koristatavalt alalt paberitükid, kile või teravad esemed (näiteks klaas, nõelad, naelad, kruvid, mündid jms) ja kõik esemed, mis on avausest suuremad.
- Hoidke juuksed, lahtised riideesemed, sõrmed ja muud kehaosad eemal tolmuimeja avausest ja liikuvatest osadest. Ärge suunake voolikut, toru ega tööriistu silmade ega kõrvade suunas ega pange neid endale suhu.

- Ärge pange mitte midagi tolmuimeja avaustesse. Ärge kasutage tolmuimejat, kui mõni avaustest on blokeeritud. Hoidke avauseid tolmust, ebemetest, karvadest jm, mis võiks õhuvoolu vähendada, puhtana.
- Ärge toetage tolmuimejat vastu tooli, lauda vm ebakindlat pinda, kuna see võib põhjustada kehavigastusi ja kahjustada masinat. Kui tolmuimeja saab ümberminemise tõttu kahjustada või esineb selle töös muid häireid, võtke ühendust volitatud teenindusosakonnaga. Ärge üritage seadet iseseisvalt lahti võtta.
- Kõikidest juhendis toodud aku laadimist kirjeldatavatest juhistest tuleb rangelt kinni pidada. Aku nõuetele mittevastavas temperatuurivahemikus laadimine võib akut kahjustada.
- Kasutage ainult tootja soovitatud tarvikuid ja varuosi.
- Olge tolmuimejaga trepiastmeid puhastades eriti ettevaatlik.
- Veenduge, et tolmuimeja on vooluvõrgust lahti ühendatud, kui seadet ei kasutata pikema aja jooksul ja samuti enne mis tahes hooldamist või parandamist.
- Ärge paigaldage, laadige ega kasutage toodet õues, pesuruumides ega basseini ümbruses.
- Süttimisohu hoiatus: ärge lisage tolmuimeja filtrile mingeid lõhnaaineid. Sellised tooted sisaldavad üldjuhul kergsüttivaid kemikaale, mis võivad tolmuimejasse sattudes süttida.
- Kasutage ainult originaallaadijat (mudel ZD024M340090EU/TPQ-88E340090VW01). Vastasel juhul võib liitium-ioonaku süttida.
- HOIATUS! Kasutage aku laadimiseks ainult seadmega kaasasolevat eemaldatavat toiteseadet.
- Kasutage ainult heaks kiidetud akutüüpi (mudel V2458-8S1P-GYA). Vastasel juhul võib liitium-ioonaku süttida.
- Peaks aku materjal välja sattuma, eemaldage inimesed piirkonnast, kuni aku on maha jahtunud ja aurud hajunud.
- Tagage mürgiste gaaside hajutamiseks maksimaalne ventilatsioon ja ja vältige nahale ja silma sattumist või aurude sissehingamist.
- Koguge maha läinud vedelik absorbendiga kokku ja põletage jäägid.
- Ärge kasutage ega hoiustage äärmuslikult kuumas või külmas keskkonnas (alla 0 °C / 32 °F või üle 40 °C / 104 °F). Laadige akutolmuimejat temperatuuril üle 0 °C / 32 °F ja alla 40 °C / 104 °F.
- Antud toode on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks.
- Toiteklemme ei tohi lühistada.
- Toitejuhtme kahjustuse korral peab selle võimalike ohtude vältimiseks vahetama välja tootja, teenindusesindaja või sarnase kvalifikatsiooniga isik.
- Hoidke maapinnal asuvad kaablid seadmest selle kasutamise ajal eemal, kuna toitejuhtmest seadmega üle sõitmine võib tekitada ohte.



Lugege kasutusjuhendit



Eraldatav toitesead



Ainult siseruumides kasutamiseks

Meie, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., kinnitame käesolevaga, et see seade vastab kehtivatele direktiividele, Euroopa normidele ja nende muudatustele. EL-i vastavusdeklaratsiooni täisteksti leiate veebilehelt <https://global.dreameotech.com> Täpsema juhendi leiate aadressilt <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Toote ülevaade

Tarvikud

1. Pehme tolmuhari
2. Mootoriga minihari
3. Laadija
4. Pikendustoru
5. Mitmiktarvik
6. Valgustusega universaalhari
7. Tarvikute hoiustamisalus

Joon. A

Märkus. Käesolevas juhendis toodud illustratsioonid on pelgalt indikatiivsed. Tegelik toode võib neist erineda.

Komponentide nimed

Tolmuimeja korpus

1. Tolmunõu
2. Tolmunõu vabastusnupp
3. Tolmunõu põhjakatte vabastusnupp
4. Akukomplekti vabastusnupp
5. Displei
6. Ootenupp
7. Imivõimsustaseme valikulüliti
8. Antistaatiline kontakt
9. Laadimisport
10. Aku oleku näidik

Joon. B

Paigaldamine

Tarvikute paigaldamine

Märkus.

- Mootoriga miniharja ei ole soovitatav kasutada koos pikendustoruga.
- Paigaldage tarvikud vastavalt tegelikele puhastamisvajadusele.

Joon. C-1

Tarvikute hoiustamisaluse paigaldamine

Sisestage tugivarras vertikaalselt hoiualusesse, kuni kuulete klõpsatust.

Märkus.

1. Kui tarvikuid ei kasutata, saab nad panna hoiustamisalusele.
2. Mootoriga mägrulli ei saa hoida tarvikute hoiustamisalusel.

Joon. C-2

laadimine

Laadige tolmuimeja enne esimest korda kasutamist täis.

Märkus.

- Laadimise ajal ei saa tolmuimejat kasutada.
- Kui tolmuimeja on täis laetud, lülitab aku oleku näidik 5 minuti möödumisel välja ja tolmuimeja lülitub voolusäästmisrežiimi.
- Selleks kulub umbes 4 tundi. Pika aja vältel Turborežiimis kasutamine võib põhjustada aku kuumenemise, mis omakorda pikendab laadimisaega. Laske akul enne laadimist umbes 30 minutit maha jahtuda.
- Mootoriga mägrulli ei saa hoida tarvikute hoiustamisalusel.

Joon. D-1

Aku laetustaseme displei

1. Aku oleku näidik

- ☀ Vilkuv valge
- Ühtlane valge
- Kustunud

Laadimine

- Täis laetud
- ☀ Laadimine
- Ooterežiim

Joon. D-2

2. Displei

Displeile kuvatud number näitab laadimise ajal aku hetke laetustaset protsentides. Kui kuvatakse number 100, on aku täis laetud.

Joon. D-3

Kasutamine

Ekraan (tolmuimemine)

1. Veaikoonid

⚠ Muud vead

🔒 Rull on kinni jäänud

🌀 Õhukanal on ummistunud

🔥 Kõrge temperatuuri hoiatus

2. ⚡ Laadimise / aku madala taseme näidik

Vilkuv punane: aku laetustase ≤ 10%

Pulseeriv punane: aku laetustase ≤ 10% (laadimine)

Pulseeriv roheline: aku laetustase > 10% (laadimine)

3. Aku laetustaseme protsent

Kui displeile on kuvatud „LO“, tähendab see, et aku laetustase on väiksem kui 10%.

4. Imivõimsuse tase / tolmutase

Imivõimsuse tase:



Öko



Auto



Turbo

Märkus. Tehas vaikeseadeks on Ökorežiim.

Tolmutase

Punane: kõrge

Oranž: keskmine

Roheline: madal

Märkus. Tiivikukujulise ikooni värv muutub reaajas vastavalt tolmutasemele (ainult automaatrežiimis).

5. Imivõimsustaseme valikulüliti

Vajutage nuppu, et valida režiime automaatne, ökonoomiline ja turbo.

6. Ootenupp

Vajutage sisse- või väljalülitamiseks korra.

Joon. E-1

Märkus.

- Kui umbes 15 sekundi jooksul ei tehta ühtegi toimingut, lülitub displei välja ja naaseb uuesti süttimisel põhiliidesesse.
- Kui tolmuimeja ei tööta korralikult, kuvatakse ekraanile veateade. Vaadake tõrgete kõrvaldamise tabelist järele, milline on vajalik tegutsemine.

Erinevate tarvikute kasutamine

Mitmetele pindadele sobiv hari

Seadme käivitumisel süttivad automaatselt rullharja ees asuvad tuled, mis teeb kasutamise mugavaks.

Märkus.

- Seadet laste mänguvaipadel või vaipadel kasutamiseks või kohviube, maisiterasid või muid graanuleid kokku imedes lülitage sisse harjal olev lüliti.
- Keraamilistel plaatidel, puitpõrandatel või muudel kõvadel pindadel tolmu imedes lülitage lüliti välja.

Joon. E-2

Mootoriga minihari

Prahi, loomakarvade ja muu raskesti eemaldatava mustuse koristamiseks diivanitelt, voodikattetelt ja teistelt kangaga kaetud pindadelt. Tolmuimejaga pole soovitatav puhastada õrnadelt pindadelt, näiteks siidilt.

Joon. E-3

Mitmiktarvik

Sobib pilude, ukse- ja aknanurkade, treppide ja teiste raskesti kättesaadavate kohtade tolmuimejaga puhastamiseks.

Joon. E-4

Pehme tolmuhari

Sobib LCD-de, klaviatuuride, lambikatete, kardinade, aknakatete ja teiste õrnade et esemete pindade puhastamiseks.

Joon. E-5

Hooldamine

Nõuanded:

- Garantii kehtivuse tagamiseks kasutage alati ainult originaalosi.
- Kui filter või otsak peaksid ummistuma, lõpetab tolmuimeja peatselt pärast sisselülitamist töötamise. Seadme toimimise taastamiseks puhastage toru.
- Veenduge enne tolmunõu puhastamist, et pistik on vooluvõrgust lahti ühendatud ja hoidke ootenuppu välja lülitatud asendis.
- Kui tolmuimejat pikema aja jooksul ei kasutata, laadige seadme aku täielikult, lahutage toitepistik, eemaldage aku ja hoiustage seade jahedas, madala õhuniiskusega keskkonnas kaitstuna otsese päikesevalguse eest. Aku ülemäärase tühjenemise vältimiseks laadige akut vähemalt kord kolme kuu jooksul.

Tolmuimeja puhastamine

Pühkige tolmuimejat pehme ja kuiva lapiga.

Tolmunõu, eelfiltri ja tsükloni puhastamine

1. Vajutage tolmunõu põhjakatte vabastusnuppu ja tühjendage seejärel selle sisu.

Joon. F-1

2. Vajutage tolmunõu vabastusnuppu ja eemaldage see tolmuimejalt.

Joon. F-2

3. Eemaldage esmalt eelfilter ja pöörake

seejärel tsüklonsüsteemi, et see välja tõsta.

Joon. F-3

4. Loputage tsüklonit, eelfiltrit ja tolmunõud, kuni need on puhtad. Pärast pesemist laske neil vähemalt 24 tundi kuivada.

Joon. F-4

Märkus.

- Puhastage tolmunõud vastavalt vajadusele.
- Tsüklonsüsteemi ja eelfiltrit on soovitatav puhastada vähemalt korra 3–4 kuu jooksul.

Filtri puhastamine

1. Eemaldage joonisel näidatud viisil tolmunõu.

Joon. F-5

2. Eemaldage tolmuimejalt filter, tõmmates seda joonisel näidatud suunas alla.

Joon. F-6

3. Loputage filtrit, pöörates seda 360°. Koputage filtrit kergelt mõned korrad, et eemaldada sellele kogunenud praht.

Joon. F-7

4. Laske filtril 24 tundi õhu käes kuivada.

Joon. F-8

Märkus.

- Kasutage filtri pesemiseks ainult puhast vett.
- Ärge kasutage pesuvahendit.
- Ärge üritage puhastada filtrit harja või sõrmega.
- Filtrit on soovitatav puhastada vähemalt korra 4–6 kuu jooksul.

Valgustusega universaalharja puhastamine

1. Lükake lukk rulli harjalt eemaldamiseks joonisel näidatud viisil alla.

Joon. F-9

2. Lõigake kääridega läbi harja külge kinni jäänud karvad ja kiud. Pühkige tolm sakilt, tihendusribadelt mõlemal küljel ja läbipaistvalt kattelt kuiva lapi või paberkäterätikuga.

Joon. F-10

3. Kui rullhari on määrduanud, loputage seda puhta veega, kuni hari on puhas. Seejärel pange rullhari püstisesse asendisse vähemalt 24 tunniks, kuni hari on täielikult ära kuivanud.

Joon. F-11

4. Kui rullhari on kuiv, pange ta lahtivõtmisele vastupidises järjekorras tagasi kokku.

Joon. F-12

Mootoriga miniharja puhastamine

1. Pöörake joonisel näidatud viisil münti kasutades lukku vastupäeva, kuni kostub klõpsatus. Pärast mootoriga miniharja lukust avamist eemaldage rullhari.

Joon. F-13

2. Loputage ja puhastage rullhari. Seejärel pange rullhari hästi ventileeritud kohta püstisesse asendisse vähemalt 24 tunniks, kuni hari on täielikult ära kuivanud.

Joon. F-14

3. Kui rullhari on kuiv, pange ta lahtivõtmisele vastupidises järjekorras tagasi kokku.

Joon. F-15

Akukomplekti vahetamine

Tolmuimejal on piiratud arvu laadimiskordadega eemaldatav liitium-ioonaku. Pärast pikaajalist kasutamist ei pruugi aku enam voolu salvestada. Peaks nii juhtuma, on akukomplekt jõudnud oma eluea lõppu ja tuleb välja vahetada.

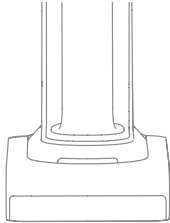
1. Vajutage akukomplekti vabastusnuppu ja lükake akukomplekt eemaldamiseks paremale.
2. Paigaldage uus akukomplekt.

Joon. F-16

Kui tolmuimeja ei tööta korralikult, tutvuge järgneva tabeliga.

Tõrked	Võimalikud põhjused	Lahendused
Tolmuimeja ei tööta.	Seadmes pole akut või on aku liiga tühi.	Laadige tolmuimeja täis ja alustage seejärel kasutamist.
	Ummistus on käivitanud ülekuumenemise vastase kaitsemehhanismi.	Puhastage imiava või õhukanal. Oodake, kuni tolmuimeja on maha jahtunud ja käivitage seade seejärel uuesti.
	Imiava või õhukanal on ummistunud.	Puhastage imiava või õhukanal võimalikest ummistustest.
Nõrk imivõimsus.	Tolmunõu on täis ja/või filtrikoost on ummistunud.	Tühjendage tolmunõu ja/või puhastage filtrikoost.
	Tarvik on ummistunud.	Eemaldage tarvikust ummistus.
Mootor teeb imelikku müra.	Peamine imiava või pikendustoru on ummistunud.	Puhastage imiava või pikendustoru võimalikest ummistustest.
Aku näidik ei sütti laadimise ajal.	Laadija pole korralikult tolmuimejaga ühendatud.	Kontrollige, kas laadija on korralikult tolmuimejaga ühendatud.
	Aku on täis laetud ja lülitub automaatselt unerežiimi.	Tolmuimeja töötab tavapäraselt.
	Kui probleem ei lahene ka pärast eelnimeatud kahte võimalust, võtke hoolduseks ühendust järelmüügiteenindusega.	
Laadimine toimub liiga aeglaselt.	Aku temperatuur on liiga madal või liiga kõrge.	Oodake, kuni aku temperatuur naaseb normaaltasemele ja laadige seejärel.
Valgustusega universaalharja LED-tuled ei tööta.	LED-tuled on kahjustatud.	Võtke hooldamiseks ühendust järelmüügiosakonnaga.

Aku oleku näidik

Olek	Võimalikud põhjused	Lahendused	
Näidik on pärast tolmuimeja sisselülitamist punane.	Akukomplekt on kahjustatud.	Võtke hooldamiseks ühendust järelmüügiosakonnaga.	
Tolmuimeja laadimisel vilgub näidik kiiresti punaselt.	Laadija ei ole sobiv.	Kasutage tolmuimeja laadimiseks vaid originaallaadijat.	
Tolmuimeja kasutamise ajal vilgub näidik valgelt.	Aku on tühi.	Laadige õigeaegselt.	

Tõrgete kõrvaldamine

Kui tolmuimeja ei tööta korralikult, kuvatakse ekraanile veateade. Vaadake tõrgete kõrvaldamise tabelist järele, milline on vajalik tegutsemine.

Veaikoon	Olek	Veateade	Lahendused
	Vilkuv oranž	Õhukanal on ummistunud	Kontrollige, kas tolmunõu, pikendustoru või hari on blokeeritud. Kontrollige, kas eelfilter või filter on ülemäärase tolmu tõttu ummistunud.
	Vilkuv oranž	Rullhari on kinni jäänud	Tutvuge rullharja ümber takerdunud prahi ja karvade eemaldamise kohta teabe saamiseks harja puhastamise peatükiga.
	Vilkuv punane	Kõrge temperatuuri hoiatus	Oodake ja jätkake kasutamist, kui mootori temperatuur on normaliseerunud.
 Kui displeile ilmub üks veakoodidest E1-E9 kuni F0-F2, pöörduge seadme remontimiseks müügi järgse teeninduse poole.			

Tolmuimeja			
Mudel	VRV57F	Nimivõimsus	540 W
Laadimispinge	34 V ===	Nimipinge	29,6 V ===
Laadimisaeg	ligikaudu 4 tundi		
Valgustusega universaalhari		Mootoriga minihari	
Mudel	VMBB	Mudel	VMMY
Nimivõimsus	70 W	Nimivõimsus	20 W
Nimipinge	25 V ===	Nimipinge	24 V ===
Laadija			
Mudel	ZD024M340090EU: E-TEK Electronics Manufactory Co., LTD TPQ-88E340090VW01: Shenzhen Tianyin Electronics Co., Ltd	Keskmine aktiivne tõhusus	87,01%
Sisend	100 V–240 V ~ 50/60 Hz 0,8 A	Tõhusus madala koormusega (10%)	77,01%
Väljund	34 V === 0,9 A 30,6 W	Koormuseta võimsustarve	0,1 W
Liitium-ioonaku			
Mudel	V2458-8S1P-GYA	Nimipinge	29,6 V ===
Nimimahutavus	2700 mAh	Nimivõimsus	2850 mAh
Energia	79,92 Wh		

	Välja lülitatud režiim (tolmuimeja)	Ooterežiim (laadija)	Ooterežiim (tolmuimeja+laadija)
Võimsustarve	$\leq 0,5 \text{ W}$		
Seisundisse sisenemine aeg	$\leq 20 \text{ min}$		

Liitium-ioonaku sisaldab aineid, mis on keskkonnale ohtlikud.

Enne tolmuimeja äraviskamist eemaldage akukomplekt ning utiliseerige või käideldge see vastavalt seadme kasutuskoha riigi või piirkonna kohalikele seadustele ja regulatsioonidele.

WEEE-teave



Kõik seda sümbolit kandvad tooted on elektri- ja elektroonikaseadmete romud (WEEE vastavalt direktiivile 2012/19/EL), mida ei tohi visata ära koos segaolmejäätmetega. Selle asemel tuleb see viia inimeste tervise ja keskkonna kaitsmiseks selleks ettenähtud elektri- ja elektroonikaseadmete romude kogumispunkti, mille on määranud kas valitsus või kohalik omavalitsus. Nõuetekohane utiliseerimine ja ringlussevõtmine aitab vältida võimalikke negatiivseid mõjusid keskkonnale ja inimeste tervisele. Võtke selliste kogumiskohtade asukohtade ja tingimuste osas lisateabe saamiseks ühendust paigaldaja või kohaliku omavalitsusega.

Инструкции за безопасност

За да предотвратите злополуки, включително токов удар или пожар, причинени от неправилна употреба, прочетете внимателно това ръководство преди употреба и го запазете за бъдещи справки.

Предупреждение

- Този продукт може да се използва от деца на възраст от 8 години и нагоре, както и от лица с физически, сензорни, интелектуални недостатъци или с ограничен опит или познания, под надзора на родител или настойник, за да се осигури безопасна работа и да се избегне всякакъв риск от опасности. Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца без надзор.
- Този уред не е предназначен за използване от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или с недостатъчен опит и познания, освен ако не са получили надзор или инструкции за използването на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност.
- Децата не трябва да си играят с уреда.
- Прахосмукачката не е играчка. Децата не трябва да играят с този продукт или да го използват. Бъдете внимателни, когато използвате прахосмукачката в близост до деца. Не позволявайте на деца да почистват или обслужват прахосмукачката, освен ако не са под надзора на родител или настойник.
- Не използвайте прахосмукачката на открито или върху мокри повърхности. Използвайте прахосмукачката само за сухи повърхности в помещенията. Не докосвайте щепсела или която и да е част от прахосмукачката с мокри ръце.
- За да намалите риска от пожар, експлозия или нараняване, преди употреба проверете дали литиевата батерия и зарядното са изправни. Не използвайте прахосмукачката, ако литиевата батерия или зарядното са повредени.
- Главите на четките, батерията, металният щифт на конектора и прахосмукачката са електропроводими и не трябва да се потапят във вода или друга течност. Не забравяйте да подсушите всички филтри след почистване.
- За да предотвратите нараняване от движещи се части, изключете прахосмукачката преди да ги почистите. Преди да използвате прахосмукачката, главите на четките, отделението за прах и филтърът трябва да са правилно монтирани.
- Използвайте само оригиналното зарядно. Никога не използвайте неоригинално зарядно, защото това може да доведе до запалване на литиевата батерия.
- Не използвайте прахосмукачката за събиране на запалими или горими течности, като бензин, белина, амоняк, препарати за почистване на канали или други течности.
- Не използвайте прахосмукачката за събиране на остри или твърди предмети, като стъкло, пирони, винтове или монети, които могат да повредят машината. Не използвайте прахосмукачката, за да събирате частици от гипсокартон, пепел от камини или пушещи или горящи материали, като въглища, угарки от цигари или кибрит.
- Преди употреба проверете зоната, която трябва да бъде почистена. За да предотвратите запушване на отворите, изчистете по-големите хартии, топчета, пластмасови кърпи или остри предмети (като стъкло, пирони, винтове, монети и др.) и всички предмети, които са по-големи от отворите.
- Дръжте косата, свободните дрехи, пръстите и други части на тялото далеч от отворите и движещите се части на прахосмукачката. Не насочвайте удължителя, пръчката или инструментите към очите или ушите си и не ги слагайте в устата си.
- Не поставяйте никакви предмети в отворите на прахосмукачката. Не използвайте

прахосмукачката, когато някой от отворите е запушен. Пазете от прах, власинки, косми или други предмети, които могат да намалят въздушния поток.

- Не опирайте прахосмукачката на стол, маса или друга нестабилна повърхност, тъй като това може да доведе до повреда на машината или до телесни повреди. Ако прахосмукачката се повреди от удар или не функционира както трябва, се свържете с нашия оторизиран сервизен отдел. Никога не се опитвайте да разглобявате уреда.
- Всички инструкции в ръководството за зареждане на батерията трябва да се спазват стриктно. Ако не заредите правилно батерията в посочения температурен диапазон, това може да доведе до повреда на батерията.
- Използвайте само крайници и резервни части, препоръчани от производителя.
- Бъдете особено внимателни, когато използвате прахосмукачката за почистване на стълби.
- Уверете се, че прахосмукачката е изключена от електрическата мрежа, когато не се използва продължително време, както и преди извършване на поддръжка или ремонт.
- Не монтирайте, не зареждайте и не използвайте този продукт на открито, в бани или около басейн.
- Предупреждение за опасност от пожар: Не използвайте никакви ароматизатори върху филтъра на прахосмукачката. Известно е, че тези видове продукти съдържат запалими химикали, които могат да предизвикат запалване на прахосмукачката.
- Използвайте само оригиналното зарядно (модел ZD024M340090EU/TPQ-88E340090VW01). В противен случай това може да доведе до запалване на литиево-йонната батерия.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За зареждане на батерията използвайте само отделящия се хранващ модул, предоставен с този уред.
- Използвайте само одобрения тип батерия (модел V2458-8S1P-GYA). В противен случай това може да доведе до запалване на литиево-йонната батерия.
- Ако се изпусне материал от батериите, изведете персонала от района, докато батериите изстинат и изпаренията се разсеят.
- Осигурете максимална вентилация, за да изведете опасните газове, и избягвайте контакт с кожата и очите или вдишване на изпаренията.
- Отстранете разлятата течност с абсорбент и изгорете отпадъците.
- Не използвайте и не съхранявайте в на много горещо или студено място (под 0°C и над 40°C). Зареждайте акумулаторната прахосмукачка при температура над 0°C /32°F и под 40°C /104°F.
- Този продукт е предназначен само за домашна употреба.
- Захранващите клеми не трябва да се свързват нахъсо.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, неговия сервизен представител или от лица с подобна квалификация, за да се избегне опасност.
- Когато използвате прахосмукачката, не минавайте с нея върху кабели. Това е опасно.



Прочетете ръководството на оператора



Разглобяем захранващ модул



Само за употреба на закрито

Ние, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., декларираме, че това оборудване е в съответствие с приложимите директиви и европейски норми и техните изменения. Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС е достъпен на следния интернет адрес: <https://global.dreameotech.com>

За подробно електронно ръководство отидете на <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Преглед на продукта

Накрайници

1. Мека четка за прах
2. Моторна миничетка
3. Зарядно устройство
4. Телескопична тръба
5. Комбиниран инструмент
6. Светеща универсална четка
7. Стойка за накрайници

Фиг. А

Забележка: Илюстрациите в това ръководство са само примерни. Действителният продукт може да се различава.

Имена на компонентите

Корпус на прахосмукачката

1. Контейнер за прах
2. Бутон за освобождаване на контейнера за прах
3. Бутон за освобождаване на долния капак на контейнера за прах
4. Бутон за освобождаване на батерията
5. Дисплей
6. Бутон Готовност
7. Превключвател на силата на засмукване
8. Антистатичен контакт
9. Порт за зареждане
10. Индикатор за състоянието на батерията

Фиг. В

Монтаж

Монтаж на накрайниците

Забележка:

- Не се препоръчва използване на моторната миничетка с телескопичната тръба.
- Използвайте накрайниците в зависимост от действителните нужди за почистване.

Фиг. С-1

Монтаж на стойката за накрайници

Поставете опорния прът вертикално в стойката, докато щракне на мястото си.

Забележка:

1. Когато не се използват, накрайниците могат да се поставят върху стойката както е показано на схемата.
2. Моторният моп не може да се постави на стойката.

Фиг. С-2

Зареждане

Заредете прахосмукачката докрай преди първата употреба.

Забележка:

- Прахосмукачката не може да се използва, докато се зарежда.
- Когато е напълно заредена, индикаторът за състоянието на батерията ще се изключи след 5 минути и прахосмукачката ще премине в режим на пестене на енергия.
- Това ще отнеме около 4 часа. При продължително прахосмучене в режим Турбо батерията се загрива, което увеличава времето за зареждане. Оставете прахосмукачката да изстине за 30 минути, преди да я заредите.
- Моторният моп не може да се постави на стойката.

Фиг. D-1

Диспей за състоянието на батерията

1. Индикатор за състоянието на батерията

- ☀ Мигащ бял
- Постоянен бял
- Изкл.

Зареждане

- Напълно заредена
- ☀ Зареждане
- Режим на готовност

Фиг. D-2

2. Дисплей

Числото на дисплея е текущия заряд на батерията в проценти по време на зареждане. Когато числото стане 100, батерията е напълно заредена.

Фиг. D-3

Как се използва

Дисплей (прахосмучене)

1. Икони за грешка

- ⚠ Други грешки
- 🔒 Блокирала четка
- 🌀 Запушен въздуховод
- 🔥 Предупреждение за висока температура

2. ⚡ Индикатор зареждане/разредена батерия

Мигащ червен: Заряд на батерията $\leq 10\%$

Пулсиращ червен: Заряд на батерията $\leq 10\%$ (зарежда се)

Пулсиращ зелен: Заряд на батерията $> 10\%$ (зарежда се)

3. Заряд на батерията в проценти

Когато на дисплея се появи надпис „LO“, това означава, че зарядът на батерията е по-малък от 10%.

4. Сила на засмукване/Ниво на запрашаване

Сила на засмукване:



Еко



Авто



Турбо

Забележка: Фабричната настройка по подразбиране е Еко режим.

Ниво на запрашаване

Червено: високо

Оранжево: средно

Зелено: ниско

Забележка: Цветът на иконата „вентилатор“ се променя в зависимост от количеството прах в реално време (само в автоматичен режим).

5. Превключвател на силата на засмукване

Натискайте бутона и превключвайте за авто, еко и турбо.

6. Бутон Готовност
Натиснете кратко, за да включите/
изключите.

Фиг. Е-1

Забележка:

- Ако не се извършват никакви действия повече от 15 секунди, дисплеят ще се изключи и при следващото включване ще се върне в основния интерфейс.
- Ако прахосмукачката не работи правилно, на дисплея ще се появи съобщение за грешка. Вижте таблицата за отстраняване на неизправности, за да намерите решение.

Използване на различни приставки

Многофункционална четка

При включването на уреда се включват автоматично светлините пред въртящата се четка, което улеснява чистенето.

Забележка:

- Когато почиствате постелки за игра и килими или събирате зърна кафе, пуканки и други пелети, натиснете лоста на четката.
- Когато почиствате плочки, паркет или друга твърда повърхност, вдигнете лоста на четката.

Фиг. Е-2

Моторна миничетка

За почистване с прахосмукачка на мръсотия, косми от домашни любимци и други упорити замърсявания от дивани, легла и други текстилни повърхности. Не се препоръчва използването на прахосмукачка върху крехки повърхности, като например коприна.

Фиг. Е-3

Комбиниран инструмент

Подходящ за почистване на цепнатини,

ъгли на каси на врати и прозорци, стълби и други труднодостъпни пространства.

Фиг. Е-4

Мека четка за прах

Подходяща за почистване на LCD екрани, клавиатури, абажури, завеси, щори и други повърхности на чупливи предмети.

Фиг. Е-5

Грижа и поддръжка

Съвети:

- Винаги използвайте оригинални резервни части, за да предотвратите отпадане на гаранцията.
- Ако филтърът или дюзата се запушат, прахосмукачката ще спре да работи скоро след включването си. Изчистете тръбата, за да възстановите функционалността ѝ.
- Преди да почистите контейнера за прах, се уверете, че щепселът е изключен и бутонът за включване на прахосмукачката е в изключено положение.
- Ако прахосмукачката не се използва за продължителен период от време, заредете я напълно, изключете захранващия кабел, извадете батерията и я съхранявайте на хладно място с ниска влажност, далеч от пряка слънчева светлина. За да избегнете прекомерно разреждане на батерията, зареждайте батерията поне веднъж на всеки три месеца.

Почистване на прахосмукачката

Избършете прахосмукачката с мека и суха кърпа.

Почистване на контейнера за прах, предварителния филтър и циклонния модул

1. Натиснете бутона за освобождаване на долния капак на контейнера за прах и изпразнете контейнера.

Фиг. F-1

2. Натиснете бутона за освобождаване на контейнера за прах и го извадете от прахосмукачката.

Фиг. F-2

3. Първо отстранете предварителния филтър и след това завъртете циклонния модул, за да го извадите.

Фиг. F-3

4. Измийте циклонния модул, предварителния филтър и контейнера за прах. След измиването изсушете на въздух за поне 24 часа.

Фиг. F-4

Забележка:

- Почиствайте контейнера за прах, когато е необходимо.
- Препоръчва се циклонната система и предварителния филтър да се почистват поне веднъж на всеки 3 до 4 месеца.

Почистване на филтъра

1. Извадете контейнера за прах, както е показано на фигурата.

Фиг. F-5

2. Извадете филтъра от прахосмукачката, като го издърпате надолу в посоката, показана на фигурата.

Фиг. F-6

3. Изплакнете филтъра, като го завъртите на 360°. Леко потупайте филтъра няколко пъти, за да отстраните попадналите в него замърсявания.

Фиг. F-7

4. Оставете филтъра да изсъхне на въздух за 24 часа.

Фиг. F-8

Забележка:

- Използвайте само чиста вода за измиване на филтъра.
- Не използвайте перилни и почистващи препарати.
- Не се опитвайте да почистите филтъра с четка или пръст.
- Препоръчва се филтърът да се почиства веднъж на всеки 4 до 6 месеца.

Почистване на светещата универсална четка

1. Както е показано на фигурата, натиснете блокировката надолу, за да извадите ваялка от четката.

Фиг. F-9

2. С ножица срежете космите и влакната, които са се заплели във въртящата се четка. Избършете със суха или хартиена кърпа праха в жлеба и по уплътнителните ленти от двете страни и прозрачния капак.

Фиг. F-10

3. Ако въртящата се четка е замърсена, я мийте с вода, докато отделяната вода стане чиста. След това поставете въртящата се четка в изправено положение за поне 24 часа, докато изсъхне напълно.

Фиг. F-11

4. След като въртящата се четка изсъхне, я монтирайте отново в ред обратен на демонтажа.

Фиг. F-12

Почистване на моторната миничетка

1. Използвайте монета, както е показано на илюстрацията, за да завъртите ключалката обратно на часовниковата стрелка, докато чуе щракване. След като отключите моторната миничетка, извадете въртящата се четка.

Фиг. F-13

2. Измийте и почистете въртящата се

четка. Поставете въртящата се четка в изправено положение на добре проветриво място за поне 24 часа, докато изсъхне напълно.

Фиг. F-14

3. След като ролката на четката изсъхне, я монтирайте отново, като следвате стъпките за демонтаж в обратен ред.

Фиг. F-15

Смяна на батерията

Прахосмукачката съдържа сменяема литиево-йонна батерия, която има ограничен брой цикли на презареждане. След продължителна употреба батерията започва да се изтощава по-бързо. Ако това се случи, означава, че батерията е достигнала края на жизнения си цикъл и трябва да бъде сменена.

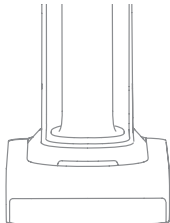
1. Натиснете надолу бутона за освобождаване на батерията и я плъзнете надясно, за да я извадите.
2. Поставете нова батерия.

Фиг. F-16

Ако прахосмукачката не работи правилно, направете справка с таблицата по-долу.

Грешки	Възможни причини	Решения
Прахосмукачката не работи.	Уредът е с изтощена батерия или нивото на батерията му е ниско.	Заредете напълно прахосмукачката, след което я използвайте отново.
	Режим на защита от прегряване, задействан от запушване.	Почистете смукателния отвор или въздуховода. Изчакайте прахосмукачката да изстине и я активирайте отново.
	Смукателният отвор или въздуховодът са запушени.	Отстранете всякакви задръствания от смукателния отвор или въздуховода.
Слаба сила на засмукване.	Контейнерът за прах е пълна и/или филтърният модул е запушен.	Изпразнете контейнера за прах и/или почистете филтърния модул.
	Приставка е блокирала.	Почистете всички задръствания в приставката.
Двигателят издава странен шум.	Главният смукателен отвор или удължителя са блокирани.	Отстранете всякакви запушвания в главния смукателен отвор или удължителя.
Индикаторът на батерията не свети при зареждане.	Зарядното не е правилно включено към прахосмукачката.	Проверете дали зарядното е правилно включено в прахосмукачката.
	Батерията се зарежда и автоматично минава в режим „Заспиване“.	Прахосмукачката работи нормално.
	Ако проблемът продължава и след изключване на горните две възможности, се свържете с отдела за следпродажбено обслужване за поддръжка.	
Зареждането е твърде бавно.	Температурата на батерията е твърде ниска или твърде висока.	Изчакайте, докато температурата на батерията се нормализира, и след това я заредете.
LED осветлението на светещата универсална четка не работи.	LED осветлението е повредено.	Свържете се с отдела за следпродажбено обслужване за поддръжка.

Индикатор за състоянието на батерията

Статус	Възможни причини	Решения	
Индикаторът светва в червено след включването на прахосмукачката.	Батерията е повредена.	Свържете се с отдела за следпродажбено обслужване за поддръжка.	
Индикаторът мига бързо в червено, докато прахосмукачката се зарежда.	Несъвместимо зарядно.	Зареждайте прахосмукачката само с оригиналното зарядно.	
Индикаторът мига в бяло, докато прахосмукачката се използва.	Изтощена батерия.	Моля, заредете навреме.	

Отстраняване на неизправности

Ако прахосмукачката не работи правилно, на дисплея ще се появи съобщение за грешка. Вижте таблицата за отстраняване на неизправности, за да намерите решение.

Икона на грешка	Статус	Съобщение за грешка	Решения
	Мигащ оранжев	Запушен въздуховод	Проверете дали контейнерът за прах, телескопичната тръба, светещата универсална четка или моторната миничетка не са запушени. Проверете дали филтърът или предварителният филтър не са запушени поради голямо запрашаване.
	Мигащ оранжев	Блокирала въртяща се четка	Вижте раздела за почистване на четките, за да почистите замърсяванията и космите, заплетени във въртящата се четка.
	Мигащ червен	Предупреждение за висока температура	Изчакайте мотора да изстине, преди да продължите работата.
 Ако на дисплея се показва грешка с код E1-E9, F0-F2, се свържете със следпродажбеното обслужване за ремонт.			

Спецификации

Прахосукачка			
Модел	VRV57F	Номинална мощност	540 W
Напрежение на зареждане	34 V ===	Максимално напрежение	29,6 V ===
Време за зареждане	приблизително 4 часа		
Светеща универсална четка		Моторна миничетка	
Модел	VMBB	Модел	VMMY
Номинална мощност	70 W	Номинална мощност	20 W
Максимално напрежение	25 V ===	Максимално напрежение	24 V ===
Зарядно устройство			
Модел	ZD024M340090EU: E-TEK Electronics Manufactory Co., LTD TPQ-88E340090VW01: Shenzhen Tianyin Electronics Co., Ltd	Среден КПД	87,01%
Вход	100 V-240 V~ 50/60 Hz 0,8 A	КПД при ниско натоварване (10%)	77,01%
Изход	34 V === 0,9 A 30,6 W	Консумация на енергия без товар	0,1 W
Акумулаторна литиево-йонна батерия			
Модел	V2458-8S1P-GYA	Номинално напрежение	29,6 V ===
Максимален капацитет	2700 mAh	Номинален капацитет	2850 mAh
Мощност	79,92 Wh		

	Режим изключен (прахосмукачка)	Режим на готовност (зарядно устройство)	Режим на готовност (прахосмукачка + зарядно устройство)
Консумация на енергия	$\leq 0,5 \text{ W}$		
Време за достигане на работно състояние	$\leq 20 \text{ min}$		

Литиево-йонната батерия съдържа вещества, които са опасни за околната среда. Преди да изхвърлите прахосмукачката, първо извадете батерията, след което я изхвърлете или рециклирайте в съответствие с местните закони и разпоредби на страната или региона, в който се използва.

Информация за ОЕЕО



Всички продукти, носещи този символ, са отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО, както е посочено в Директива 2012/19/ЕС), които не трябва да се смесват с несортирани битови отпадъци. Вместо това трябва да опазвате човешкото здраве и околната среда, като предавате бракуваното си оборудване в определен пункт за събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване, определен от правителството или местните власти. Правилното изхвърляне и рециклиране ще помогне да се предотвратят потенциалните отрицателни последици за околната среда и човешкото здраве. Свържете се с монтажника или с местните власти за повече информация относно местоположението, както и условията на такива пунктове за събиране.